

<sup>e</sup> festival du  
**20 Cinéma  
espagnol**  
DE NANTES

---

Revue de presse



# Sommaire

---

Synthèse des parutions p.4

Articles thématiques p.6

Invités p.06

Hommage à Marisa Paredes p.16

Régions p.22

Autres p.34

Articles généraux p.38

Présentation p.38

Palmarès p.70

Autour du Festival p.78

# Synthèse des parutions

## **PRESSE NATIONALE**

00.03 - Raíces  
00.03 - Brazil  
00.03 - Cahiers du Cinéma  
00.03 - Positif  
00.03 - Première  
00.03 - Agenda Fnac  
00.03 - Contact  
04.03 - Vocabulaire  
12.03 - Elle  
01.04 - Mondomix  
00.02 - Luz y Calor  
24.03 - El Periodico  
00.04 - Academia  
00.04 - Luz y Calor  
00.05 - Cahiers du Cinéma España

## **PRESSE RÉGIONALE**

01.02 - Ouest France  
02.02 - Ouest France  
00.03 - Agenda Université  
00.03 - Nantes Senior  
00.03 - Nantes Passion  
00.03 - Le Mois Nantais  
12.03 - Presse Océan  
13.03 - Presse Océan  
14.03 - Presse Océan  
15.03 - Presse Océan  
16.03 - Ouest France  
16.03 - Presse Océan  
17.03 - Ouest France  
17.03 - Presse Océan  
18.03 - Ouest France  
19.03 - Ouest France  
19.03 - Presse Océan  
19.03 - Côté Ciné  
20.03 - Ouest France  
23.03 - Ouest France  
23.03 - Presse Océan  
24.03 - Presse Océan  
25.03 - Presse Océan  
27.03 - Ouest France  
27.03 - Presse Océan  
28.03 - Ouest France  
28.03 - Presse Océan  
29.03 - Ouest France  
29.03 - Presse Océan  
30.03 - Presse Océan  
00.04 - Europa  
08.03 - El Periódico

## **TÉLÉVISION**

24.03 - Télénantes  
01.04 - France 3

## **RADIO**

17.03 - Euradionantes  
19.03 - Euradionantes  
22.03 - Euradionantes  
23.03 - Euradionantes  
24.03 - Euradionantes  
25.03 - Euradionantes  
26.03 - Euradionantes  
19.03 - Cadena Ser  
30.05 - Onda Cero

## INTERNET

01.02 - omaidi.fr  
12.02 - www.actuphoto.com  
15.02 - www.europa-cinemas.org  
21.02 - aureliet.blog.ouestjob.com  
22.02 - www.emilangues.education.fr  
23.02 - www.entreprise-nantes.fr  
00.03 - www.loire-atlantique.fr  
00.03 - www.cinespaigne.com  
00.03 - www.nantes.fr  
00.03 - www.cityvox.fr  
00.03 - www.lenantais.fr  
00.03 - www.euradionantes.eu  
00.03 - gouvactu.adminet.fr  
00.03 - www.maisoneurope-nantes.org  
00.03 - sites.radiofrance.fr/chaines/france-bleu  
00.03 - www.fnaclive.com  
00.03 - www.nantes.sortir.eu  
00.03 - www.mondomix.com  
00.03 - www.toorismag.com  
00.03 - www.cafepedagogique.net  
00.03 - www.atelierdesinitiatives.org  
04.03 - www.cinemotions.com  
08.03 - www.vlipp.fr  
09.03 - www.fragil.org  
11.03 - www.scifi-universe.com  
15.03 - www.cinespaigne.com  
16.03 - www.mastermag.fr  
17.03 - www.nantes-infos.fr  
17.03 - www.ouest-france.fr  
17.03 - www.mondomix.com  
18.03 - www.ouest-france.fr  
18.03 - culture.paysdelaloire.fr  
18.03 - nantes.onvasortir.com  
20.03 - www.ouest-france.fr  
22.03 - www.tableonline.fr  
23.03 - www.univ-nantes.fr  
24.03 - www.wikio.fr  
25.03 - www.novaplanet.com  
25.03 - www.fragil.org  
26.03 - blog.addictrip.com  
26.03 - www.fragil.org  
28.03 - ma.vie.a.nantes.over-blog.com  
29.03 - www.telenantes.com  
29.03 - www.ouest-france.fr  
30.03 - www.directnantes.com  
31.03 - www.lequotidienducinema.com  
31.03 - www.fragil.org  
31.03 - www.cinespaigne.com  
04.04 - www.fragil.org  
07.04 - www.fragil.org  
09.06 - www.cinespaigne.com  
25.01 - www.eitb.com  
29.01 - www.elperiodicodearagon.com  
26.02 - www.elpais.com  
26.02 - www.elperiodico.com  
00.03 - www.cinedeaqui.es  
00.03 - www.diariodenavarra.es  
00.03 - www.hoynosefia.com  
02.03 - www.inaac.es  
04.03 - www.zinexin.com  
06.03 - www.europapress.es  
06.03 - www.20minutos.es  
06.03 - www.que.es  
06.03 - es.noticias.yahoo.com  
08.03 - www.elperiodicodearagon.com  
10.03 - noticias.terras.es  
10.03 - es.globedia.com  
10.03 - www.diariosigloxxi.com  
10.03 - www.lukor.com  
10.03 - www.adn.es  
10.03 - www.eldigitaldemadrid.com  
10.03 - www.laregioninternacional.com  
10.03 - www.vidasdecine.com  
10.03 - www.diariodenavarra.es  
11.03 - www.kulturklik.euskadi.net  
11.03 - www.noticiasdenavarra.es  
11.03 - www.hoy.es  
11.03 - www.abc.es  
11.03 - www.elconfidencial.com  
11.03 - www.diariosur.es  
11.03 - www.lasprovincias.es  
11.03 - www.laverdad.es  
11.03 - www.lavozdigital.es  
11.03 - www.eldiariomontanes.es  
17.03 - www.diariovasco.com  
18.03 - www.cinestel.com  
21.03 - www.elperiodicodearagon.com  
22.03 - www.zinexin.com  
22.03 - www.loquesomos.org  
26.03 - www.diariodenavarra.es  
29.03 - www.elmundo.es  
30.03 - www.inaac.es  
30.03 - www.interfilms.com  
30.03 - www.lavanguardia.es  
30.03 - www.noheydiagrancanaria.net  
30.03 - www.objetivocanarias.com  
31.03 - www.cineytele.com  
01.04 - www.cinestel.com  
06.04 - www.cineyteledigital.es  
06.04 - www.que.es  
06.04 - www.rtve.es

# Articles thématiques

## INVITÉS

11.03 - [www.abc.es](http://www.abc.es)

ABC.es Miércoles, 14 de Abril de 2010  
Madrid 8,6 16,1 Clasificados 11870 con Más servicios

Inicio España Opinión Internacional Economía Sociedad Cultura Ciencia/Tecnología Medios & Redes De  
Autonomías Madrid Cataluña Comunidad Valenciana Castilla y León Canarias Galicia Sevilla Toledo

ABC.es - Noticias de Agencia

### Noticias agencia

11-03-2010 / 14:20 h

(FRANCIA) CULTURA-ESPECTACULOS.CINE

#### Marisa Paredes, Trueba y Saura en el XX Festival de Cine Español de Nantes

"Que 20.000 personas que no tienen ninguna hispanofilia vengan a vernos es un milagro", explicó el director del festival, Pilar Martínez, inmerso en este "diálogo cultural" entre España y Francia desde sus orígenes, en 1985, que llevará este año a Nantes una selección de 75 películas. Se trata de un festival que se ha desarrollado "de abajo a arriba" y que a medida que fue teniendo éxito de público logró seducir a las instituciones, agregó la directora, quien aseguró que "veinte años no es nada", en alusión al tango de Carlos Gardel y Alfredo Le Pera.

Y para celebrar sus dos décadas de vida, la muestra inaugurará esta edición el próximo 17 de marzo con la proyección de "El baile de la victoria" ante su director, Fernando Trueba, un film que competirá en la sección oficial de largometrajes.

Junto a ella, intentarán hacerse con el Premio Julio Verne (en referencia al escritor natural de Nantes- "La mujer sin piano", de Javier Rebollo, "Los condenados", de Isaac Lacuesta "Celda 211", de Daniel Monzón, "Ayer", de Alberto Rodríguez, "La isla interior", de Dumán Ayaso y Félix Sabroso, y "Mapa de los sonidos de Tokio", de Isabel Coixet.

Además se estrenará una nueva sección al Mejor Documental, en la que entrarán a concurso "La pérdida", de Javier Angulo y Enrique Gabriel, "Ich bin eric Marco", de Santiago Fillo y Lucas Vermá, "Máscaras", de Esteve Ribambau y Elisabet Cabeza, "Mónica del Raval", de Francesc Betriu, "Últimos testigos", de Manuel Martín Cuenca y José Luis López Linares, y "LT 22 radio Colifata", de Carlos Lamondo.

Una de las sorpresas del 20 cumpleaños del festival será la proyección en la Ópera de Nantes -y en presencia de su director, Saura- de "Don Giovanni" y de "Un perro andaluz", de Luis Buñuel.

Se trata de dos de los directores que, a juicio de los organizadores, han marcado la historia del cine español, junto con Pedro Almodóvar.

El festival, por el que destinarán también cineastas como Juanma Bajo Ulloa o Iñaki Aizgorri y actores como Willy Toledo, Alberto San Juan o Eulalia Ramón, costará en esta edición con Navarra como comunidad autónoma invitada y hará un guiño al cine rodado en euzkera.

Además, y mostrándose fieles a una filosofía que intenta compaginar e insertar el festival -que nació de la cátedra de Historia Contemporánea de la Universidad de Nantes- en la vida de la ciudad, se ha programado además una "maratón" nocturna de películas de terror y ciencia ficción y una noche dedicada a los estudiantes de intercambio Erasmus.

Se podrá ver también de una sección sobre los derechos humanos -que aún San Sebastián con Nantes-, por quinto año consecutivo, se harán llevarán a cabo tres proyecciones en centros penitenciarios de la ciudad, algo que "no es la experiencia más glamorosa pero probablemente la más emocionante", comentó el director de programación, Josáin Fernández. EFE

ANIMADOS GOOGLE

+++

Cet article a également été publié sur les sites suivants :

11.03 - [www.elconfidencial.com](http://www.elconfidencial.com)

11.03 - [www.hoy.es](http://www.hoy.es)

11.03 - [www.eldiariomontanes.es](http://www.eldiariomontanes.es)

11.03 - [www.diariosur.es](http://www.diariosur.es)

11.03 - [www.lasprovincias.es](http://www.lasprovincias.es)

11.03 - [www.laverdad.es](http://www.laverdad.es)

11.03 - [www.lavozdigital.es](http://www.lavozdigital.es)

## Cinéma espagnol : Fernando Trueba ouvre le bal

Pour ses 20 ans, le festival s'offre un fort joli programme avec la venue de l'actrice Marisa Paredes et des réalisateurs Carlos Saura et Fernando Trueba. Et 74 films à savourer...

### Nantes aime Marisa Paredes

Invitée vedette du festival du cinéma espagnol, l'actrice recevra vendredi matin la médaille de la Ville des mains de Jean-Marc Ayrault. L'égérie d'Almodóvar, connue pour son rôle de mère indigne et repentante dans *Talons aiguilles*, s'est également distinguée dans *La Fleur de mon secret* et *Tout sur ma mère*. On l'a vue (et aimée) également dans *Trois vies et une seule mort*, du Chilien Raoul Ruiz, aux côtés de Marcello Mastroianni.

### Fernando Trueba ouvre le bal

Son *Bal de la victoire* ouvre la 20<sup>e</sup> édition. Ce réalisateur madrilène, récompensé par 13 Goyas et un Oscar, est aussi créateur de labels musicaux et passionné de jazz. *Le Bal de la victoire* (photo), adapté du roman éponyme du Chilien Skameta, concourt pour le prix Jules-Verne. Une première : le public découvrira le film d'ouverture (ce mercredi 17 mars à 20 h 30 au Katorza) en même temps que les invités (à l'opéra Graslin).

### Nuit fantastique

Apparitions, disparitions, folies... Cinq films pour ne pas dormir la nuit. *Ingrid* du Catalan Eduard Cortés, *Hierro* de Gabe Ibanez, *Les témoins du mal/No-Do* d'Elio Quiroga, *Les Griffes du loup-garou* de Miguel Iglesias, et *Zombies et cigarettes* d'Inaki San Roman et Rafa Martinez. Samedi 20 mars, de 22 h 30 à l'aube, au Katorza.

### Cycle Droits de l'homme

Parce que le cinéma est aussi un moyen de toucher la conscience



collective, cinq films engagés à voir, soutenus haut et fort par la Ville de Saint-Sébastien. *La fille de la mer* de Josu Martinez, *Bonheur parfait* de Jabi Elortegi, *Coyote* de Chema Rodríguez, *La perte* de Javier Angulo et Enrique Gabriel. Et *Checkpoint rock* de Fermin Muguruza.

### Talent basque

Nouveauté 2010 : des courts et

longs-métrages en basque sous-titrés en français pour découvrir cette riche communauté culturelle. Mardi 23 mars, à 22 h, au Katorza, rencontre avec le réalisateur basque Borja Cobeaga.

### Talent linguistique

Autre nouveauté 2010 : collégiens et lycéens sont invités à rédiger en espagnol la critique d'un film vu au festival.

Le prix de la meilleure critique sera décerné dimanche 28 mars lors de la soirée de remise des prix (à Graslin). Les critiques sont à envoyer à [reservationscolaire@hotmail.fr](mailto:reservationscolaire@hotmail.fr)

**Jusqu'au 30 mars.** Séances de 3 à 5,80 €. Expos, rencontres et bar-resto à l'espace Cosmopolis, rue Lekain. Programme complet sur [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

## « Le cinéma nous aide à comprendre la vie »

Fernando Trueba est l'un des invités vedettes du festival du cinéma espagnol de Nantes. Ce cinéaste mélomane, couronné de prix, aime la vie. Et le dit.

### Revoir Lola

« C'est la quatrième fois que je viens pour le festival. Nantes est une jolie ville. J'aime m'y promener. On m'a offert l'intégrale de Jacques Demy. Je vais pouvoir découvrir *Peau d'âne* que je ne connais pas. J'ai très envie, aussi, de revoir *Lola*. C'est dans *Lola* que j'ai vu Nantes pour la première fois... »

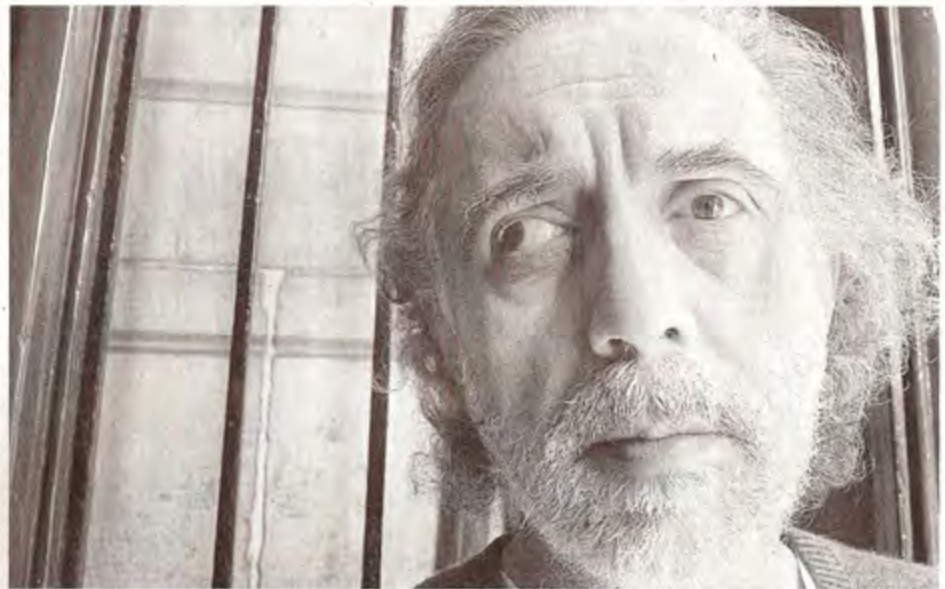
### Lutter contre l'invasion

« L'Espagne est tout près. Pourtant, à part les périodes Buñuel-Saura-Almodóvar, les Français connaissent mal le cinéma espagnol. Et vice-versa. Pourquoi ? Parce que le monde est américanisé. L'invasion est tellement puissante que les gens ne s'intéressent plus qu'au local, à la culture américaine et la world music ou le world cinéma. Et c'est la même chose partout dans le monde.

Moi qui aime tant la culture française, qui lit la presse française (le *Courrier international* toutes les semaines), je vais finir par croire que je suis une exception. »

### Tourner avec Jean Rochefort

« Je suis en train de finir *Chico & Rita*, un film d'animation, que j'ai fait avec Mariscal, le peintre et designer espagnol. Ça se passe à Cuba et New-York dans le milieu du jazz, une de mes passions. Je vais aussi tourner mon premier film en français, *L'artiste et son modèle*. Jean Rochefort, qui est un immense acteur, est d'accord pour le rôle principal. C'est l'histoire, sous l'occupation, d'un vieil artiste, et d'une jeune fille qui s'éveille à la vie. »



Fernando Trueba, 55 ans. Son « *Bal de la victoire* » a ouvert, hier soir, la 20<sup>e</sup> édition du festival du cinéma espagnol.

### Goûter la vie

« Je n'aurai jamais assez d'une vie pour tout vivre et tout goûter. Littérature, peinture, musique, cinéma... Et la bouffe, et les femmes... »

Pour moi, la vie est à la fois tragique et amusante. C'est ce que j'essaie de dire dans mes films. Sans ça, on ne peut pas comprendre la vie. Je me méfie des choses trop sérieuses, des gens trop sérieux. »

### Laisser une trace

« Le poète portugais Fernando Pessoa a dit : « **Les hommes ont inventé la littérature parce qu'ils ont besoin de rendre la littérature réelle.** »

Je pense la même chose. Le cinéma nous aide à vivre et à comprendre la vie. Pour moi, la vie n'a pas de sens, elle n'est qu'une succession arbitraire d'accidents. Si les hommes ont développé l'art de raconter, c'est pour comprendre qui ils sont. Pour moi, la littérature et le cinéma sont les deux

meilleures façons de passer le temps. Comment savoir si un film ou un livre vaut le coup ? Parce qu'il laisse une trace en nous. »

Recueilli par  
Isabelle MOREAU.

**Jusqu'au 30 mars**, festival du cinéma espagnol de Nantes. Tous les jours, projections au Katofza, rencontres à Cosmopolis... Programme complet sur [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)



la actualidad informativa del cine

**FERNANDO TRUEBA INAUGURÓ EL FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES**  
#FRANCIA 15/03/2010

La noche de jueves 17, "El Bola de la Victoria", último film de Fernando Trueba que fue rodado en China, inauguró la edición número 20 de este reconocido Festival de cine español que una sala completamente llena, unos mil espectadores en total.

Una sorpresa especial al público: antes el escenario del teatro, la aparición del célebre actor francés Jean Rochefort (al lado también la Ministra de Cultura del Gobierno vasco Iñigo Urkijo, y Ramón Mirado, director de Cultura del Gobierno de Aragón).

Así comenzaban 16 días de cine español en los que tendrán lugar eventos como la noche "Ecosmas" del cine vasco en la Opéra de Nantes, el cine-concierto basado a la obra de Pío Baroja, el cine de Nantes y el homenaje a la actriz María Pinedo (póstumo) (fotografía de Jorge Pomboviani).

Roberto Urquiza, ministro de la Diputación de Nantes y el homenaje a la actriz María Pinedo (póstumo) (fotografía de Jorge Pomboviani)

LA PRODUCCION DE PIGALAT

ouest france .fr

Mardi 13 Avril 2010

Saisir une commune

MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS

Nantes

**Jean Rochefort, invité surprise du festival du cinéma espagnol de Nantes.**

Cinéma jeudi 10 mars 2010

- A\* La soirée aurait pu être classique. Discours d'usage, congratulations, remerciements, petits propos politiques sur la culture en danger en attendant le deuxième tour des élections régionales, éloge de l'Aragon en version originale sans la Castille, ni Bobby Lapointe.
- A\* Et puis, il est arrivé, sans s'annoncer. Hier soir au Théâtre Graslin, comble, du parler au « paradis » se déroulait la cérémonie d'ouverture du 20e festival du cinéma espagnol de Nantes.
- Et Jusque-là rien que de très normal... Mais à la surprise générale Jean Rochefort était là. Comme ça, par amitié, sans avoir à vendre quoi que ce soit, un film, une pièce, un tuyau dans la première.
- Et Par amitié pour le réalisateur espagnol Fernando Trueba qui présentait son film en ouverture, Rochefort était à Nantes, au théâtre Graslin. Et le voici qui raconte devant les yeux ébahis du public, ses débuts, ici même, là sur cette scène... Apprenti acteur, il a confié avoir joué les séducteurs au Théâtre Graslin, et serré si fort les mains de sa jeune partenaire, qu'elle en pleurait vraiment. Une anecdote sans doute, mais longtemps après elle a marqué l'acteur. Et, hier soir, elle a ravi le public présent pour l'ouverture d'un festival qui, décidément, nous réserve de belles surprises.

Yves AUMONT

Plus d'informations dans le journal Ouest-France



## « À Nantes, mon seul ami était Gary Cooper »

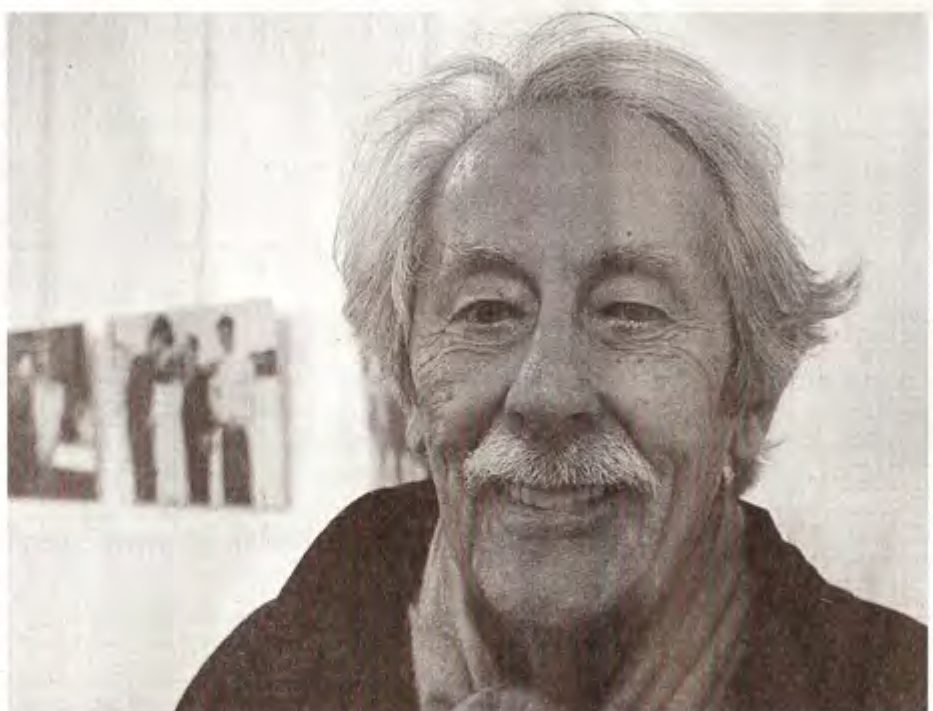
Jean Rochefort, le (vraiment) délicieux, était à Nantes à l'occasion du festival du cinéma espagnol. Nantes, une ville où il a passé trois ans et loupé le Conservatoire...

« Est-ce qu'il y a un acteur français avec lequel vous souhaiteriez tourner ? », demande un auditeur à Fernando Trueba qui rencontrait le public, hier matin, à Cosmopolis. Rires dans la salle. Le questionneur a raté un épisode. Il ne sait pas que le réalisateur a ouvert le festival espagnol la veille avec Jean Rochefort, sa « surprise ». Le comédien est le protagoniste de son prochain film qui sera tourné en français, *L'artiste et son modèle*. Le quidam ne sait pas plus que Jean Rochefort est dans le public. Pirouette et excuses : « Je me suis dit, tiens, un Nantais qui ressemble étonnamment à Monsieur Rochefort. »

Jean Rochefort a profité du festival pour revoir Trueba et voir son dernier film, *Le bal de la victoire*. Ces deux-là ne se rencontrent que pour la deuxième fois mais se sont vite reconnus. Trueba parle de Rochefort : « Jean Rochefort, c'est Jean Rochefort. À chaque fois, différent. À chaque fois, surprenant. » Rochefort, délicieusement et élégamment Rochefort, parle de Trueba dont il n'a pas raté une miette de la conversation publique, captivé : « Il y a un humour extrêmement pudique et une grande dérision chez cet homme. Une façon de ne pas être envahi par sa culture. Je voulais voir son film : un choc. Du cinéma qui peut autant plaire à un prix Nobel qu'à un ramasseur de poubelles. Ça me conforte dans ce cousinage que je ressens avec lui. »

### Monsieur Rochefort dans la ville de Demy

Grâce au festival, Jean Rochefort est remonté sur la scène du théâtre Graslin : « C'était en 1947 et j'étais déjà vieux... Je donnais la réplique aux élèves qui étaient reçus au conservatoire de Nantes. Moi, je n'avais pas été admis. » C'étaient ses



« Bonjour, monsieur Amaguiz », lancera un groupe d'ado en terrasse du Quick, faisant allusion à la publicité dans laquelle il joue. Commentaire : « Il faut bien que j'achète du foin pour mes chevaux ! ». Dix, qu'il élève près de Rambouillet.

années nantaises. Deux ans à Nantes où son père avait été muté par sa société pétrolière. « Je me rappelle, la réaction de mon père à mon échec, rue du Coudray, mangeant sa côtelette haricots : « Tu vas rentrer dans une école de comptabilité. La guerre arrangera tout. » Il préférerait une guerre entre les Russes et les Américains plutôt que de me voir faire du théâtre. Alors, à Nantes, j'ai appris la nostalgie nécessaire qui naît des échecs. La ville était

triste ; les provinces étaient alors tristes. Je m'y ennuyais. Je m'y vaudrais dans la mélancolie. Je n'avais pas d'ami. Mon seul ami était Gary Cooper dont je voyais les films le dimanche ! », raconte-t-il en inénarrable conteur.

Celui-là même capable de vous passionner pour les canassons quand il les commente. Avec récidence probable pour les prochains JO de Londres. D'ici là, *Cavallers seuls*, son premier long-métrage paraîtra le

5 mai, réalisé avec Delphine Gleize. Et ce *Don Quichotte* avec Johnny Depp, avorté suite à des problèmes de dos ? « Avec Terry Gilliam, je n'étais peut-être pas en cousinage... Ma colonne a dû le sentir avant moi !!! Si Trueba me proposait *Don Quichotte*, mon corps dirait peut-être oui ! ».

Véronique ESCOLANO.  
Jusqu'au 30 mars, festival du cinéma espagnol à Nantes. Plus d'infos sur [www.ouest-france.fr/nantes](http://www.ouest-france.fr/nantes)

01.04 - www.mondomix.fr

**MONDOMIX**  
MUSIQUES ET CULTURES DANS LE MONDE

→ NEWSLETTER → MON COMPTE

Que recherchez-vous sur Mondomix ?

A LA UNE ACTUALITES EXPLORER ARTISTES VIDEOS MP3 PARTICIPER SORTIR

→ VOIR LES ACTUALITES

**ACTUALITE**  
**Carlos Saura présente "Io, Don Giovanni" au Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**

Le chef d'orchestre espagnol Carlos Saura est venu présenter au Festival du Cinéma Espagnol de Nantes, Coup de projecteur sur le Don Giovanni, un film entre autres, théâtre et cinéma.

Vous pouvez voir nos vidéos film à l'adresse dans le cadre du Festival du Cinéma Espagnol. Carlos Saura a écrit le livret de la production au théâtre d'opéra de la ville de Madrid. "Io, Don Giovanni" est un film écrit par Pedro Almodóvar et réalisé par Carlos Saura. Ce film est une adaptation de l'opéra de Wolfgang Amadeus Mozart. Le film est une adaptation de l'opéra de Wolfgang Amadeus Mozart. Le film est une adaptation de l'opéra de Wolfgang Amadeus Mozart.

**20e Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**

Le 17 et 18 avril 2010, c'est à Nantes que se déroule le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes. Ce festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres. Le festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres.

**Les blogs Mondomix**

Le blog "Les blogs Mondomix" est une plateforme où les utilisateurs peuvent partager leurs impressions et leurs critiques sur les films présentés au festival. Le blog est une plateforme où les utilisateurs peuvent partager leurs impressions et leurs critiques sur les films présentés au festival.

01.04 - www.mondomix.fr

**MONDOMIX**  
MUSIQUES ET CULTURES DANS LE MONDE

→ NEWSLETTER → MON COMPTE

Que recherchez-vous sur Mondomix ?

A LA UNE ACTUALITES EXPLORER ARTISTES VIDEOS MP3 PARTICIPER SORTIR

→ VOIR LES ACTUALITES

**ACTUALITE**  
**20e Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**

Le 17 et 18 avril 2010, c'est à Nantes que se déroule le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes. Ce festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres. Le festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres.

**20e Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**

Le 17 et 18 avril 2010, c'est à Nantes que se déroule le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes. Ce festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres. Le festival est une manifestation culturelle qui présente des films espagnols de différents genres.

**Les blogs Mondomix**

Le blog "Les blogs Mondomix" est une plateforme où les utilisateurs peuvent partager leurs impressions et leurs critiques sur les films présentés au festival. Le blog est une plateforme où les utilisateurs peuvent partager leurs impressions et leurs critiques sur les films présentés au festival.



## « Je suis d'un égoïsme terrible : je fais les films pour mon grand plaisir. »

31/03/2010 - Fin mars, Carlos Saura était invité par le 20ème festival du cinéma espagnol de Nantes pour présenter en avant-première son dernier film, *lo Don Giovanni*, dans lequel il retrace la naissance de l'opéra composé par Mozart et écrit par Lorenzo Da Ponte. La projection se déroulait à l'opéra de Nantes, sous les yeux des 500 spectateurs répartis sur 4 étages, créant un impressionnant effet de miroir entre le film et la salle. Assis dans les gradins, se faisant parfois face, les spectateurs d'aujourd'hui regardaient ceux du 18ème siècle contempler l'opéra de Mozart. Pouvait-on imaginer lieu plus approprié à ce réalisateur qui consacre intégralement ses derniers films à la musique et aux jeux de perspectives ? Le lendemain, il répondait aux questions des journalistes réunis à l'Hôtel de France...

*Don Giovanni*, naissance d'un opéra (lo, Don Giovanni) - un film de Carlos Saura avec: Lorenzo Balducci, Lara Guandalo, Emma Virignelli, Tobias Moretti, Enrico Fantalichini. Drame, historique, comédie musicale. Espagne, Italie, 2009, 21/ 07min. Sur les cinémas le 12 mai 2010.



Paul Douglas Grant / Films International : Avec votre dernier film, *lo, don Giovanni* (Moi, Don Juan), on est loin de *Deprisa, deprisa* ou de *Gría Cuervos*, sauf peut-être au niveau de l'importance de la musique. Quel fil conducteur voyez-vous dans cette trajectoire ?

Je ne sais pas... Je déteste faire ma propre psychanalyse. Peut-être qu'il y a trois chemins différents dans mon cinéma. Le premier serait les films qui ont une histoire. Le deuxième, les films avec des personnages espagnols que ne sont pas les miens, comme Goya, San Juan de la Cruz ou encore Borges. Le troisième correspondrait aux films musicaux. Ces films représentent pour moi la possibilité d'expérimenter dans tous les domaines : la lumière, la scénographie. C'est complètement différent des films de fiction, avec des dialogues... (...) Par exemple, tous les décors du film *lo, don Giovanni* sont des immenses agrandissements de photos imprimées sur support plastique et c'est grâce à la lumière qu'on passe au travers d'une photo. L'idée était de faire un film qui soit un mélange d'opéra, de théâtre et surtout de cinéma. De manière générale, je pense que c'est une évolution dans mon travail. Vous savez qu'il y a des évolutions vers l'avant et d'autres vers l'arrière... (Rires). Pour moi, chaque film est une nouvelle expérience où le risque est nécessaire. Sans risque, mieux vaut abandonner le cinéma et faire autre chose.

>>>

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Quand on voit votre film, on pense forcément à *Amadeus* réalisé par Milos Forman qui propose une interprétation différente sur Mozart. Pourriez-vous nous parler de la manière dont il a influencé votre film ?

Je pense qu'*Amadeus* est un grand grand film. Pourtant, tout ce que j'ai vu par ailleurs montre que les relations entre Mozart et le compositeur Salieri telles qu'elles sont présentées dans *Amadeus* sont fausses (...). Je suis aussi totalement en désaccord avec les personnages de Mozart et de sa femme, l'idée que j'avais était vraiment différente. J'ai un grand respect pour Mozart car c'est un personnage un peu fou peut-être mais toujours normal. Ses relations avec les femmes étaient très cordiales, très amoureuses, tout le contraire du film *Amadeus*. Mais j'aime beaucoup le film de Forman.

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Les deux films ont en commun d'aborder Mozart par le biais d'un personnage qui n'est pas Mozart. Dans *Amadeus*, il s'agit d'un autre compositeur, Salieri, et dans votre film il s'agit de Da Ponte, celui qui a écrit le livret de l'opéra. Est-ce parce qu'il est moins facile d'aborder un génie en le montrant directement ?

L'idée du film c'est la relation entre Da Ponte, Casanova et Mozart, ce n'est pas la vie de Mozart. On a déjà fait une quarantaine de films sur sa vie et pour le moment, ça ne m'intéresse pas. Ce qui m'intéresse, c'est la manière dont se construisent les œuvres. Comment on crée un opéra, un roman, une peinture ? Quel est le processus ? Comment peut-on inventer *Don Giovanni*, ce formidable opéra ? Pour moi, l'unique manière d'arriver à montrer ça, c'était la relation entre Da Ponte et Mozart, cette relation d'amitié, de jeu, d'infinité.

Véronique Escolano / Ouest-France : Le « lo » de *lo, Don Giovanni*, c'est Da Ponte, c'est Casanova, c'est vous ?

C'est toujours la même question : « Mais, est-ce que c'est vous *Don Giovanni* ? » (Rires). J'aimerais être *Don Juan*. Non, en fait ce n'est pas vrai. Tous les féministes disent « Cet espèce de *Hijo de Puta* ». (Rires) C'est vrai que c'est un personnage terrible *Don Giovanni*, un imbécile. C'est un mythe. Moi, je pense que c'est un imbécile. La seule chose qu'il fait dans la vie, c'est faire l'amour avec des femmes. Tous les jours... Horrible ! C'est très fatigant. Il ne pense jamais. Il ne fait rien d'autre. *Don Juan*, c'est le subconscient masculin. *Don Giovanni*, c'est l'homme qui aimerait être *Don Juan*. (...) Freud dit que dans chaque homme il y a un morceau de *Don Juan* et dans chaque femme il y a un morceau de *Carmen*.

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Est-ce que vous pourriez nous parler un peu plus précisément du tournage même du film. Comment est-ce que vous fonctionnez avec les acteurs et les chanteurs ?

Je n'ai jamais de grands problèmes avec les acteurs. Je ne sais pas pourquoi. Je pense que les grands acteurs sont des êtres très fragiles. Plus ils sont grands, plus ils sont délicats. Une fois qu'il y a une relation de confiance entre les acteurs et le réalisateur, tout va bien et devient facile. Je fais seulement de petites corrections. Je pense qu'il est totalement inutile de dire « Non, tu dois le faire comme ça ! ». On doit faire confiance aux acteurs. Le grand problème est qu'il faut bien choisir car si tu choisis mal, c'est la catastrophe. Je me fie à l'intuition. Parfois, je vois des essais où les acteurs sont formidables mais c'est mieux de parler avec eux et de sentir la relation. Quant au point de vue technique, je n'ai jamais de problème. Je suis photographe et j'ai donc une facilité pour la technique. Normalement, je fais une répétition de chaque scène. Une fois que j'ai tout réglé, le jeu des acteurs, leurs positions, je place la caméra au dernier moment. J'improvise beaucoup, j'aime changer d'idée car je déteste illustrer mes propres idées. Comme tous les réalisateurs, j'ai forcément déjà une image du film dans la tête. Mais, je déteste faire le film que j'avais en tête alors je fais un effort pour faire un film différent. Quelquefois c'est impossible.

>>>

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Je me permets une question un peu plus personnelle. Quand je lui ai dit que j'allais vous rencontrer, ma mère m'a fait promettre de vous dire qu'elle s'est passionnée pour le tango après avoir vu votre film *Tango...* (Rires).

Formidable ! Tout le monde doit danser le tango mais pas comme on le danse en Europe où c'est la catastrophe, comme dans le tango de Bertolucci qui est d'ailleurs un très bon film. Quand je suis arrivé en Argentine, je pensais que je dansais très bien, le rock'n roll, le twist, le tango... J'ai commencé à danser le tango et on m'a dit : « S'il te plaît... » (Rires) « Ne danse pas comme ça, sinon on va te tuer (ici à Buenos Aires) ». Il n'y avait aucune relation entre le tango comme on le dansait en Europe. On peut le tuer. Je n'ai plus jamais dansé le tango en Argentine, juste chez moi, caché.

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Je faisais cette remarque pour vous demander comment vous vivez cette influence de vos films sur le public ? Je ne parle pas de l'influence sur un courant intellectuel ou sur d'autres cinéastes mais sur le public.

Je suis d'un égoïsme terrible. Je fais les films pour mon grand plaisir. J'ai réalisé une quarantaine de films et je les ai tous faits pour moi-même. C'est terrible à dire mais c'est la vérité. Des fois cela se passe bien avec le public, des fois non, comme dans la vie. Mais quand tout le monde aime le film, comme hier à l'opéra de Nantes lors de la projection de *Jo, Don Giovanni*, c'est une grande satisfaction. C'est impossible de faire un film si je pense que tout le monde doit le voir et l'aimer. Je crois que s'il y a des choses que j'aime, alors d'autres personnes vont aimer le film. (...) Je me rappelle de deux autres fois équivalentes à cette projection, une fois à Cannes avec *Carmen* et une fois avec *Tango*.

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Vous avez réalisé de nombreux films dont vous avez parlé dans beaucoup de conférences de presse comme aujourd'hui et devant un très grand nombre de journalistes. Ce moment où vous parlez de vos films et expliquez de votre travail est-il important pour vous ?

Ça ne m'intéresse pas. Je le fais par respect. Je ne revols jamais les films que j'ai faits, je n'aime pas les films que j'ai faits. J'aime *Don Giovanni* et *Flamenco*. *Flamenco* (le dernier film qu'il vient de tourner après *Jo Don Giovanni*).

Daniel Touati / Cinespaigne.com : Le seul intérêt est donc de militer pour les films que vous venez de porter ?

Une fois j'ai dit à mon premier producteur Elias Querejeta, avec qui j'ai fait 7 ou 8 films sous le franquisme (*La Caza*, *Cria Cuervos*...) : « Si tu veux on signe un contrat : je fais un film par an, je finis le film et puis je reste totalement en dehors du film. Je ne veux plus rien en savoir. » Il m'a dit « Non, impossible, tu dois aller aux festivals ! ». C'est un petit sacrifice que j'accepte comme professionnel. Pourtant je pense que je ne suis pas un professionnel mais toujours un amateur parce que ça te donne une grande liberté alors que la profession te limite beaucoup. Aujourd'hui, comme on me connaît bien, on inscrit dans les contrats que je dois participer aux festivals parce que sinon il y a un avocat qui vient (Rires). L'idée formidable serait de faire un film, de dire « Au revoir » et puis de retourner chez moi dormir.

Daniel Touati / Cinespaigne.com : En résumé, vous êtes ici à nous parler pour ne pas aller en prison. (Rires)

Mon rêve, c'est de rester en dehors du monde du cinéma

Propos recueillis par Daniel Touati.

(Carlos Saura a tenu à s'exprimer en français. Pour des raisons de fluidité, la syntaxe a parfois été corrigée. Certaines fautes de langage ont été laissées en l'état.)

## 30.03 - Presse Océan

Quelle est pour vous la couleur du cinéma espagnol ?

des vers l'autre. Le cinéma espagnol est paradoxalement espagnol en ce qu'il

« Ce serait le documentaire d'Enrique Gabriel et Javier Angulo, *La Perdida*

Nation espagnole à La Femme sans piano.

### Carlos Saura, star espagnole

Invité d'honneur du festival, Carlos Saura, 40 films au compteur, a fait un bref passage dans la cité des ducs afin de présenter son film en avant première au théâtre Graslin : *Jo, Don Giovanni*. Un drame musical qui retrace la vie de Lorenzo da Ponte et ses relations avec Casanova et Mozart. « J'ai découvert cet personnage à



entre ces trois hommes a donné naissance à *Don Giovanni*, une des plus grandes œuvres du répertoire lyrique, métaphore de l'amour libre et du désir libéré des conventions. »

Des projets ? « Je monte un spectacle théâtral pour le festival, puis *Carmen* est été et je réalise un nouveau film cet hiver. La création est aux au-

## 27.03 - Presse Océan

### Dernier week-end espagnol

Le réalisateur Carlos Saura est invité au 20<sup>e</sup> Festival du cinéma espagnol à Nantes pour présenter *Ibèria* en clôture de l'édition. L'avant-première de son nouveau film aura lieu ce soir à 20 heures au théâtre Graslin. Une bonne occasion de retrouver ce cinéaste qui a marqué le cinéma espagnol au travers d'une quarantaine d'œuvres dont *Noce de sang* ou *Carmen*. Au Katorza ce jour : 10 h 05 pour *La Femme sans piano* et *le Bal de la victoire*. ■

[www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)



« La Honte », l'un des films en compétition.

- En ligne
- Accueil
- Actualité
- Arts
- Arts Visuels
- Économie
- Éducation
- Environnement
- Énergie
- États Unis
- Europe
- France
- International
- Justice
- Laïcité
- Participez au magazine en ligne



### 20ÈME FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL DE NANTES 2010 Leçon de cinéma par Alain Bergala et Victor Erice Projection en avant-première du documentaire d'Alain Bergala sur le cinéaste Victor Erice

L'histoire du Festival espagnol de Nantes est pleine d'une multitude de rencontres, engagements, d'initiatives originales et d'autres vertueuses normales entre les cinéastes espagnols et français. C'est pourquoi il était important de faire signer dans le programme de cette 20ème édition, le documentaire Paris-Madrid, écrit et réalisé par Alain Bergala, un autre acteur de plus dans l'équipe du Festival de Paris. Malgré les tensions de la situation d'Espagne au début des années 80, le Festival est toujours présent et se poursuit grâce au soutien d'Alain Bergala, le cinéaste et journaliste qui a accompagné Victor Erice. Présent au Festival de Paris, le Festival de Nantes a été créé par Victor Erice et Alain Bergala. Les deux réalisateurs ont travaillé ensemble pendant dix ans, créant des films et des documentaires. Victor Erice est décédé le 17 mai 2010.



Alain Bergala, féru du cinéma de ce rêveur solitaire, a voulu offrir aux festivaliers son documentaire inédit sur ce génie du cinéma ibérique qu'est Erice.

Victor Erice a réalisé 103 documentaires réalisés au Festival du Cinéma Espagnol sur la cinéaste espagnole et les films de Jean-Pierre Léaud.

Victor Erice a réalisé 103 documentaires réalisés au Festival du Cinéma Espagnol sur la cinéaste espagnole et les films de Jean-Pierre Léaud.

L'histoire du Festival espagnol de Nantes est pleine d'une multitude de rencontres, engagements, d'initiatives originales et d'autres vertueuses normales entre les cinéastes espagnols et français. C'est pourquoi il était important de faire signer dans le programme de cette 20ème édition, le documentaire Paris-Madrid, écrit et réalisé par Alain Bergala, un autre acteur de plus dans l'équipe du Festival de Paris.

Alain Bergala a travaillé pendant de nombreuses années avec Victor Erice pour lui présenter l'œuvre de son cinéaste préféré et son amour. Après dix ans et un engagement d'un personnage cultuel, les deux réalisateurs ont travaillé ensemble pendant dix ans, créant des films et des documentaires.

Documentaire écrit et réalisé par Alain Bergala, Paris-Madrid raconte l'histoire d'un cinéaste espagnol, qui a accompagné Victor Erice pendant dix ans, créant des films et des documentaires.



Victor Erice a réalisé 103 documentaires réalisés au Festival du Cinéma Espagnol sur la cinéaste espagnole et les films de Jean-Pierre Léaud.

En 1985, au Festival de San Sebastián, une impulsion pour le cinéma se fait ressentir au cinéaste espagnol, le jeune groupe espagnol est fondé à Madrid.



En 1985, au Festival de San Sebastián, une impulsion pour le cinéma se fait ressentir au cinéaste espagnol, le jeune groupe espagnol est fondé à Madrid.

Dans le Paris d'aujourd'hui, le cinéaste espagnol accompagné de sa caméra D8, sort à la recherche de films de la jeunesse espagnole par Jean-Pierre Léaud. Une initiative audacieuse et au bord du succès. Un pari. Une grande question se pose : le cinéma est-il encore possible ?

Mot inévitable dans son parcours, ce sentiment d'abandon est le socle même de son cinéma. Erice fut orphelin de tout.



Dans une Espagne bouleversée par le spectre de Franco, Victor Erice découvre le cinéma de révolte avec El Reporte de la noche en 1973 (après de la censure), une révolution sociale et politique au monde de l'art.

Dans ce petit village de Couffix, quelques jours après la fin de la guerre civile, est né le meilleur cinéaste de Jean-Pierre Léaud, le jeune groupe espagnol.

Victor Erice parle de ce langage nouveau comme celui du crépuscule de notre civilisation. Avec lui, l'écran est devenu un trou noir.

Années de la recherche cinématographique des années 50 et 60, cette quête pour le cinéma d'art et de réflexion de Victor Erice est un acte de résistance.



Partager cet article

**FRAGIL MAGAZINE .ORG EN LIGNE** Société

En ligne

- Accueil
- Actualités
- Infos
- À la une
- Archives
- Partenaires
- Écrire à l'éditeur

Papier

**20ÈME FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL 2010**  
**LT22 Radio La Colifata : À vous les Colifatos !**  
 Propos recueillis lors de la Cosmo-rencontre avec Carlos Larraondo, du Dimanche 21 Mars

Argentine, Buenos Aires (LT22) Radio La Colifata est né des parties de l'hôpital psychiatrique A. T. Borla. Carlos Larraondo raconte les travaux de son documentaire que réalise actuellement. Projet radiophonique entièrement réalisé par les patients de l'hôpital. LT22 Radio La Colifata représente une belle idée pour les "nos" de "Colifatos".

À la une

Frags

- La France de l'après
- Politiques
- Économie
- Environnement
- Culture
- Actualités



**Radio La Colifata : plus fort que tous les psychotropes du monde !\***



Il faut savoir que la souffrance mentale est inhérente à l'homme. Nous connaissons tout des personnes ou des proches touchés par un tel mal. Un jour, comme on se promène le jour, j'ai vu Carlos Larraondo. Une parole, un moment de son documentaire est transcrite d'après nos interrogations, réponses, d'une profonde humanité. Malgré un sujet aussi délicat, son documentaire est avant tout un projet d'espérance, d'avenir, d'union, une Colifata de patients de l'hôpital Borla. Les patients de l'hôpital Borla ont écrit les "nos" de "Colifatos".

**Déroulé du projet des "nos"**  
 Je me suis assis en face de Carlos et nous avons parlé pendant une heure. Il a répondu à toutes mes questions. Il a dit qu'il avait écrit les "nos" de "Colifatos" pendant une semaine. Il a dit qu'il avait écrit les "nos" de "Colifatos" pendant une semaine. Il a dit qu'il avait écrit les "nos" de "Colifatos" pendant une semaine.

**Une belle expérience**  
 C'est une expérience et elle est précieuse. Elle est précieuse parce qu'elle est précieuse. Elle est précieuse parce qu'elle est précieuse. Elle est précieuse parce qu'elle est précieuse.



Le projet de "Colifatos" est un projet de radio. Il est un projet de radio. Il est un projet de radio. Il est un projet de radio.



**Devenir un patient**  
 Ce film raconte une histoire de l'Argentine qui met en lumière le rôle de la radio dans la vie des patients de l'hôpital Borla. Carlos Larraondo est un jeune homme qui a écrit les "nos" de "Colifatos". Il a écrit les "nos" de "Colifatos" pendant une semaine. Il a écrit les "nos" de "Colifatos" pendant une semaine.

Carlos Larraondo et Sabine Carreaux

Bonne écoute



En savoir plus

- > [Site du Festival du Cinéma Espagnol 2010](#)
- > [Site officiel du documentaire](#)
- > [Site de la radio](#)

Ce projet a été financé par une équipe d'étudiants de l'Université de Nantes.

Équipe : Sabine Carreaux, Jean-Alexandre Thomas, Thomas Ombria, Caroline Dubois, Thibault Bédier, Fabrice et Philippe. Merci à tous.

LT22 Radio La Colifata est un projet de radio. Il est un projet de radio. Il est un projet de radio.

Partagez cet article



**Cinespaigne.com** 20<sup>th</sup> anniversaire cinéma espagnol

Accueil Actualités A l'affiche Interview Videos

## INTERVIEW

### « Je crois que cette femme, croisée dans la nuit, contient en elle un film »

*La Mujer sin piano* est en programmation du festival *Diffrérent 31 - l'autre cinéma espagnol*. La projection, en présence du réalisateur et de Jan Budař, aura lieu le dimanche 20 juin 2010 à 20h30 au *cinéma Chaplin* (Paris).

Javier Rebollo est un réalisateur espagnol qui aime les expérimentations, le court-métrage et surtout le plaisir de filmer. Depuis plus de quinze ans, il collabore avec Lola Mayo avec qui il a écrit tous ses films et monté la société de production "Loita films". Après un premier long-métrage intitulé *Lo que sé de Lola*, il présentait cette année au festival du cinéma espagnol de Nantes *La femme sans piano*, un film nocturne et madrilène sur une femme qui décide de fuir son appartement alors que son mari dort. Le réalisateur et sa scénariste reviennent sur leurs méthodes pour nous éclairer sur une certaine façon d'écrire les films.

*La Mujer sin piano* - un film de Javier Rebollo avec Carmen Machi, Jan Budař, Paco Ricari, Nerea de Santiago. Comédie dramatique, Espagne, 2009, 1h 25min. Sortie cinéma imminent.



Daniel Touati / Cinespaigne.com : *La femme sans piano* est un film qui laisse beaucoup de liberté au moment du tournage. De quelle manière avez-vous écrit ensemble le scénario ?

**Lola Mayo** : Javier vient de l'audiovisuel alors que moi je me suis construite par la littérature, le journalisme et la poésie. Je pense donc plus en mots quand Javier pense en images. Nous travaillons en cercles concentriques et par accumulation, c'est à dire que nous commençons avec une image que nous développons...

**Javier Rebollo** : Je lui dis : j'ai vu une femme dans la rue. Je crois que cette femme, croisée dans la nuit, marchant seule avec ses valises, contient en elle un film. Le directeur artistique nous envoie alors des photos : une femme dans un lit au-dessus duquel est accroché un tableau, une femme dans une boutique de perruques, un homme qui regarde la télévision... Ces images nous amènent à l'écriture, de telle sorte qu'écrire revient à remplir des vides. Il n'y a ni début, ni fin, il n'y a pas encore une idée principale à développer. Ensuite, les idées apparaissent peu à peu. C'est une méthode un peu infantile, comme un jeu.

Vous voulez dire qu'il n'y a pas encore une idée précise du personnage dans le scénario ?

**Javier Rebollo** : Le scénario final est court, les dialogues n'y sont pas très développés. Nous voulons laisser la « réalité » et les hasards de tournage nous

>>>

apporter des choses. L'important, ce sont des personnages et une ambiance. Nous avons un personnage, une femme à l'âge de la ménopause qui s'enfuit de chez elle, et nous avons une ambiance, Madrid la nuit. À partir de cela, un bon début et une bonne fin, il ne s'agit plus que de combler les vides. Le début est clair, une femme qui part et la fin est tout aussi claire, une femme qui revient.

**Lola Mayo** : Nous l'expliquons de manière simple mais cela demande beaucoup de travail. Voilà pourquoi je disais que nous travaillons en cercles concentriques. Ainsi, après avoir accumulé autant de notes, nous aboutissons à un document d'environ 300 pages...

Avant de commencer le tournage ?

**Lola Mayo** : Bien avant ! Avant même de savoir si nous allons en faire un film. Nous passons de nombreux mois, voire une année à écrire un scénario. Petit à petit, ces 300 pages se réduisent jusqu'à aboutir à un scénario normal de 80 pages environ. Mais au début, nous accumulons, nous nous permettons tout avant d'éliminer certains aspects.

**Javier Rebollo** : ...et nous faisons tout faire au personnage. Récemment, les carnets de travail de Dostoïevsky ont été publiés en France. Il s'agit des notes qui sont à l'origine de son roman *Les Possédés*. Ces cahiers sont beaucoup plus gros que le livre. Ils permettent de voir comment travaillait Dostoïevsky. Si le personnage doit se marier, l'écrivain le fait successivement se marier avec une princesse, un pauvre, un psychopathe... Il ne se limite pas à une hypothèse, il les accomplit toutes. Nous travaillons de manière très semblable. Nous plaçons Rosa, le personnage principal, dans un nombre de situations incroyables. Au final, peu d'entre elles arrivent à passer l'épreuve du temps. C'est étrange parce qu'un scénario ne représente plus rien au final, alors qu'au début, c'est un grand iceberg, comme le disait Hemingway, dont la majeure partie reste cachée.

Comment travaille-t-on au jour le jour avec une équipe de tournage sans avoir un scénario très précis ?

**Javier Rebollo** : Le scénario est précis car les lieux sont très définis. Les bars, les rues, sont les thèmes du film. Un film peut parler d'un espace, de murs, et c'est déjà un scénario. Un personnage qui marche dans la rue, voilà le sujet (...). Je travaille beaucoup en visitant les lieux avec l'équipe, en allant dans les bars où nous allons tourner. On s'assoit, on prend un verre. Une des raisons pour lesquelles nous faisons du cinéma avec Lola, c'est pour rester proche de notre équipe. Pour moi, faire un film est une forme de bonheur, de connaissance, pas une profession. Je le vois comme de l'amateurisme qui pour moi est synonyme de complicité. L'amateurisme est un mot mal vu en français mais que j'adore. Nous travaillons donc d'une manière très peu professionnelle.

**Lola Mayo** : Depuis notre premier court-métrage en 1995, nous travaillons exactement avec la même équipe. Le même directeur photo, le même monteur, le même décorateur... Il n'existe pas entre nous ces hiérarchies qui définissent habituellement les tournages. Un ami me disait récemment qu'aux Etats-Unis il ne lui était pas permis de toucher les câbles ou de parler avec les figurants car c'est le rôle du second assistant. Il y a mille assurances qui te protègent. Pourtant, si tu ne touches pas ce qui t'entoure alors c'est comme si ça n'existait pas...

**Javier Rebollo** : ...et faire du cinéma signifie quelque chose de matériel. Il faut toucher les objets, toucher le corps des acteurs. Le matin, il faut faire la bise aux membres de l'équipe. C'est une famille au meilleur sens du terme. (...) Le tournage doit être une métaphore du film. Comme le disait Rivette, chaque tournage est un documentaire sur le film en train de se faire. Je ne dis jamais « Action », ce serait ridicule. Je ne dis pas toujours « Coupez », je me retiens pendant le plan pour voir ce que va faire l'acteur. Parfois, si tu ne coupes pas, l'acteur est mal à l'aise et il te donne quelque chose. Parfois, nous tournons même



>>>

sans clap pour que le comédien soit pris par surprise et ne sache pas exactement quand commence le plan, pour qu'il ne se sente pas prisonnier. Le clap gêne beaucoup les acteurs même s'ils ne le savent pas. Il y a une habitude rigide dans « Moteur », « Ça tourne », « Clap », « Action » qui les rend nerveux. La liberté de l'acteur se situe souvent dans ce moment indéfini qui précède le « Action ».

**Avec un tournage comme celui-ci qui tente de maintenir une grande liberté, le scénario continue-t-il d'évoluer fortement au cours du montage ?**

**Javier** Oui, c'est une idée fondamentale. On tourne contre le scénario et on monte contre ce qui a été tourné. J'ai appris cela de Truffaut. Le montage est l'ultime réécriture du scénario. De fait, beaucoup de grands films se sont faits au montage. On dit parfois que les films qui ont le meilleur montage sont ceux dont le montage est le plus spectaculaire mais c'est un mensonge. On ne peut jamais savoir quel est le film le mieux monté parce qu'il faudrait voir tous les rushes qui ont été mis à la poubelle et de quelle manière ils ont été montés.

**Tu n'aimerais pas réaliser un film pour lequel tu alternerais des moments de tournage et des moments de montage ?**

**Javier Rebollo** C'est intéressant que tu me dises cela parce que, il y a quelques années, j'étais obsédé par le fait de terminer les films et de les laisser reposer. Je voulais me laver les yeux avant de monter. Dans ce film, nous avons fait l'inverse. Nous devons le terminer rapidement pour pouvoir l'emmener au festival de San Sebastián. Alors, d'une manière délirante, je tournais de nuit jusqu'à 6 heures du matin, j'allais ensuite prendre un verre au lever du soleil. À 8 heures, j'allais en salle de montage jusqu'à 14 heures, je dormais 2 ou 3 heures puis je partais de nouveau sur le tournage. J'ai ainsi découvert que lorsque je tourne et monte en même temps je sens les personnages grandir avec moi et c'est très bon. Cette méthode est utilisée à Hollywood, c'est aussi comme cela que fonctionnait François Truffaut. Je me dis parfois que c'est étrange car il faut avoir réalisé le film pour savoir quel film on voulait faire. Quand je commence un film, je ne sais pas précisément de quel film il s'agit et, si je le savais, je m'ennuierais. Quand tu es sur le point de le savoir, le tournage se termine, le film est monté et tu l'abandonnes. C'est seulement beaucoup plus tard que tu sais de quoi parle le film.

Propos recueillis et traduits par Daniel Fouati.

# HOMMAGE À MARISA PAREDES

Mars - [www.cinespaigne.com](http://www.cinespaigne.com)

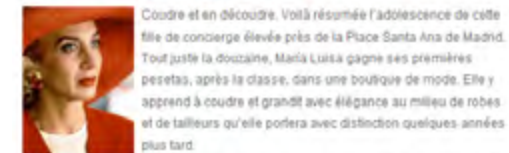


Accueil Actualités A l'affiche Interview Videos

## PORTRAIT

### Marisa Paredes, de films en aiguilles

**A ne pas manquer !** Hommage à cette figure majeure du cinéma espagnol, en sa présence, le 8 mars à Paris dans le cadre d'une *Espagnols en Paris* et du 17 au 30 mars au *Festival du Cinéma Espagnol de Nantes*.



Coudre et en découdre. Voilà résumée l'adolescence de cette fille de concierge élevée près de la Place Santa Ana de Madrid. Tout juste la douzaine, Marisa Luisa gagne ses premières pesetas, après la classe, dans une boutique de mode. Elle y apprend à coudre et grandit avec élégance au milieu de robes et de tailleurs qu'elle portera avec distinction quelques années plus tard.

Lorsqu'elle annonce à ses parents son intention de devenir actrice, sa mère la soutient, son père s'y oppose, ironisant sur la frivolité et la vulgarité du métier d'actrice. Tirillée, elle décide pourtant d'entrer à l'âge de quinze ans à l'École d'Art Dramatique de la capitale. Viennent alors des années de bohème, de lecture de Camus et de tournées à travers une Espagne liberticide. Jouer rime alors pour elle avec évasion.

Des planches et des scènes qu'elle ne quitte plus depuis, elle passe aux plateaux Nié et devient la première actrice du petit écran espagnol. Le succès frappe à sa porte. Le 7e art est encore sur le palier.

**TALENT AIGUILLE**  
Si la Madrilène tutoie le cinéma dans les années 60-70 sous la direction de Fernando Fernán Gómez, Jesús Franco, Fernando Trueba ou encore Emilio Martínez Lázaro, c'est avec un premier film osé et violent qu'elle crève l'écran. *Demétre la vitre / Tras el cristal* (1985) de Agustí Villaronga lui offre un rôle qui la marque à jamais. Elle surfe alors sur un cinéma qui souffre un vent de liberté sur la société espagnole. C'est l'heure de la *Movida* et de sa rencontre décisive avec **Almodóvar**. Aux côtés de Carmen Maura, Rossy de Palma et Victoria Abril, elle devient la « chick » almodovarienne que le monde entier découvre dans *Talons aiguilles*. Un rôle cousu pour elle par le réalisateur manchego séduit par cette actrice gracieuse et élégante. Elle est Becky del Páramo, cette femme aux accents d'excès et de mélodrames, vêtue d'un tailleur Coco Chanel. Quelques années plus tard, Almodóvar la rappelle pour *La Fleur de mon secret* dans le rôle de Leo. Femme fragile et silencieuse. Cette image de star, mélange de beauté distante et de générosité, explique probablement la collaboration avec Almodóvar dans *Tout sur ma mère* où Paredes interprète une grande actrice de théâtre dans un effet miroir évident.

**TROISIEME VIE**  
Un talon toujours planté dans la terre ibérique – *La Reina anónima*, Gonzalo Suárez (1992) ; *Tierno verano de ajunat y azotéas*, Jaime Chavari (1993) – l'actrice répond aux sirènes du cinéma étranger. Les années 90 sont pour elle celles des collaborations avec Roberto Benigni (*La Vita é bella*, 1997), Arturo Ripstein (*Pas de lettre pour le colonel*, 1999) ou Raoul Ruiz (*Trois vies et une seule mort*, 1995). L'hexagone accueille également la diva : Philippe Lioret lui offre pour son premier long-métrage un rôle aux côtés de Jean Rochefort dans *Tombée du ciel* en 1993. Ce sens du challenge se confirme lorsqu'elle partage avec Unai Eugalde l'affiche du terrifiant et glaçant *Frio sol de invierno* d'un déjà très prometteur Pablo Malo récompensé d'un Goya pour cet opéra prima. De même pour un autre premier long, le radical *Sauvages / Salvajes* de Carlos Molinero dans lequel Marisa Paredes incarne en 2001 cette infirmière mêlée au meurtre d'un immigré à Valence. Tout aussi sauvage enfin, *L'Echine du diable* du Mexicain Guillermo del Toro associe de nouveau l'actrice au cinéma de genre. Caméléon, Marisa Paredes endosse à cette époque, et pendant trois années, la présidence de l'Académie du Cinéma espagnol. Depuis lors, de nouvelles aventures l'amènent devant la caméra de Manoel de Oliveira (*Miroir magique*) et sur les tournages des projets français de Laure Carpentier (*Gigola*) et Thierry Klifa (*Les Yeux de sa mère*).

Article proposé par Arnold Faivre (initialement publié dans le catalogue de la 20ème édition du *Festival du Cinéma Espagnol de Nantes*).

10.03 - es.globedia.com



The screenshot shows a web page from Globedia. At the top, there is a navigation bar with categories like 'Cultura', 'Reportajes', 'Especial', 'Cine y TV', 'Internacional', 'Música', 'Política', 'Salud', and 'Nacional'. Below the navigation bar, there is a search bar and a user profile section for 'EP-Cultura'. The main article title is 'Marisa Paredes recibirá el homenaje del Festival de Cine Español de Nantes, que cumple 20 años'. The article text discusses the festival's 20th anniversary, the director Pilar Martínez-Vasseur, and the lineup of films, including 'El baño de la victoria' and 'Celda 211'. A sidebar on the left lists 'Personajes destacados' with names like Marisa Paredes, Fernando Luján, Estrella Benito, and Luis Soler. The article continues with sections on 'CERCA DE 60 LARGOS Y MÁS DE 20 CORTOS', 'LOS 25 AÑOS DE 'TASIO'', and 'JUNTO A LA CITADA MUESTRA SE EXHIBIRÁ TAMBIÉN OTRA QUE LLEVA POR TÍTULO 'CINE ESPAÑOL, UNA CRÓNICA VISUAL''.

+++

Cet article a également été publié sur les sites suivants :

10.03 - noticias.terra.es

10.03 - www.diariosigloxxi.com

10.03 - www.lukor.com

10.03 - www.adn.es

10.03 - www.eldigitaldemadrid.es

26.02 - www.elperiodico.com

**el Periódico.com** CULTURA + ESPECTÁCULOS

Portada Opinión Mundo Francia Barcelona Sociedad Ciencia Tecnología Cultura + Espectáculos

Hoy Salinos y Servicios | Agenda El día por delante | Cartelera de cine | Oscar 2010 | Vídeos

26/02/2010 10:18 9 AGRADADA DEL JAB SALODORRA INFERRE E ESPAÑOLA

## Francia se rinde a Marisa Paredes en varios homenajes y premia toda la carrera de la actriz

\*\* La artista madrileña recibirá diversas distinciones en reconocimiento a su labor ante las cámaras



Francia se rinde a la actriz Marisa Paredes y premiará toda su carrera con un homenaje público, que incluye la entrega de la Grande Médaille de Vermeil de la Ville de Paris, ha informado hoy el Instituto Cervantes. El 8 de marzo, coincidiendo con el Día Internacional de la Mujer, la que fue presidenta de la Academia de Cine española recibirá un reconocimiento público, en un acto que incluirá la proyección de la película *La flor de mi secreto* y la entrega del premio especial de Españoles en París.

Durante la velada, el delegado general del Festival de Cannes, Thierry Frémaux, ilustrará los méritos de Paredes, conocida en Francia sobre todo por sus trabajos con Pedro Almodóvar, como *Talones Lejanos* o *Todo sobre mi madre*. La ceremonia está organizada por la asociación de cineastas Españoles en París y el Instituto Cervantes, junto con el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), la Embajada de España y el programa *Ellas Crean* de la presidencia española de la Unión Europea.

La actriz, de 63 años, recibirá además el día 9, la más alta distinción de la ciudad de París, la Grande Médaille de Vermeil de la mano del alcalde de la capital, Bertrand Delanoë, y de la primera teniente de alcalde, Anne Hidalgo, en una ceremonia que tendrá lugar en los salones del Ayuntamiento parisino.

### Actriz admirada en Francia

Los actos de homenaje a Paredes en Francia no terminan con este evento puesto que también será la invitada de honor del próximo Festival de Cine Español de Nantes, que se celebra del 17 al 28 de marzo, donde se proyectarán cuatro de sus mejores películas, que fueron seleccionadas por ella misma. El país galo ya mostró su admiración por la actriz madrileña en el 1996, cuando la nombró Comendadora de las Artes y las Letras de Francia, en cuya cinematografía ha trabajado de la mano, entre otros, de Grégoire Delacourt o Philippe Lioret.

Este 2010 También verá la llegada a las salas de los dos últimos proyectos de Paredes en Francia: *Gigola*, de Laure Chaupertier, donde comparte cartel con Eduardo Noriega y Rossy de Palma, que se encuentra en postproducción, y *Les yeux de sa mère*, de Thierry Kifia, con Catherine Deneuve y Geraldine Pailhas.

Marisa Paredes empezó su carrera en el teatro con la compañía de Conchita Montes y, antes de pasar a la gran pantalla, estuvo trabajando en la televisión, en el programa de espacios teatrales de Televisión Española *Estudio 1*, entre otros. En cine, realizadores españoles como Fernando Trueba, Jaime Chávarri y el ya mencionado Almodóvar, así como internacionales, como Guillermo del Toro, Arturo Ripstein, Manoel de Oliveira o Roberto Benigni, han querido contar con la presencia de Marisa Paredes en sus películas.

20.03 - www.ouest-france.fr

**ouest france** .fr Nantes

MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS

Ouest-France / Pays de la Loire / Nantes / Archives du samedi 20-03-2010

## Talón aguijle en chocolat à Marisa Paredes - Nantes

samedi 20 mars 2010



Invitée d'honneur de la 20<sup>e</sup> édition du festival de cinéma espagnol, la splendide actrice a été distinguée par la Ville hier. On la rievait en rouge, Marisa Paredes, la flamboyante Huma Rojo de *Tout sur ma mère*... (lire en Cultures en fin de journal). La comédienne, invitée d'honneur du 20<sup>e</sup> festival de cinéma espagnol, s'est présentée en chemisier de soie clair, veste pied-de-poule et talons discrets dans les salons dorés de la Ville. Jean-Marc Ayrault lui a remis la médaille de la ville. Et, délicate attention, une chaussure à talon en chocolat, en référence à *Talons aguijles*. « Je sais que vous aimez le chocolat... C'est à une star, au sens le plus noble du terme, accessible, généreuse, engagée que je rends hommage. » Le maire a conjugué cet hommage à celui rendu au festival du cinéma espagnol, né de l'Université en même temps que sortait, en France, *Talons aguijles*. Le festival est « devenu, en deux décennies, un événement incontournable de la vie nantaise et un rendez-vous majeur du cinéma espagnol en France ». La fondatrice du festival, Pilar Martínez Vasseur, aura une réponse vibrante, englobant ses codirecteurs, Joséan Marquez et Joséan Fernandez: « Nous avons tous quitté un pays de la dictature pour une France des Droits de l'homme, des « non-identités » que veut défendre le festival. La parole des historiens que nous sommes était insuffisante pour rapprocher les deux pays et faire connaître l'Espagne et ses changements. Le cinéma est un regard sur les gens que n'aurait jamais les pages des livres d'histoire. » Samedi 20 mars, à 22 h 15, rencontre publique avec Marisa Paredes à Cosmopolis. Projection au Katorza de *Talons aguijles*, à 20 h, en sa présence et de *Sauvages*, à 20 h 30. Véronique ESCOLANO.

01.02 - [www.ouest-france.fr](http://www.ouest-france.fr)

## Nantes

# L'actrice Marisa Paredes invitée d'honneur du 20e festival de ciné espagnol

Cinéma lundi 01 février 2010



Marisa Paredes, splendide, dans *Tout sur ma mère* de Pedro Almodovar.

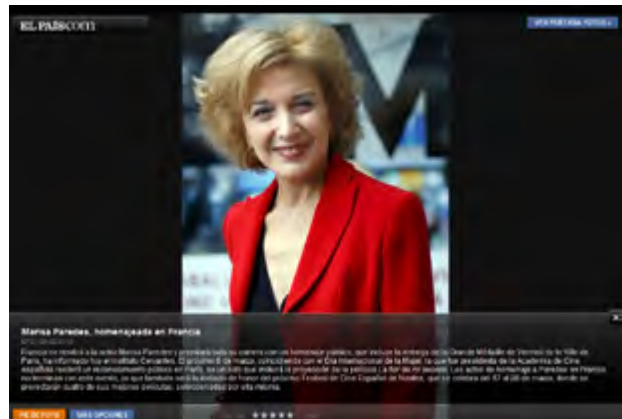
La 20<sup>e</sup> édition du festival du cinéma espagnol de Nantes aura lieu du 17 au 30 mars. Le festival reçoit cette année Marisa Paredes, l'égérie de Pedro Almodovar que le public français découvre dans les années 90 (*Talons aiguilles*, *La Fleur de mon secret*, *Tout sur ma mère*). Le festival se penchera aussi sur 20 ans de cinéma espagnol (1990-2010).

À noter que le festival recherche des bénévoles. Une réunion aura lieu jeudi 4 février à 19 h à l'espace Cosmopolis de Nantes.

[Plus d'informations dans le journal Ouest-France](#)



26.02 - [www.elpais.com](http://www.elpais.com)



# LA NAVARRE À L'HONNEUR

10.03 - [www.laregioninternacional.com](http://www.laregioninternacional.com)



+++

Cet article a également été publié sur les sites suivants :

10.03 - [www.navarra.es](http://www.navarra.es)

10.03 - [www.diariodenavarra.es](http://www.diariodenavarra.es)

02.03 - www.inaac.es



+++

Cet article (ci-contre) a également été publié sur les sites suivants :

04.03 - www.zinexin.com

06.03 - www.europapress.es

06.03 - www.20minutos.es

06.03 - www.que.es

06.03 - es.noticias.yahoo.com

## Avril/Mai - Europa

### TORTURES FRANQUISTES

Francisco Arizanda fait parler un silence trop longtemps gardé. Dans *Hoy no se fue, mañana sí* (On verra demain), il met en scène les services de renseignements franquistes qui traquent sans pitié les communistes, jusqu'à en infiltrer les rangs pour les torturer à mort. Les plus radicaux allaient même jusqu'à tuer les mères communistes qui venaient d'accoucher pour pouvoir ensuite créer un vivier de petits orphelins, prêts à se faire adopter par les bourgeois catholiques « bien pensants ». Il s'agit moins là de conter l'histoire d'amour de Gilda, l'héroïne, que d'être une oeuvre picturale flirtant avec la lenteur d'un Jarmusch. Le réalisateur fait s'épouser Éros et Thanatos dans un film à fleur de peau où la nudité des décors et le jeu poignant des acteurs tiennent une place de choix.



## 11.03 - www.noticiasdenavarra.es

The screenshot shows the website 'noticiasdenavarra.com' with a navigation menu and a main article titled 'Presentadas las películas navarras que irán a Nantes'. The article text is as follows:

**Presentadas las películas navarras que irán a Nantes**  
El festival va a comenzar entre los días 17 y 18 de marzo.  
El festival va a comenzar entre los días 17 y 18 de marzo y tiene a Nantes como escenario invitado de honor.

La película *Hoy no se fue, mañana sí* (Francisco Arizanda, 2006) empezará en la sección *Cine y Cine*. Dentro de la sección *Paraná* se proyectarán: *Nemesis* (Marta Alvarado y Carolina Figuera, 2004), *La buena noche* (Ireneo Taberna, 2005), *Jugó un verano* (Pep Vicens, 2007), *El día de la gran fuga de los ángeles* (Pascual Abajo, 2007), *Luz y sombra* (Ane, 2007), *Osama* (Diego Fariña, 2007), *Acadab*, *La Fuente de la Fuente* (2006), *Justo* (Ana Díez, 2006) y el cine gira (Ireneo Taberna, 2006). Desde la organización apuntan que cabe la posibilidad de proyectar *Vivres* (Ireneo Taberna, 2002) en lugar de *La buena noche*, ya que este filme se exhibió oficialmente en Francia en 2005. El festival también va a estar en competición *Miles en un día* (Jorge Oteiza, 2009), el resto, que se proyectará a margen del concurso, son: *Carfoni* (Jokin Lomena, 2009), *An Océan* (José Luis Rogé, 2009), *Zanabars* (José Oteiza) (José San Román, 1999), *72 metros* (García Gallo, 2008), *Dinero* (Juli Mazaca, 2007), *La mujer de mi vida* (Manel Rayo, 2007), *Carrocería de invierno* (Pep Vicens, 2004) y *Pelotas*, *Un cuento de navidad* (José Esteban, 1998).

Además de estas proyecciones se celebrará el 100 Aniversario de Tasio con la proyección del corto *Tasio* y de *Carrocería de invierno* (José Esteban, 1998). También se realizará la exposición *Tasio 25 años*.

On the right side of the page, there are several promotional banners: 'Escapadas por Europa +10% ya!', 'vive la aventura', and 'Nuevo libro Cultura'.



06.03 - www.diariodenavarra.es

The screenshot shows the website www.diariodenavarra.es. The main navigation bar includes 'Portada', 'Navarra', 'Deportes', 'Actualidad', 'Diario2', 'D. Escolar', 'iClick!', 'Videos', 'Imágenes', 'Es', 'Cultura y Sociedad', and 'Televisión'. The article title is 'Balance de 2009' by NERESA ALEJOS in Pamplona, dated Wednesday, March 24, 2010, at 03:59 h. The article content includes:

- La programación cultural de la Filmoteca tratará de crear un "espacio vivo"**
- El INAAC presentó las actividades desarrolladas durante 2009 con 500.000 € de presupuesto. Entre otras, destacan las siguientes:**
  - Rodajes en Navarra. La Navarra Film Commission se encargó de las tareas de información, asesoramiento y servicio de diversos proyectos que se concretaron en el rodaje de 9 largometrajes de ficción, 11 documentales, 21 cortometrajes y 4 series de televisión.
- Página web de la Film Commission.** Incluye la Guía de Producción, una amplia base de datos de profesionales y empresas. A día de hoy se han registrado 200 profesionales y 300 empresas, incluyendo las de servicios logísticos. "El 90% de los clientes nos conocen a través de la web", indicó Lasa.
- Búsqueda de clientes.** La Film Commission participó en la Sales Office del Festival de Cine de San Sebastián y en el SILE (Sevilla International Locations Expo) para ofrecer sus servicios a las empresas del sector.
- XXV aniversario del rodaje y estreno de "Tasko".** Se organizaron varias actividades para rendir homenaje a la película de Montxo Armendáriz, desde una gala en Estella hasta una exposición que actualmente se muestra en el Festival de Cine Español de Nantes.
- Derechos de emisión para documentales.** Se llegó a un acuerdo de colaboración con tres productoras para emitir en las televisiones navarras los siguientes documentales: 778-La Chanson de Roland; Xavier Mina, sueños de libertad y La vida de Iñaki (sobre Ochoa de Oza y su muerte en el Anapurna). Las dos primeras se estrenarán este año, la tercera en 2011.
- Festival de Cine Español de Nantes.** La presencia de Navarra como invitada de honor se traduce en la exhibición de 19 películas, 11 largometrajes y 9 cortometrajes. El Festival se celebra hasta el próximo 30 de marzo.

30.03 - www.inaac.es

The screenshot shows the website www.inaac.es. The main navigation bar includes 'Inicio', 'Sobre INAAC', 'Servicios', 'Área de difusión', 'Iniciativas', 'Actualidad', 'Económico', and 'Contacto'. The article title is '2009: Nuevo acierto de Navarra en el Festival de Cine Español de Nantes'. The article content includes:

- 2009: Nuevo acierto de Navarra en el Festival de Cine Español de Nantes**
- Navarra utilizó como agente invitado de honor en el Festival de Cine Español de Nantes, que se celebra en paralelo al Festival de Cine de San Sebastián, a la Fundación ICAA y a la Fundación de Cine de San Sebastián, a la Fundación de Cine de San Sebastián y a la Fundación de Cine de San Sebastián.
- El Festival de Cine Español de Nantes, entre otros, es un evento que se celebra en el marco del Festival de Cine de San Sebastián y del Festival de Cine de San Sebastián.
- Se presentaron también los documentales "Tasko" (sobre Ochoa de Oza y su muerte en el Anapurna), "Xavier Mina, sueños de libertad" y "La vida de Iñaki" (sobre Ochoa de Oza y su muerte en el Anapurna).
- Para los representantes del INAAC como los directores que trabajan en Navarra participan en varios proyectos con periodistas y con el público que quiere ir al cine y aprovecharse de los servicios de explotación y de la venta de los derechos de explotación.
- Se realizó el rodaje de 9 largometrajes, 11 documentales y 21 cortometrajes y 4 series de televisión.
- Se realizó el rodaje de 9 largometrajes, 11 documentales y 21 cortometrajes y 4 series de televisión.
- Se realizó el rodaje de 9 largometrajes, 11 documentales y 21 cortometrajes y 4 series de televisión.

# FENÊTRE BASQUE

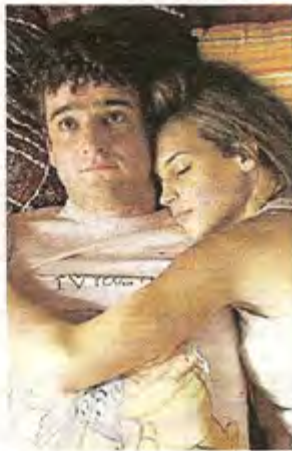
25.01 - www.eitb.com

The screenshot shows the EITB website's 'Actualités' section. The main article is titled 'Les courts-métrages basques traversent les frontières'. The text discusses the success of Basque short films at international festivals like the Biarritz International Film Festival and the Festival de Cannes. It mentions that several films from the 2009 catalog have been selected for the Festival du Cinéma Espagnol de Nantes. A small video player is visible on the left side of the article. On the right, there is a sidebar with the heading 'Tous les films à l'affiche au Pays Basque' and subtext 'Bandes-annonces, horaires, sorties, critiques'. At the bottom of the page, there is a navigation bar with links for 'Accueil', 'Actualités', 'Cinéma', 'L'agenda', 'Infos', and 'Contact'.

23.03 - Presse Océan

## Festival Espagnol : viva Cobeaja !

*Pagafantas*, c'est le buzz du jour en ce 20<sup>e</sup> festival du cinéma espagnol (jusqu'au 30 mars) et le premier long-métrage de Borja Cobeaja qu'il ne faut pas louper ce mardi 23 au Katorza (20 h). Une rencontre est programmée avec lui ce soir à 23 heures. « *Vous aimez une fille mais vous n'osez pas lui dire... Vous êtes, comme le malheureux Chema, un « pagafantas» dont voici le calvaire amoureux dans une comédie déjà culte en Espagne* ». ■



Cette fille vous aime... mais  
comme un bon copain.

Tout le festival : [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

17.03 - [www.diariovasco.com](http://www.diariovasco.com)

diariovasco.com

La Ventana Vasca cumple diez años de presencia en el Festival de Nantes

Compartir en: Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, Instagram, RSS

La Ventana Vasca cumple diez años de presencia en el Festival de Nantes. Este año, el festival de Nantes celebra su 20º aniversario y la Ventana Vasca cumple diez años de presencia en el festival. El programa incluye películas de autores vascos y una participación de la película 'El hijo de la tía'.

### Cinéma espagnol : le « Bonheur parfait »

La 20<sup>e</sup> édition du Festival du cinéma espagnol bat son plein à Nantes jusqu'au 30 mars. Parmi les multiples invités, rencontre avec Jabi Elizategi Réalisateur prolifique pour la télévision basque, passant avec autant de jubilation des comédies sentimentales, policières aux comédies musicales pour ado, Jabi Elizategi a présenté son premier long-métrage, *Bonheur parfait*, ou le destin brisé d'une jeune pianiste renversée par une voiture. Tiré du roman éponyme de son ami Anjel Lertxundi, le drame qui se joue sur fond politique naître en la mémoire de l'échoïne le doulooureux souvenir d'un attentat de l'ETA. « Pour moi, le



Pour Jabi Elizategi, le cinéma est le meilleur moyen de s'ouvrir aux autres et de comprendre leurs regards...

s'accompagner d'une ri flexité », souligne Jabi. Chulouvement accueilli pa le public, le film amène s'interroger sur cette quête illusoire du bonheur idéal chassée après laquelle chu cun court... Et Jabi él conclure : « *Amor fit portier et pour ce 20<sup>e</sup> festival du cinéma espagnol nous élé un très bonne manière d'appre cher le bonheur parfait ! »*

**Au programme aujourd'hui**  
A voir ce jeudi 25 mars a Katonza à Nantes : 110 h 01 *Le Fomme de l'amarçhôte* d Sebr, Ander de Cuxton, *Le Deux Vies* d'Andrin Rabada de Durall, 118 h *La Mont de Planell*, 122 h 25 *L Femme sans piano* d Rebollo ■

rôle du cinéma est d'offrir une fenêtre sur l'extérieur, il doit raconter une histoire bien sûr, mais il représente à nos yeux l'ouverture aux autres, une projection qui doit

### Le ciné espagnol parle aussi catalan et basque

Au festival, on n'entend pas que du castillan. En Espagne, les régions ont leur cinéma. Et l'absence pour affirmer leur identité linguistique. Un historien nous éclaire.

Trois questions à...

Nicolas Guibaud est spécialiste et directeur du cinéma. Il fut juré du jury Jules Verne du 20<sup>e</sup> festival du cinéma espagnol.

**Le problème de la langue est plus que jamais d'actualité dans le cinéma espagnol. Est-ce exact ?**

On dirait en ce moment au Parlement catalan d'une roulette où sur le cinéma. Les Catalans voudraient que 50 % des productions soient dites en catalan. Les Américains ont déjà décidé qu'ils s'approprient du projet. Ils pensent se rendre du nord du catalan (1 % de leurs recettes) qui de plus en plus. Après, ils décident le film pour toutes les langues du monde.

**Pourquoi ce débat espagnol ?**  
Historiquement, la production cinématographique espagnole est bilingue avec Madrid et Barcelone. La structure quasi-fédérale de l'Espagne, conjugée à une géographie américaine, a poussé les communautés autonomes à faire, à leur tour, du cinéma. Parfois de façon artificielle, comme la Galice, quatre années au sein d'une histoire du cinéma, est



créer une petite production dans le marché pour les subventions locales.

**Que dire aux festivaliers nantis depuis d'avoir entendu du basque ou du catalan quand ils réalisent un film passé avec du castillan ?**  
L'Espagne n'est pas ce qu'on voit à la télévision. C'est l'un des

un film en japonais, en russe, en du catalan, c'est que le film est bon qu'il soit basque ou catalan. C'est une esthétique.

**Festivals de cinéma espagnol, les du 20<sup>e</sup> mars à Nantes. Projection des films en catalan le Katonza, Femmes, espagnols, hip et méditerranéens à l'Espagnol, Renée des plus, dimanche 26 mars.**  
Plus d'infos sur [www.ouestfrance.fr/nantes](http://www.ouestfrance.fr/nantes) et [www.cineespagnol-nantes.com](http://www.cineespagnol-nantes.com)

Paruelli par **VERONIQUE ESCOLANO**



# ARAGON

08.03 - [www.elperiodicodearagon.com](http://www.elperiodicodearagon.com)

## el Periódico Escenarios

Inicio | Noticias | Opinión | Aragón | España | Internacional | Economía | Deportes | Escenarios | Sociedad | Multimedia

Libros y discos | Enciclopedia Aragonesa | Concursos | Exposiciones | Teatro | Catálogo de cine

Portada | Escenarios

### LA MUESTRA SE CELEBRARÁ DEL 17 AL 30 DE MARZO

## Seis cintas aragonesas se proyectarán en el Festival de Cine de Nantes

‘Yo, Don Giovanni’, de Saura y ‘Laborleta con la voz a cuestas’, de Carbonell e Irazo, entre las elegidas.

08/03/2010 D. M. B.

comentarios | enviar | imprimir | visionar | añadir a tu blog

Bajo el paraguas de la sección Aragón, fuera de cine, la comunidad aragonesa volverá a tener, un año más, su hueco en el Festival de Cine Español de Nantes, que se celebrará del 17 al 30 de marzo en la ciudad francesa. Allí se proyectarán tres películas de la comunidad (Laborleta, con la voz a cuestas, de Joaquín Carbonell y José Miguel Irazo; Historia de un grupo de rock, de Juanma Bajo Ulloa y yo, Don Giovanni, de Carlos Saura); dos cortometrajes (El sobrino, de Nacho Biscaio e Il mondo mio, de Javier Estella y José Manuel Fandó) y habrá una sesión de cine-concierto dedicada a (In chian andaluz (Un perro andaluz), de Luis Buñuel y Salvador Dalí en el 80 aniversario de su estreno.



Foto: EDICIÓN IMPRESA EN PAPER

Esta noticia pertenece a la edición en papel [www.aragon.es](http://www.aragon.es)

### TEMAS RELACIONADOS

Luis Buñuel | cine | José Antonio Laborleta

**LABORLETA** Dos días más tarde (el 21 de marzo), se proyectará Laborleta, con la voz a cuestas, a partir de las 10.05 horas, con la presencia de Joaquín Carbonell, que presentará su trabajo. Carbonell e Irazo han recogido la trayectoria del abuelo de Aragón en un documental muy humano en el que se muestran imágenes inéditas de la vida de Laborleta que ahora podrá descubrir el público francés. En la misma sesión se proyectarán los dos cortometrajes aragoneses, El sobrino, de Nacho Biscaio e Il mondo mio, de José Manuel Fandó y Javier Estella.

**Historia de un grupo de rock**, el documental que narra la trayectoria de los aragoneses Distrito Alerce se podrá ver en Nantes el lunes, 22 de marzo (a las 18 horas) y el martes, 23 de marzo (a las 20 horas). En ambas sesiones presentarán la cinta su director Juanma Bajo Ulloa y el líder de la ya desaparecida formación, Mariano Casanova.

El plato fuerte de la programación aragonesa será la presentación de la última película de Carlos Saura, yo, Don Giovanni, cuya premiere francesa se realizará el 27 de marzo, a las 20 horas, en el marco de esta cta. Acompañado de la actriz Eulalia Ramón, el director aragonés vuelve al Festival de Nantes dos años después de haber presentado Iberia para mostrar a los franceses su última creación. La cinta cuenta la vida de Lorenzo di Ponte, amigo de Giacomo Casanova en Venecia y letrada de Wolfgang Amadeus Mozart (Las bodas de Figaro y Don Giovanni), con quien trabajó en la capital austriaca tras ser desterrado "a causa de su vida licenciosa y repulsa de desmayos".

Ninguna de las cintas aragonesas compiten en la sección oficial del Festival de Nantes. En ella compiten este año After, de Alberto Rodríguez; El baile de la victoria, de Fernando Trueba; Colba 211, de Daniel Monzón; Los condenados, de Isaki Lacuesta; La isla interior, de Diana Ayuso y Félix Sabroso; Mipá de los sonidos de Tokyo, de Isabel Coixet y La mujer sin piano, de Javier Rebollo.

En la categoría de Ópera Prima, competirán Ander, de Roberto Gastón; Las dos vidas de Andrés Babbán, de Ventura Durall; Hoy no se va mañana al, de Francisco Anzures; Pagafantas, de Borja Cobeaga; Tres días con la familia, de Mar Coll; La venganza, de David Planell y Yo, también, de Álvaro Pastor y Antonio Naham.

Por último, en la categoría de documental, lucharán por el premio Ich bin Eric Marco, de Santiago Fillo y Lucas Verma; Máscaras, de Elisabet Cabeza y Esteve Rambau; Mónica del Raval, de Francesc Betriu; La pérdida, de Javier Angulo y Enrique Gabriel; Últimos festigos, de López Lineros y Martín Cuenca y LT22 Radio Collada, de Carlos Larrondo.

comentarios | enviar | imprimir | visionar | añadir a tu blog

Comparte | Siguiente noticia en Escenarios (12 de 12)

Inicio | Contacto | Qué es esto | Publicidad | Información | Opinión | Subscripciones | Aviso Legal | RSS | Seguimos en...

**FRAGIL MAGAZINE EN LIGNE** Accueil Recherche Arts Visuels

**Arts Visuels**

**20ÈME FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL 2010**  
**Mariano Casanova et l'amour du Rock**  
 Rencontre avec Juanma Bajo Ulloa, réalisateur, et Mariano Casanova, rockeur.

*Histoire de un grupo de rock de Juanma Bajo Ulloa no coincide con l'histoire de músicos que así fueron la guerra, más allá de los años setenta, un grupo de rock más integrado con la historia de la música de España, que el grupo de rock más integrado con la historia de España, que el grupo de rock más integrado con la historia de España...*

**HISTORIA DE UN GRUPO DE ROCK**

«Ce documentaire est la preuve qu'il faut savoir dire "au revoir". C'est une sorte de testament musical»

Histoire de un grupo de rock español en el gran festival de cine. Este es un año especial para Casanova que a principios de los años setenta se unió a la música y a la historia, pero desde su salida del grupo...

La historia de un grupo de rock español en el gran festival de cine. Este es un año especial para Casanova que a principios de los años setenta se unió a la música y a la historia, pero desde su salida del grupo...



**Fragil: Pourquoi avoir choisi de réaliser ce film sur El Dinero 147?**

Juanma Bajo Ulloa a décidé pour moi de réaliser un film sur le dernier concert de El Dinero 147, un groupe de rock espagnol qui a été très important dans la musique espagnole...

**Et la recherche de reconnaissance de groupe fait-elle à votre propos personnel?**

Ma recherche n'est pas personnelle, elle est pour le groupe. C'est une histoire de rock et de musique...

**Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

**Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

>>>

**1) Le film de Juanma vise à ce que la salle apporte la célèbre reconnaissance musicale que vous méritez?**

Ce projet a permis à Juanma de découvrir le groupe. C'est dans les différents moments qui ont été les premiers moments d'un projet qui nous a permis de...

**2) Quelque chose représente «Historia de un grupo de rock» pour El Dinero 147?**



C'est une histoire de rock et de musique. C'est une histoire de rock et de musique...

**3) Est-ce que votre histoire montre qu'on n'a pas besoin de vendre des albums de disque pour obtenir du succès et de l'attention du public?**

Historia est une histoire de rock et de musique. C'est une histoire de rock et de musique...

**4) Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

**5) Pourquoi avoir choisi de réaliser ce film sur El Dinero 147?**

Juanma Bajo Ulloa a décidé pour moi de réaliser un film sur le dernier concert de El Dinero 147, un groupe de rock espagnol qui a été très important dans la musique espagnole...

**6) La recherche de reconnaissance de groupe fait-elle à votre propos personnel?**

Ma recherche n'est pas personnelle, elle est pour le groupe. C'est une histoire de rock et de musique...

**7) Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

**8) Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

**9) Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

Mariano Casanova est un des plus grands artistes de la musique espagnole. C'est une histoire de rock et de musique...

**10) Comment expliquer votre intérêt pour ce groupe et pour ce moment de sa histoire?**

21.03 - www.elperiodicodearagon.com



22.03 - www.zinexin.com



29.01 - www.elperiodicodearagon.com







**Titeres de Sol y Tierra**

TERUEL HASTA EL 12 DE MARZO

Titeres de Sol y Tierra representa hasta el día 12, la obra *La princesa y el dragón*, en la campaña de teatro escolar de Ibercaja en Teruel.

LA MUESTRA SE CELEBRARÁ DEL 17 AL 30 DE MARZO

# Seis cintas aragonesas se proyectarán en el Festival de Cine de Nantes

'Io, Don Giovanni', de Saura y 'Laborjeta, con la voz a cuestras', de Carbonell e Iranzo, entre las elegidas

D. M. B.  
dmonsen@aragon.elperiodico.com  
ZARAGOZA

Bajo el paraguas de la sección Aragón, tierra de cine, la comunidad aragonesa volverá a tener, un año más, su hueco en el Festival de Cine Español de Nantes, que se celebrará del 17 al 30 de marzo en la ciudad francesa. Allí se proyectarán tres películas de la comunidad Laborjeta, con la voz a cuestras, de Joaquín Carbonell y

José Miguel Iranzo; Historia de un grupo de rock, de Juanna Bajo Ulloa y Io, Don Giovanni, de Carlos Saura; dos cortometrajes (El obrero, de Nacho Blasco e Il mondo mio, de Javier Estrella y José Manuel Fandó) y habrá una sesión de cine-concierto dedicada a Un chien andalou (En perro andaluz, de Luis Buñuel y Salvador Dalí en el 80 aniversario de su estreno).

La primera muestra de Aragón en el festival será precisamente esta última. El 19 de marzo, a partir de las 20 horas se proyectará la película Un perro andaluz sonorizada por el Ensemble Utópik, que le pondrá música al filme surrealista por excelencia con la que ambientará ese clima tan especial que surge de contemplar la cinta.

**LABORJETA** / Dos días más tarde (el 21 de marzo), se proyectará Laborjeta, con la voz a cuestras, a partir de las 10.05 horas, con la presencia de Joaquín Carbonell, que presentará su trabajo. Carbonell e Iranzo han recogido la trayectoria del obrero de Aragón en un documental muy humano en el que se muestran imágenes inéditas de la vida de laborjeta que ahora podrá descubrir el público francés. En la misma sesión se proyectarán los dos cortometrajes aragoneses, El obrero, de Nacho Blasco e Il mondo mio, de José Manuel Fandó y Javier Estrella.

Historia de un grupo de rock, el documental que narra la trayectoria de los aragoneses Districatocoree se podrá ver en Nantes el lunes, 22 de marzo (a las 18 horas) y el martes, 23 de marzo (a las 20 horas). En ambas sesiones presentarán la cinta su director Juanna Bajo Ulloa y el líder de la ya des-



►► Carlos Saura acudirá a Nantes con la actriz Eulalia Ramón.



►► Carbonell e Iranzo presentarán su cinta sobre Laborjeta.



►► Mariano Casanova.

parecida formación, Mariano Casanova.

El plato fuerte de la programación aragonesa será la presentación de la última película de Carlos Saura, Io, Don Giovanni, cuya premiere francesa se realizará el 27 de marzo, a las 20 horas, en el marco de esta cita. Acompañado de la actriz Eulalia Ramón, el director aragonés vuelve al Festival de Nantes dos años después de haber presentado Iberia para mostrar a los franceses su última

creación. La cinta cuenta la vida de Lorenzo da Ponte, amigo de Giacomo Casanova en Venecia y letrista de Wolfgang Amadeus Mozart (Las bodas de Figaro y Don Giovanni), con quien trabajó en la capital austriaca tras ser desterrado «a causa de su vida licenciosa y repleta de desmanes».

Ninguna de las cintas aragonesas compiten en la sección oficial del Festival de Nantes. En ella compiten este año Añor, de Alberto Rodríguez; El baile de la victoria,

de Fernando Trueba; Góla 211, de Daniel Monzón; Los ondesaús, de Isaki Lacuesta; La óla interior, de Dunia Ayaso y Félix Sabroso; Mapa de los sonidos de Tokio, de Isabel Coixet y La mujer sin piano, de Javier Rebollo.

En la categoría de Ópera Prima, competirán Anker, de Roberto Castón; Las dos vidas de Andrés Babakín, de Ventura Durall; Hoy no se fue, mañana sí, de Francisco Avizanda; Pupañetas, de Borja Cobzeaga; Tres días con la familia, de

Mar Coll; La vergüenza, de David Planell y Yo, también, de Álvaro Pastor y Antonio Naharro.

Por último, en la categoría de documental, lucharán por el premio Ich bin Eric Marco, de Santiago Fillo y Lucas Verma; Múscars, de Elisabet Cabeza y Istove Kiam-bau; Mónica del Real, de Francesc Betriu; la película, de Javier Angulo y Enrique Gabriel; Últimos testigos, de López Linares y Martín Cuenca y LT22 Radio Golfitá, de Carlos Larrendo. ■

EL HOMENAJE

MARISA PAREDES

o El Festival de Cine Español de Nantes rendirá homenaje en su edición de este año a Marisa Paredes de la que se proyectarán cuatro películas a lo largo de la cita. Así, se podrá ver a la actriz en *Tres al cristal*, de Agustí Villaronga; en *Tacones rojos*, de Pedro Almodóvar; en *Tres vidas y una sola muerte*, de Raúl Ruiz y en *Salvajes*, de Carlos Molinero. Además, Paredes recibirá un sentido homenaje en el acto que se celebrará el sábado, 20 de marzo, a partir de las 22.15 horas en el Espacio Cosmópolis de Nantes.

No será el único homenaje que reciba la española en Francia ya que hoy mismo, la que fue presidenta de la Academia de Cine Española recibirá un reconocimiento público en París, en un acto que incluirá la proyección de la película *La flor de mi secreto* y la entrega del premio especial de *Españolas en Pasty*. La actriz, de 63 años, recibirá además, mañana, la más alta distinción de la ciudad de París, la *Grand Médaille de Vermeil*, de la mano del alcalde de la capital, Bertrand Delanoë, y de la primera teniente de alcalde, Anne Hidalgo, en una ceremonia que tendrá lugar en los salones del ayuntamiento parisino. Francia se rinde a Marisa Paredes.

# NUIT FANTASTIQUE

11.03 - [www.scifi-universe.com](http://www.scifi-universe.com)

The screenshot shows the SCIFI-UNIVERSE website with a navigation menu at the top: CINEMA, DVD, TV/SERIES, LITTÉRATURE, JEUX, JEUX VIDEO, BD, COMICS, MUSICA, MUSIQUE, DOSSIERS, FORUM, LE SITE. The main content area features an article titled "NUIT DU CINEMA FANTASTIQUE ESPAGNOL 2010 À NANTES" by Caroline Richard, dated 11 Mars 2010 à 09:01. The article describes a film festival on Saturday, March 20th, from 12:00 to 22:00, featuring Spanish fantasy cinema. It lists several films: "HERO" (directed by Juan José Mesa), "L'ÉTRANGE" (directed by Eduardo Coutinho), "FRANCOIS" (directed by Juan José Mesa), "DANS LES GRITES DE MON GARS" (directed by Juan José Mesa), and "ZOMBIES & CIGARETTES" (directed by Juan José Mesa). The article also includes a sidebar with "DANS LES FANTASYES ESPAGNOLLES" and "LES 10 FILMS À VOIR EN CE MOMENT".

## BÉNÉVOLES

23.03 - Ouest France



### Elle fait rimer espagnol et bénévole

Notre correspondante solidaire a rencontré Camille Viault, jeune étudiante, bénévole au Festival du cinéma espagnol.

*Au Katorza ou à l'espace Cosmopolis, Camille vit le festival de l'intérieur en tant que bénévole.*

Étudiante en deuxième année d'espagnol, c'est par l'université que Camille Viault a eu vent du Festival du cinéma espagnol. Appréciant à la fois la langue de Cervantès et le cinéma, elle a sauté sur l'occasion et s'est engagée spontanément : « J'avais envie de m'investir à fond pour aider le festival. Être bénévole, c'est un très bon compromis. »

Comme les 82 autres volontaires, elle a assuré des permanences auprès du public tout au long de la quinzaine : renseignements, vente d'abonnements, d'affiches... En échange, elle reçoit des places gratuites pour assister aux projections. Ainsi, elle participe pleinement à l'événement : « Je peux parler espagnol, rencontrer de nouvelles têtes, participer aux soirées...

L'ambiance du festival est vraiment sympa ! » Ces bénévoles sont un rouage essentiel de la manifestation : « Les organisateurs savent bien qu'ils ont besoin de nous. Ils nous sont reconnaissants et ne nous mettent pas entre parenthèses. »

Depuis 20 ans, la mécanique du festival est bien huilée. Pour expliquer son succès, Camille loue « la bonne programmation, les invités de renom et l'ampleur qu'a pris le festival ». Elle insiste aussi sur son ancrage local : « La Ville aide beaucoup pour la diffusion de cette culture. » Cette année encore le festival a attiré les foules et notre bénévole se réjouit d'avoir participé, elle aussi, à ce qui est maintenant un rituel de la vie nantaise.

## PRISON

24.03 - Presse Océan

### Festival espagnol : des films en prison

La 20<sup>e</sup> édition du festival espagnol bat son plein à Nantes jusqu'au 30 mars. A la maison d'arrêt de Nantes et au centre pénitentiaire seront diffusés aujourd'hui *Un fiancé pour l'année* d'Irene Cardona. Une opération réalisée par Matia'art, le service pénitentiaire d'insertion et de probation et la Fal 44.



**Six films au Katorza**  
Aujourd'hui, au cinéma Katorza : *La Horde* de David Marlet.

tomia : *La Pierre de Gabriel* et *Angelo* à 10 h 05, *Le ciel tourne* d'Alonso à 14 h, *Paris-Madrid, aller-retour* d'Alain Bergala à 16 h et à 18 h rencontre avec Bergala à Cosmopolis; *Papafantaz* en présence du réalisateur Borja Cobeaga à 18 h; *La Horde* de David Marlet à 20 h et à 22 h *Les deux sœurs* d'Andrés Badiola.

Tout le festival : [www.cinefestival-nantes.com](http://www.cinefestival-nantes.com)

## DÉCENTRALISATION

19.03 - Presse Océan

### ⊕ ANCENIS

## Les 22 et 23 mars, l'Eden fait aussi son Festival

Lundi 22 et mardi 23 mars, l'Eden fêtera le cinéma espagnol et participera au fameux festival nantais.

Deux films de qualité, en version originale, sont donc programmés à Ancenis : *Un novio para Yasmina* une avant-première, lundi à 9 h 15, 14 h 15 et 20 h 45, puis *Paisito*, mardi à 9 h 15, 18 h et 20 h 45. Des intervenants du festival seront présents afin d'échanger avec le public. Grâce au partenariat entre la SCALA (association des cinémas associatifs de Loire-Atlantique), le Festival et le conseil général de Loire-Atlantique, le festival du film espagnol est décentralisé, pour la toute première



« Paisito » sera proposé mardi 23 mars.

fois cette année, en même temps que le festival du film espagnol au cinéma Katorza. Tarif : 3, 50 € la séance. ■

Renseignements : 02 40 83 06 02.

Mars - Côté Ciné

## Du côté de chez vous Cinéville à l'heure espagnole

En mars, le cinéma espagnol et hispano-américain sera à l'honneur à Rennes (Cinéville Colombier) et Nantes (Katorza).

Le cinéma Katorza accueillera du 17 au 30 mars la 20<sup>ème</sup> édition du Festival du Cinéma Espagnol de Nantes. Un festival qui rendra hommage à l'égérie almodovarienne Marisa Paredes, en sa présence. Au programme, plus de 30 films dont nombre d'inédits en France (à l'heure où nous bouclons ces pages, le programme définitif n'est pas arrêté. Rendez-vous sur [www.katorza.fr](http://www.katorza.fr) pour en savoir plus).

À Rennes, au Cinéville Colombier, coup de projecteur également sur le cinéma espagnol, et plus largement hispano-américain avec la 15<sup>ème</sup> édition de "Vamos al Cinéville". Avant-premières, inédits, soirée frisson, 11 films seront à découvrir du 22 au 30 mars, parmi lesquels C'est ici que je vis avec Sergi Lopez, ou encore le documen-

taire *La vida loca* sur les gangs de la banlieue de San Salvador. Un pépère cinématographique qui passera aussi par le Chili avec *La nana*, le Honduras avec le très remarqué *Sin nombre*, récompensé au dernier festival de Sundance.

Deux réalisateurs incontournables seront également au programme : Pedro Almodovar et son *Etreintes brisées*, mais aussi Alejandro Amenabar pour *Agora*, sa fresque gigantesque.

Enfin, notons que le cinéma espagnol s'est distingué depuis quelques années en remettant au goût du jour le film de genre... Ainsi, le vendredi 26 mars, une soirée frissons sera proposée avec le très inquiétant *L'Orphelinat* et l'horifique *REC2*.





# Articles généraux

## PRÉSENTATION DU FESTIVAL

Mars - [www.cinedeaqui.es](http://www.cinedeaqui.es)

The screenshot displays the website for the 20th Festival de Cine Español de Nantes 2010. At the top, there is a navigation menu with categories like AVANCES CINE, ESTRENOS CINE, TODO EL DVD, IMÁGENES, ENTREVISTAS, FESTIVALES, NOTICIAS, ESPECIALES, KIOSCO, LATINOAMÉRICA, and FILMOTECA. A sidebar on the left contains a search bar and a logo for the festival. The main content area features a list of film titles with their respective directors and cast members. Each entry includes a small thumbnail image and a red 'Información' link. The films listed include 'CELDA 211', 'LA ISLA INTERIOR', 'LOS CONDENADOS', 'PAGAFANTAS', 'LA VENGUENZA', 'YO TAMBIÉN', 'MAPA DE LOS SONIDOS DE TOKIO', 'ANDER', 'AFTER', 'EL BAILE DE LA VICTORIA', 'LA MUJER SIN PIANO', 'TRES DÍAS CON LA FAMILIA', and 'LAS 2 VIDAS DE ANDRÉS RABACÁN'. The website footer contains the copyright information: © Copyright 2007 Cine de Aquí.

24.03 - El periodico

**Palabra de honor**

**Pilar Martínez**  
Profesora

Es profesora en la universidad de Nantes, y la pasión por el cine la llevó a crear el Festival de Cine Español en esa ciudad, que ahora alcanza la XX edición. Un evento que reúne a 20.000 espectadores cada año.

### «La cultura en Francia está en el centro de las políticas»



«Diez años, ¿no tiene ganas de ver el festival como espectador?»  
«No, así, porque yo es una cuestión de edad biológica, me gusta trabajar en equipo y estar en el festi»  
«¿En 20 años cuánto ha crecido el festival?»  
«Mira, cuando comenzamos en el 2001 se proyectaron en España 10 películas y el festival proyecta ya 10. Ahora España produce 179 filmes cada año y nosotros proyectamos 74. Constanza es organizada a 2000 espectadores y los pasan 20.000 por las salas. Al principio lo organizábamos toda yo, con una dirección artística y ahora es un equipo de profesionales»  
«¿Se ha podido contratar?»  
«Pero no solo hay dos personas contratadas todo el año, colaboran 10 personas en comisariado artístico y comisario con 70 voluntarios de todas las profesiones, realizamos sobre todo juicios, jornadas, cursos, algunos de los cuales no tienen espacio»  
«¿Cuál significa el festival para la ciudad de Nantes?»  
«En un evento entre los más grandes del año. Al principio era una actividad cultural producida por la universidad. Ahora es apoyada por todas las instituciones, con un volumen presupuestario elevado»  
«¿Se zarapea desapareció el Festival de Cine Español?»  
«La comisaria. La diferencia es que nuestro festival no ha sido creado por ninguna institución, es la voluntad de un grupo. Los institutos se han adaptado a nosotros y no al revés, de forma que no pueden imponer nada. Por eso que lo estamos: el acto institucional desde arriba el director del festival sede de París»  
«¿Qué es que no gusta el cine francés en España?»  
«Cuando nosotros comenzamos no se conocía nada del cine español. Era un producto de él, entonces para nosotros. El gusto lo creó y, haciendo una selección para todos los públicos, se pudo pasar a la pantalla. Propusimos todo tipo de cine: para mujer, para disfrutar, cine de autor»  
«Los gustos franceses por la cultura son elevados en general»  
«La diferencia entre Francia y España procede de los años 45-50, cuando la cultura se volvió en el centro de todas las políticas y gobiernos. Nuestro festival es cultural y por supuesto que contamos con el apoyo del ayuntamiento, que comenzó precisamente 20 años en Nantes como instituto de cine, pero en que la derecha no cede constantemente y no puede en cuestión, nuestro objetivo. Cuando las salas están llenas no hay política que se cargue una propuesta»  
«¿Aragón siempre ha estado presente?»  
«Siempre. Con largas, cortas, con el patrimonio cinematográfico o sus». La sala de exhibición se usó»

•• Para en el área del festival de cine francés.

19.03 - www.cadenaser.com

**EL DÍA** Hoy por hoy

**SER**

Hoy por hoy (Tercera parte) 19/03/10

**Grande Botte in Guerra**



CONTRIBUCIÓN  
SÍMBOLOS  
CONTRIBUCIÓN

30.05 - www.ondacero.es

**ONDACERO**

Escucha en directo

### Gente viajera

ONDACERO



ONDACERO

ONDACERO

ONDACERO

ONDACERO

ONDACERO

ONDACERO

ONDACERO

Gente Viajera, Domingo 30/05/2010





La formation - La recherche - L'international - La vie des campus - L'université  
UNIVERSITÉ DE NANTES

**La vie des campus**

**Festival du cinéma espagnol, 20ème édition**

17 mars 2010 - 28 mars 2010

Centre ville de Nantes  
Tous les jours de 14h à 19h

40 films inédits, 400 projections en VO sous-titrés, 10 ateliers... Nantes et l'Université célèbrent la 20ème édition du Festival et un partenariat à l'échelle européenne.

En programme, les meilleurs films espagnols de ces dernières années, de l'âge d'or du cinéma espagnol à Pedro Almodóvar. Parmi eux, le film culte de Montxo Armendáriz, *Tasio*, en associant au film une exposition revenant sur sa genèse.

Autre inédit - vous le reconnaîtrez ! Le réalisateur de *La nuit fantomatique* de 20 ans, pour l'occasion, a réalisé un court métrage consacré à l'histoire de ce festival et un hommage à l'échelle européenne.

Marisa Paredes (cinéma d'Espagne) : une jeune femme, seule dans un monde hostile, se bat pour survivre. Elle est accompagnée par son mari, un homme riche et puissant. Elle est mariée à un homme riche et puissant. Elle est mariée à un homme riche et puissant.

Le festival est organisé par le Centre de la Culture Espagnole de Nantes, en partenariat avec le Centre de la Culture Espagnole de Nantes, en partenariat avec le Centre de la Culture Espagnole de Nantes.

**Les ateliers (progrès) :**

- Atelier de la production : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)
- Atelier de la distribution : du scénario à la réalisation (17 mars - 14h-18h)

**Marisa Paredes au festival du cinéma espagnol**

Avec une affiche qui pète pour ses 20 ans, le festival du cinéma espagnol de Nantes aura lieu du 17 au 30 mars. Marisa Paredes, l'égérie de Pedro Almodóvar que le public français a découvert dans les années 90 (*Talons aiguilles*, *La Fleur de mon secret*, *Tout sur ma mère*) est l'invitée d'honneur de cette édition.



Le festival se penchera aussi sur 20 ans de cinéma espagnol (1990-2010) à travers des hommages croisés à des réalisateurs doublés d'une exposition « Ciné espagnol, una crónica visual ».

Enfin, la Navarre succédera à la Catalogne, région à l'honneur de l'édition 2009. Terre de contrastes, la Navarre célèbre cette année les 25 ans

du film culte de Montxo Armendáriz, *Tasio*, en associant au film une exposition revenant sur sa genèse.

À noter que le festival recherche des bénévoles.

Réunion d'information jeudi 4 février à 19 h à l'espace Cosmopolis, 18, rue Scribe à Nantes. [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

**Tremplin Jeunes Charrues : inscriptions jusqu'au 7**

Les inscriptions pour les Jeunes Charrues en concert 2010 sont toujours en cours sur le site dédié : <http://www.vieillescharrues.asso.fr/jc/index.php?page=participer> (dispositif complet et règlement)

À la clé du dispositif : une soirée-

concert à la salle Catherine-d'Estivelle de Blain le samedi 20 mars, un temps de formation, rencontres avec des artistes, promotion des groupes lauréats, concert sur la scène Xavier-Grall lors du Festival des Vieilles Charrues 2010.

\_NTL13

**CityVOX** Chercher par nom, par mot clé...

Accueil Restaurants Bars & Boîtes Agenda culturel Cinéma Sports & Loisirs

**Expositions & Arts Nantes**  
L'agenda des expositions de CityVox

**Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**

**Projection**  
Non programmé actuellement dans cette ville

**Infos**

**Nantes : Quand le cinéma espagnol et français se rencontrent**

Né en 1990, le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes est devenu au fil des années une vraie vitrine du cinéma ibérique en France, notamment grâce au soutien de nombreux partenaires français et espagnols.

Chaque année, au mois de mars c'est plus de 50 films, 120 projections, une vingtaine d'avant-premières, les dernières productions espagnoles, des hommages, et la présence d'invités prestigieux. Nantes s'ouvre à la culture et au cinéma espagnols et devient le temps d'une dizaine de jours, un espace de rencontres et de découvertes.

Le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes est donc une grande fête de la découverte, qui chaque année ressart un peu plus les liens entre la France et l'Espagne, aussi bien artistiquement que culturellement.

[Site officiel](#)

15.03 - www.cinespaigne.com



ACTUALITE

Le Festival du Cinéma Espagnol de Nantes fête ses 20 ans.

15/03/10 - Du 17 au 30 mars, le festival du Cinéma Espagnol de Nantes célèbre sa vingtième année en grandes pompes avec un hommage rendu à Marisa Paredes et en avant-première les très attendus Dans ses yeux (Oscar du meilleur film étranger) et Ceida 211 (8 Goya).



"Le festival est né à l'université. Nous voulions faire avec le cinéma ce que nous ne pouvions pas faire en tant que professeurs d'histoire contemporaine, c'est à dire montrer de manière sensible la complexité et la pluralité d'un pays à la fois différent et proche : l'Espagne." Pilar Martínez-Vasseur, présidente et fondatrice du Festival de Nantes, nous rappelle ainsi les objectifs premiers de cette manifestation : s'ouvrir à tous les publics et proposer un choix extrêmement varié s'adressant autant aux hispanophiles qu'aux spectateurs occasionnels.

La prochaine édition qui se déroulera du 17 au 30 mars s'annonce particulièrement riche et variée. Pendant ces deux semaines, le public pourra profiter d'une programmation de qualité, très bien équilibrée entre fictions et documentaires, longs et courts-métrages, jeunes réalisateurs et cinéastes espagnols emblématiques.

Un hommage est rendu cette année à l'actrice Marisa Paredes, connue en France pour ses rôles dans les films d'Almodovar mais dont la riche carrière au théâtre, à la télévision et au cinéma a marqué la culture espagnole depuis les années 1950. A cette occasion, elle a choisi 4 films marquants de sa carrière (Talons aiguilles, Trois vies et une seule mort, Trésor et cristal, Salviada) qui seront projetés au cinéma Katorza, point névralgique du festival.

Carlos Saura, autre personnage phare du cinéma espagnol, viendra présenter en avant-première "le Don Giovanni" un film construit autour de l'opéra de Mozart qui aura l'honneur d'être projeté à l'Opéra de Nantes. Il continue ainsi sa longue série de films sur la musique. La compétition s'ouvrira avec Le Bal de la victoire de Fernando Trueba, qui prend pour contexte le Chili à l'arrivée de la démocratie.

Ceida 211, le film carcéral de Daniel Monzón ayant remporté 8 prix Goya sera aussi en lice pour obtenir le prix Jules Verne.

Les compétitions pour les prix de la meilleure première œuvre et du meilleur documentaire sont également définies par la diversité. Le documentaire d'Isabel Cabaza et Esteve Ribambau, Masquet, s'intéresse par exemple aux mystères du métier d'acteur tandis que Derniers témoins met en parallèle les portraits de deux personnages politiques majeurs : le leader communiste Santiago Carrillo exilé sous la dictature et Fraga Iribarne, ministre de la propagande franquiste.

Comme chaque année, les régions espagnoles seront à l'honneur. Cette fois, il s'agit de la Navarre et du Pays basque. Comme l'expliquent les organisateurs du festival : "Depuis 20 ans, nous essayons d'avoir un rôle de "pasteurs" entre la culture espagnole et la France. Connaître l'Espagne, c'est aussi montrer la richesse de sa diversité régionale qui est uniquement entraperçue en France à partir des débats médiatiques sur le Pays basque ou le statut de la Catalogne. Nous nous intéressons à l'apport culturel de ces régions. Leur présence à Nantes sert également à faire des rencontres dialogiques sur tout ce qui touche aux politiques culturelles et cinématographiques dans les différentes régions."

Pour compléter le programme, on notera des séances spéciales organisées pour les collégiens et lycéens nantais, un film projeté dans plusieurs centres pénitenciers de Nantes, un cycle "cinéma et droits de l'homme", une nuit du film fantastique, un ciné-concert d'un chien andalou de Luis Buñuel, une exposition intitulée "Cinéma espagnol, une chronique visuelle", et bien évidemment, des rencontres avec les équipes des films. Le festival se clôture avec la projection de Dans ses yeux, oscar du meilleur film étranger.

Article proposé par Daniel Towati.

LAISSEZ VOTRE AVIS

Feedback form for 'Festival Nantes 2010(3)' with a 'Note moyenne' section showing 5 stars.

17.03 - www.nantes-infos.fr



Mars - Le Mois Nantais



21.02 - aureliet.blog.ouestjob.com



« C'est la crèche euhhh ! - Clin d'oeil à la journée de la femme »

## [FR y ES] 20ème Festival du Cinéma Espagnol, du 17 au 30 mars à Nantes

Par Aureliet le dimanche 21 février 2010, 15:42 - Loisirs - Lien permanent

[#espagnol](#) [#español](#) [#festivaldelciné](#) [#festivalducinéma](#) [#español](#)



La 20ème édition du Festival du Cinéma Espagnol 2010 va bientôt arriver !

¡La 20ª edición del festival del cine español 2010 llegará pronto!

En effet, celle-ci aura lieu du 17 au 30 mars, au Cinéma Katorza.

En efecto, tendrá lugar del 17 al 30 de marzo al cine Katorza

Le thème principal de cette année sera la région de Navarre, sachant que celui de l'an dernier était la Catalogne.

El tema principal este año será la región de Navarra, mientras que el año pasado trató de Cataluña

### Hommage à l'actrice Marisa Paredes



L'égérie, la star incarnée, la « chica » almodovarienne que le public français découvre dans les années 90 (*Talons aiguilles*, *La Fleur de mon secret*, *Tout sur ma mère*) est l'invitée d'honneur de cette édition. En quarante ans de carrière sur le sol ibérique mais aussi à l'étranger (Manoel de Oliveira, Roberto Benigni, Arturo Ripstein, Guillermo del Toro, ...), Marisa Paredes a aussi aimé le risque et l'aventure des premiers films. La preuve par trois au cœur des années 80

avec *Opera Prima* de l'oscarisé Trueba et les terrifiants *Frio sol de invierno* de Pablo Malo et *Tras el cristal* de Agustín Villaronga. Des choix qui l'emmènent vers des personnages de femmes troubles ou troublantes, qui pleurent ou font pleurer. Une trajectoire atypique qui motive cette année l'hommage rendu, en sa présence, à l'une des figures majeures du cinéma espagnol. De celles qui ont su traverser les frontières avec talents et distinction. (Programmation en cours)

17.03 - www.mondomix.com



## La sélection de nos événements coup de cœur

« Cliquez sur les événements de la semaine »

**20e Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**  
Du 17 au 30 mars 2010  
20 ans ! Plus d'un million d'étrangers, le festival d'aujourd'hui, Marisa Paredes, Lucía Martínez, Agnès Brel, les films espagnols, la dernière sera marquée par une sélection de 10 films espagnols, en 2010, comme La Mujer Nueva d'Antonio Giménez Caffarena ou Cielos 711 de Daniel Monzón, mais aussi deux œuvres internationales dont l'une sera à l'apogée, à savoir le 11. Le grand concert autour du chef d'œuvre de Luis Buñuel. Un jour inédite. Un art du public sera découvert, ainsi que les autres.

**20e Festival du Cinéma Espagnol de Nantes**  
Nantes  
Du 17/03/2010 à 20h00

**Concert hommage avec Fernando Tronzo**  
Nantes  
Du 18/03/2010 à 21h00

**« Espagnol » exposition cinéma espagnol avec Christiane Chazotte**  
Nantes  
Du 18/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 20h00

**« La Fleur de mon secret »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

**« Talons aiguilles »**  
Nantes  
Du 19/03/2010 à 21h00

RECHERCHER UN EVENEMENT

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

RECHERCHER UN

The image shows a screenshot of the Ouest-France website. At the top, there's a navigation bar with 'MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS'. Below that, a search bar and the text 'La Baule-Escoublac Saisir une commune'. The main content area features the article title 'Le festival du cinéma espagnol de Nantes débute ce soir, olé !' with a sub-headline 'cultures : mercredi 17 mars 2010'. Below the text is a photograph of a man in a tuxedo and a woman in a red dress walking on a road, with the man holding a sign that says 'NANTES'.

**A** C'est parti pour la 20<sup>e</sup> édition du festival espagnol de Nantes. Avec une affiche très très alléchante. L'actrice Marisa Paredes, égérie d'Almodovar, à qui la ville de Nantes rendra hommage vendredi, en est la vedette. Deux autres pointures également très attendues : les réalisateurs Carlos Saura et Fernando Trueba. Plus de 74 films à savourer dont un ciné-concert autour du fameux « Chien andalou » de Bunuel. Soit 14 jours non-stop de cinéma espagnol à suivre au Katorza. Avec zoom sur la Navarre, région d'honneur de cette 20<sup>e</sup> édition, et des temps forts comme le cycle Droits de l'homme et l'expo « Cinéma espagnol, chronique visuelle ».

Ce soir, « Le Bal de la victoire » de Fernando Trueba ouvre le bal. Une première : le public découvrira le film d'ouverture (à 20 h 30 au Katorza) en même temps que les invités (à l'opéra Grasilin).

Jusqu'au 30 mars, à Nantes. Programme complet sur [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

Plus d'informations dans le journal Ouest-France

The image shows a screenshot of the website www.lenantais.fr. It features a header with the site name and navigation options. The main content area is titled '20<sup>e</sup> édition du festival de cinéma espagnol de Nantes' and includes a 'LA PROGRAMMATION' section with a list of films and their details. There are also sections for 'Cinéma à Nantes' and 'Cinéma à l'étranger'.

09.03 - www.fragil.org

**FRAGIL MAGAZINE .ORG EN LIGNE**

Accueil

En ligne

- Société
- Musique
- Scène
- Arts Visuels
- Une fois
- Podcasts
- Archives 2002-2003

Papier

▲ le dernier numéro Je le trouve où ?

Fragil

- A Propos de Fragil
- Partenaires
- Espace Presse
- Nous contacter
- Liens

**20e Festival du cinéma espagnol 2010**  
**Le film hispanique entre histoire et actualité**  
Du 17 au 20 mars, les salles du **Katorza** 17 seront dédiées au film hispanique - autour du 20<sup>ème</sup> Festival du cinéma espagnol de Nantes 10, plus de 290 projections de longs et court-métrages seront proposées en version originale sous-titrée.

L'occasion de découvrir des films et des documentaires de la péninsule ibérique et de faire la connaissance de la cinquantaine d'invités, dont l'actrice **Marisa Paredes**. L'invité d'honneur de cette édition a fait carrière en Espagne et à l'étranger en jouant notamment des personnages de femmes tourmentées et troublées, en particulier dans **Falouts** espagnols de Pedro Almodóvar.

La région espagnole de Navarre, lieu de contacts sans la deuxième « protagoniste » du Festival du cinéma espagnol en 2010. Cette année, elle célèbre les 25 ans du film culte **Tasio** de Manolo Anandaín, inspiré de la vie des charbonniers navarrais.



En dehors d'une rétrospective sur la genèse de **Tasio**, la programmation du festival s'articulera autour de films du patrimoine, de films emblématiques et de nouvelles réalisations des années 2009 et 2010. Elle sera accompagnée d'une **exposition de photos et d'affiches de cinéma** qui témoignent de l'histoire du film espagnol (à l'Espace Cosmopolite et à la FNAC). Au-delà, quatre soirées spéciales compléteront le programme : la **Soirée Erasmus** de court-métrage (le jeudi 18 mars), le **ciné-concert « Un chien andalou »** de Luis Buñuel (le vendredi 19 mars), le **film Fantastique** (le samedi 20 mars) et l'**avant-première de « Io, Don Giovanni »** (le samedi 27 mars), en présence du réalisateur **Carlo Soria**.

Une nouveauté cette année : le **Prix du Meilleur Documentaire**, organisé par le Collège d'Espagne et remis par des historiens et des professionnels du cinéma. La compétition 2010 comprend également le **Prix Jules Verne**, le **Prix du Public** et le **Prix de Jury Jeune**.

La **soirée d'ouverture** le mercredi 17 mars à 20h30 présentera **Le bal de la Victoria** / **El baile de la Victoria** de Ferrando Trutbo. En procédant un regard sur le Chili, ce film fait partie d'une des cinq thématiques qui parcourent cette 20<sup>ème</sup> édition du Festival : **Différences, Cinéma et musiques, l'Amérique Latine, Mémoire et Histoire, Cinéma et Droits de l'Homme**.

Et s'événement plus

Le 20<sup>ème</sup> Festival du cinéma espagnol 10

22.03 - www.tableonline.fr

**Tableonline**  
Réservez NANTES et sa région

L'INFO DU MOMENT TABLEONLINE

20 ans de Festival du cinéma espagnol à Nantes



On vous l'a peut-être dit mais on insiste ! Vous avez jusqu'au 30 mars pour profiter du 20<sup>ème</sup> festival du cinéma espagnol, rejoignez les 20 000 visiteurs de l'année dernière.

Vous pourrez donc profiter de quelques 60 films, 200 projections et des 50 invités attendus. Cette année la 20<sup>ème</sup> édition aura à cœur de transporter le spectateur à travers le cinéma espagnol des 20 dernières années. Le festival construira des ponts entre les différents réalisateurs espagnols qui ont marqué cette époque.

Le festival saura aussi donner par belle aux années 2009 et 2010 très riche dans le cinéma espagnol.

De nombreuses autonomias seront présentes pour succéder à la Catalogne, Navarre sera mis en avant, mais aussi l'Aragon et le Pays Basque. La plupart des court métrage Basque ont été tourné en langue Basque, témoignage de la diversité culturelle de l'Espagne.

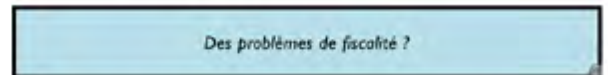
Bonne séance à tous !

Via Nantes.fr

TableOnline - Réservez votre restaurant à Nantes

GouvActu AdmiNet

Festival du cinéma espagnol de Nantes i Veinte !



Le cinéma espagnol connaît ces dernières années un succès croissant. Grâce au talent et à la créativité de ses réalisateurs et de ses acteurs. Grâce aussi, en Pays de la Loire, à l'action que mène depuis 1990 l'association Nantes-centres du cinéma espagnol de Nantes, fondée par Pilar Martínez-Vasquez, Enseignante-chercheur à l'université de Nantes, cette dernière est parvenue, au fil des ans, à créer "une synergie entre la cinématographie espagnole et le public nantais." Il s'agit de 20 000 spectateurs l'année dernière à participer au festival dont la qualité a été saluée en Espagne par le prix González-Sinde, attribué par l'Académie du cinéma espagnol.

Oscar de meilleur film étranger

Pour cette symbolique vingtième édition, José María Quirós, Juanma Fernández et Pilar Martínez-Vasquez ont programmé pas moins de 74 films, la plupart inédits, dont ils seront présentés en avant-première. Parmi eux, la *Don Giovanni* de Carlos Saura. Le réalisateur aragonais revient à Nantes samedi 27 mars pour y présenter son dernier long métrage, au cours de l'une des quatre soirées exceptionnelles organisées au Théâtre Graslin à l'occasion des 20 ans du festival. Lors de la soirée de clôture, dimanche 28, la remise des différents prix sera suivie de la projection du film *Danzon* de Juan José Cuadros, qui a été sacré Oscar du meilleur film étranger.

Hommage à Marisa Paredes

C'est au cinéma Katorza qui battra le cœur du festival. Le jour de la victoire, dernier long métrage de Fernando Trueba, sera projeté lors de la soirée d'ouverture, en présence du réalisateur. Parmi les invités, un hommage sera rendu à Marisa Paredes, particulièrement connue en France depuis son rôle dans *Tales of Algiers*. Le film *El Suroeste* fait partie des quatre films choisis par l'actrice et dont elle viendra débattre le 20 mars à l'Espace Cosmopolis. D'autres rencontres avec les invités du festival sont prévues en ce langage accessible également à l'exposition conçue avec l'Institut Cervantes de Paris, présentée à une plénière dans 20 ans de cinéma espagnol.

1 Parc de la République - 44300 Nantes - 02 51 82 40 00 - www.euradionantes.eu - 02 51 82 40 00 - www.euradionantes.eu

15.02 - [www.europa-cinemas.org](http://www.europa-cinemas.org)



16.03 - [www.maisoneurope-nantes.org](http://www.maisoneurope-nantes.org)



16.03 - [www.mastermag.fr](http://www.mastermag.fr)



Mars - [www.fnaclive.com](http://www.fnaclive.com)



Mars - sites.radiofrance.fr

The screenshot shows the website interface for the 20th edition of the Festival du Film Espagnol de Nantes. The header includes the 'radiofrance' logo and navigation links. The main content area features a large banner for the festival with the text '20ème édition du Festival du Film Espagnol de Nantes' and 'Au cinéma Katorza du 17 au 20 mars 2010'. Below the banner, there is a section titled 'France Bleu Loire Océan partenaire de la 20ème édition du Festival du Film Espagnol de Nantes' with a sub-heading 'Au cinéma Katorza du 17 au 20 mars 2010'. The text describes the festival's history and the special event 'Celda 211' on Saturday, March 20th, featuring a screening of the film 'Celda 211' by Daniel Monzón. A sidebar on the left contains navigation menus for 'Votre Radio', 'A Votre Service', and 'Les France BLEU de l'Océant'. At the bottom, there is a 'France Bleu Loire Océan' logo and the text 'Le site des festivals de France Bleu Loire Océan'.

08.03 - www.vlipp.fr

The screenshot shows the website interface for vlipp.fr. The header features the 'vlipp' logo and navigation links. The main content area displays a video player for the trailer of the film 'Celda 211'. The video player includes a play button, the title 'Trailer definitivo Celda 211', and the name of the channel 'Por Océano'. Below the video player, there is a short description of the film and a section for social media sharing with icons for Facebook, Twitter, and LinkedIn.



Mars - [www.nantes.sortir.eu](http://www.nantes.sortir.eu)



**SORTIR**  
Nantes Grand Ouest

vous êtes ici : accueil → cinéma → festival du cinéma espagnol

### Festival du cinéma espagnol

Pour cette vingtième édition : 70 films, 50 invités, 200 projections en version originale sous-titrée, 6 compétitions et la venue d'une grande star : l'actrice Mónica Paredes.

Pedro Almodóvar est le réalisateur qui a fait connaître en France, Mónica Paredes. Invitée d'honneur de cette édition, une rencontre est organisée avec l'actrice le 20 mars après une soirée où seront diffusés quatre films qui ont marqué sa carrière. *Dernière la vitre*, *Takins égyptes*, *Trois vies et une seule mort* et *Sauvages*. Si une large place est accordée aux films les plus actuels, le festival s'attache aussi sur des films qui ont fait le patrimoine du cinéma espagnol. Entre autres, *Un chien andalou* de Luis Buñuel (1929) ou *Dans les griffes du toup-garou* de Miguel Iglesias (1975). Discussions avec des réalisateurs, expositions et soirées spéciales compléteront le programme.

**Nathalie Favreau**

Festival de cinéma espagnol, du 17 au 20 mars. Cinéma Matorza, 3 rue Corneille à Nantes et autres lieux en Loire-Atlantique, 5,80 euros la séance, 02.40.20.55.84 [www.cineespagnol-nantes.com](http://www.cineespagnol-nantes.com)

Envoyer cette page — Imprimer

Mars - [www.mondomix.com](http://www.mondomix.com)



**MONDOMIX** DÉCORFI Les sorties sélectionnées par Mondomix

Jouez et gagnez des places de concert !

### CETTE SEMAINE // Du 15 au 21 mars 2010

**Et aussi :**

- Festival du Cinéma Espagnol de Nantes Du 17 au 20 mars
- Soirée Musicale au Théâtre de Suresnes, Festival International du Film des Droits de l'Homme (75), Biennale d'Orchestre au Centre Culturel Paul Robeson (91), Ballets de Danse en Seine Saint Denis (93)
- Yom au Musée du quai Branly (75), Une Journée à Chir à la Cigale (75), Fête en tournée

**Festival du Cinéma Espagnol de Nantes Du 17 au 20 mars**

Vingt ans ! Pour cette édition anniversaire, le festival s'inscrit en faveur : l'actrice Mónica Paredes, l'Œuvre d'Almodóvar (Trois Agulles, Tout sur ma mère) sera invitée d'honneur. C&A compétition, le quinquante sera financé par une sélection de 70 films espagnols, ou 2005 comme La Dama Nueva (Mónica Taberna au Galia 211 de Daniel Marzà), mais aussi des œuvres incontournables des années 90 à aujourd'hui. A noter, le 13, le ciné-club est adhérent du réalisateur de Luis Buñuel, Un chien andalou. Un site du public sera secondé, alors à vos ordres



18.03 - www.culture.paysdelaloire.fr

The screenshot shows the website for the 'Festival du cinéma espagnol de Nantes et Veinte!'. The header includes the website name and navigation links. The main content area features a large image of a man and a woman in a desert landscape, with the text 'Nantes et Veinte' overlaid. Below the image, there is a section titled 'Festival du cinéma espagnol de Nantes et Veinte!' and a detailed description of the festival. The right sidebar contains a 'services en ligne' section with links to 'Actualités', 'Avis particuliers', 'Avis culture', 'FAQ', and 'Partenaires culturels'. There is also a 'Sortir ce soir' section with a 'Partenaires culturels' link. At the bottom, there is a 'Contact' section with a phone number and a 'Site le web' link.

Mars - www.atelierdesinitiatives.org

The screenshot shows the website for 'L'Atelier des Initiatives'. The header includes the website name and navigation links. The main content area features a large image of a man and a woman in a desert landscape, with the text 'Festival du cinéma espagnol' overlaid. Below the image, there is a section titled 'Festival du cinéma espagnol' and a detailed description of the festival. The right sidebar contains a 'services en ligne' section with links to 'Actualités', 'Avis particuliers', 'Avis culture', 'FAQ', and 'Partenaires culturels'. There is also a 'Sortir ce soir' section with a 'Partenaires culturels' link. At the bottom, there is a 'Contact' section with a phone number and a 'Site le web' link.

**Tooris**mag  
Actualité touristique & culturelle

Informations Touristiques  
et culturelles en France

[Accueil](#) | [Actualités](#) | [Edito](#) | [Archives](#) | [Contact](#)

## Nantes s'ouvre à la culture et au cinéma espagnols



Pour son vingtième anniversaire, le Festival du Cinéma Espagnol met la région de la Navarre à l'honneur. Du mercredi 17 au mardi 30 mars 2010, venez découvrir plus de 60 films inédits (fictions, documentaires, longs et courts-métrages), 50 invités et 200 projections en version originale sous-titrée...

**Hommage à l'actrice Marisa Paredes**

L'égérie, la star incarnée, la « chica » almodovanienne que le public français découvre dans les années 90 (Talons aiguilles, La Fleur de mon secret, Tout sur ma mère) est l'invitée d'honneur de cette édition 2010.

**20 ans de cinéma espagnol**

A travers des hommages croisés à des réalisateurs qui ont marqué ces vingt dernières années, le festival dressera des ponts entre plusieurs générations de cinéastes, plusieurs genres et plusieurs approches cinématographiques.

Preuves que le cinéma espagnol se construit à la fois dans la non appartenance à des écoles, le refus d'héritages imposés mais aussi dans l'ancrage dans une culture hispanique passée par le filtre de la postmodernité.

La programmation s'articulera autour de films du patrimoine, de films emblématiques et de nouvelles réalisations qui font l'actualité du cinéma espagnol en 2009 et 2010.

**Infos pratiques :**

**Tarifs**

- » La séance : 5,60 €
- » Etudiants, carte ADI : 5 €
- » Séances du matin : 4 €
- » Séances de l'après-midi : 5 €
- » Séances scolaires (20 personnes minimum) : 3,50 €
- » Carte d'abonnement (10 places utilisables uniquement par 2 personnes) : 45 €
- » Soirée ERASMUS (19 Mars 2010) Tarif unique : 5 €

**Les Lieux du Festival**

- » Cinéma Katorza : 3, rue Comélie - tél : 0 892 660 866 (0,34 euros) - [www.katorza.fr](http://www.katorza.fr)
- » Espace Cosmopols, Théâtre Gratin, Espace Ecureuil, Salles de Cinéma Associatives de Loire-Atlantique, Cinéville
- » Début avril 2010 dans le réseau Cinéville et dans les Salles de Cinéma Associatives de Loire-Atlantique.

**Plus d'informations :** Festival du Cinéma Espagnol - [www.cinemaespagnolnantes.com](http://www.cinemaespagnolnantes.com)

Par : Equipe Tooris

Festival du Cinéma Espagnol - Nantes - Page 16 de 100

jeudi 12 mars 2010 L'expresso | Le mensuel | Les dossiers | Les régionales

LE MENSUEL  
café pédagogique

Accueil | Le mensuel | L'expresso | Les dossiers | Les régionales

## A LA UNE : LE CINEMA EN COURS D'ESPAGNOL

Par Charles Guédel et Pascale Pérez

Le cinéma espagnol et latino-américain est à l'honneur ce mois-ci dans le mensuel *Le mensuel* de l'Association des Cafés Pédagogiques en Espagne, créé de ce semestre :

[http://www.association.org/actualite/filmocritique\\_parc\\_cafes/13894729.html](http://www.association.org/actualite/filmocritique_parc_cafes/13894729.html)  
<http://www.cafepedagogique.net/actualite/actualite/13894729.html>



et a été attribué près de huit récompenses à un film *Celda 211* de Daniel Monzón - Histoire d'un jeune médecin (Alberto Amador) qui doit se faire passer pour un prisonnier car le jour où il visite la prison avant de prendre ses fonctions une épidémie éclate... Avec l'acteur principal José Tores dans le rôle de Rafael Valle, meilleur acteur principal aux Goyas 2010 ; toute proche en France :

<http://www.celca211.com/>  
<http://www.association.org/film/actualite/actualite/13894729.html>  
<http://www.cafepedagogique.net/actualite/actualite/13894729.html>

Nous présentons dans ce dossier un tour d'horizon des réalisations dont disposent les professeurs d'espagnol, allemand, d'intégrer le cinéma dans leurs cours, et les pages thématiques sur le cinéma sur les sites académiques :

**LES MEILLEURS FILMS D'AMÉRIQUE**

**Rencontres Cinéma d'Amérique Latine de Toulouse (19-28 mars 2010)**  
<http://pedagogia.net/toulouse/fr/espagnol/le/pedagogia/esp/13894729.html>  
<http://www.cafepedagogique.net/actualite/actualite/13894729.html>

En particulier une présentation du cinéma mexicain contemporain et une rétrospective de films de fiction et documentaires durant le séminaire de la ré-édition mexicaine ainsi que le bicentenaire des indépendances en Amérique latine.

**Festival du Cinéma Espagnol de Nantes (17-30 mars 2010)**  
 Un hommage sera rendu à Marisa Paredes et à 20 ans de cinéma espagnol (1990-2010)  
<http://www.cinemaespagnolnantes.com/>

**Semaine du Cinéma Espagnol à Clermont Ferrand (du 30 Mars au 6 Avril 2010)**  
<http://www.cinemaespagnolnantes.com/>

10.03 - www.vidasdecine.com

vidasdecine  
actualidad, estilo y glamour en el 7º cine

Home estrenos fotogalerías índice categorías

Dúas en **topo** / **Zi Antena** / 20 años del Festival de Cine Español de Nantes

## 20 años del Festival de Cine Español de Nantes

Posted by **Amalia** on March 10, 2010 - 2 Comentarios

Marisa Paredes en un fotograma de "El Espajo Mayor" (2003), del director José Manuel Cuervo.

**Marisa Paredes** (Madrid, 63 años) recibió ayer la **Grande Médaille de Vermeil de la Ville de Paris**, la más importante condecoración del Ayuntamiento de la capital francesa, por toda su carrera en el mundo del cine.

Además, la actriz madrileña es la invitada de honor de la 20ª edición del Festival de Cine Español de Nantes, que tendrá lugar del 17 al 28 de marzo y que programará un repaso a la cinematografía navarra.

Marisa Paredes visitará el certamen y será homenajeada a través de la exhibición de cuatro películas elegidas por ella misma: *Tras el cristal*, *Tacones lejanos*, *Tres veces en una seule mort* y *Salvajes*.

La película de Fernando Trueba "El Baile de la Victoria" competirá en el Festival de Nantes.

**En competición: El Baile de la Victoria, Celda 211 y La Mujer sin Piano**

Los 20 años del Festival vienen con novedades. A sus dos secciones principales de concurso, oficial y ópera prima, completan *El Baile de la Victoria*, *La mujer sin piano*, *Celda 211*, *Tres días con la familia*, *Pagalantzas* y *Yo*, también. En la sección de cortos, se suma el documental, en este nuevo apartado figuran, entre otros, los trabajos de Javier Angulo y Enrique Gabriel - *La película* -, Esteve Rimbau y Esther Cabezas - *Máscaras* - y Manuel Martín Cuenca y José Luis López Linares - *Últimos testigos*.

Nantes también contará con una exposición fotográfica, *Cine español, una crónica visual*, y el miniciclo dedicado al **cine en euskera** son dos actividades más que completan los doce días de desembarco cultural español a orillas del Loira, marco del prestreño en Francia de *Io, Don Giovanni*, de **Carlos Saura**, que presentará el único pase de esta historia sobre el libretista de Mozart en la Ópera de Nantes.

Marisa Paredes, en un fotograma de "Todo sobre mi madre" (1999), de Pedro Almodóvar.

**Curiosidad:**

Marisa Paredes cuenta con casi 70 películas en su larga carrera cinematográfica. Fue una de las "chicas Almodóvar" y trabajó con el director manchego en *Tacones lejanos* (1991), *Todo sobre mi madre* (1999), *Hablo con ella* (2002), *La flor de mi secreto* (1995). Trabajó con otros directores de renombre internacional, como Roberto Benigni en la multipremiada *La vida es bella*. En la obra de 1997, ganadora del Óscar a la mejor película extranjera, Marisa Paredes interpretó a la madre de Dora, personaje de Nicoletta Braschi (Italia, 49 años), la mujer de Guido (Roberto Benigni) en la ficción y en la vida real.

Su nombre verdadero es María Luisa Paredes Bantolomé.

Has under **En familia**, Noticias - Tagged with **academia española de cine**, **ajuntament de paris**, **carlos saura**, **l'oeil nouveau**, **festival de cine español de nantes**, **francia**, **grande médaille de vermeil**, **reportage**, **top du cinema**, **vidasdecine**, **marisa paredes**, **news**, **vie de paris**

24.03 - www.telenantes.com

telenantes

Programmes Photos et évènements Espace vidéo A la une L'actu

### Le blog de Najda

Najda dans un blog, ça donne : des infos en plus sur nos reportages et notre invité de la semaine, des Bens, des artistes, des séquences bonus, des making-of, des coups de cœur, de l'info pratique... Le mieux, c'est d'y faire un tour!

**24 mars 2010**  
Najda célèbre 20 ans de cinéma espagnol à Nantes

Najda se met à l'heure hispanique à l'occasion de la 20ème édition du festival du cinéma espagnol.

Au programme : Pilar Martínez Vasócer, co-directrice du festival nous présente cette édition anniversaire.

On visite l'exposition « cinéma espagnol, une chronologie visuelle » avec Josquin Ferrandiz, également co-directeur de l'évènement et on rencontre Marisa Paredes grande actrice espagnole, épouse de Pedro Almodóvar.

Retrouvez Najda ici

Le site du festival du cinéma espagnol

Ajouter un commentaire - Lien permanent

Espace Pro Outils Contact

RSS 2.0 | telenantes | Design | Réalisé par Terra eco & Réactions

26.03 - [blog.addictrip.com](http://blog.addictrip.com)



## A Nantes, voyagez en Espagne

Et si vous partiez en Espagne tout en restant à **Nantes** ? Combien de fois en regardant un joli film dont l'histoire se passe à l'étranger n'avez-vous pas eu envie de partir là-bas ? Le cinéma est une invitation voyage. C'est en Espagne que Nantes vous invite jusqu'au 30 mars, avec la vingtième édition du Festival du cinéma espagnol.

Depuis sa création, ce festival a su se faire une place dans le paysage français des festivals cinématographiques. Cinéphiles ou non, vous apprécierez la qualité de la programmation. Une vraie occasion de découvrir la culture espagnole à travers le septième art. Cette année le festival rend hommage à l'actrice Marisa Paredes, que vous avez pu voir dans Talons aiguilles ou Tout sur ma mère. Le festival est donc une très bonne occasion pour s'organiser un week-end à Nantes.



Ce sera aussi l'occasion de découvrir Nantes, ville des Ducs de Bretagne. Parmi les monuments à voir à Nantes, il vous faut visiter le **château de la duchesse Anne**, récemment rénové, ainsi que la **cathédrale Saint-Pierre et Saint-Paul**. Devenue incontournable à Nantes, la **galerie des Machines** est une visite originale : du calamar à rétropropulsion, au bus abyssal en passant par l'éléphant géant, pénétrez dans l'univers imaginaire de Jules Verne.



Côté gastronomie à Nantes, c'est la Bretagne qui sera à l'honneur lors de votre week-end avec de typiques crêpes bretonne. Les amateurs de vins se délecteront de délicieux vins de Loire. En somme, Nantes est une idée de destination idéale pour faire un week-end, à seulement 2h30 de Paris. Pour trouver des bonnes adresses de **restaurants, d'hôtels et de sites touristiques**, consultez la communauté de citybreakers sur **addictrip**.

Patagonia Theme designed by WP Themes Planet and proudly powered by WordPress

25.03 - [www.novaplanet.com](http://www.novaplanet.com)

The screenshot shows the Nova Planet website with a navigation bar at the top. The main content area features a large 'BONS PLANS' section with a pink and white graphic. Below this, there is a featured event for the '20ème Festival de Cinéma Espagnol' with a movie poster. To the right, there are several smaller promotional boxes, including one for 'NOVA PLAYER' and another for 'Photographies d'art, reproductions artistiques, tableaux faits main...'. The website has a clean, modern design with a mix of text and images.

23.02 - [www.entreprise-nantes.fr](http://www.entreprise-nantes.fr)

The screenshot shows the 'ENTREPRISE NANTES' website. The header includes the logo and the tagline 'Le portail des entreprises de Nantes'. Below the header, there is a navigation menu and a main content area with a search bar and a list of services. The website has a professional, corporate look with a clear layout and a color scheme of red, white, and grey.

20.03 - www.ouest-france.fr

The screenshot shows the Ouest-France website interface. At the top, there's a search bar and navigation links for 'MONDE', 'FRANCE', 'SPORTS', 'RÉGIONS', 'MA COMMUNE', and 'DOSSIERS'. The main headline reads 'Nantes. 20 e festival de cinéma espagnol. Premier week-end rime avec premier temps fort du... - Nantes', dated 'samedi 20 mars 2010'. Below the headline is a large photograph of a woman with short, wavy blonde hair, wearing a patterned blazer over a light-colored top. She is looking thoughtfully to the right with her hand near her chin. The 'Ouest-France' logo is visible in the bottom right corner of the image.

**Nantes. 20 e festival de cinéma espagnol.**  
Premier week-end rime avec premier temps fort du festival. Au programme, des films à voir, la présence de Marisa Paredes qui présentera les longs-métrages de sa filmographie, des rencontres avec les réalisateurs, une nuit fantastique samedi avec cinq films qui feront frissonner les amateurs du genre jusqu'à l'aube... Samedi et dimanche, au cinéma le Katorza à Nantes et à l'espace Cosmopolis (derrière l'opéra Graslin) [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

22.02 - www.emilangues.education.fr

The screenshot shows the Emilangues website, which is part of the education system. The header features the 'emilangues' logo and a navigation menu with items like 'Accueil', 'Contenus essentiels', 'Différences', 'Ressources pédagogiques', 'International', 'Formations', 'Le coin des...', and 'Forums'. A central article titled '20ème Festival du cinéma espagnol à Nantes' is highlighted, with a sub-headline 'Après le succès de l'édition précédente'. To the right, there is a calendar widget for the month of March 2010. The page layout includes various sidebars with additional news and resources.

01.02 - omaidi.fr

Accueil du site | Contact | Plan du site | Sites Web | En français

# OMAIIDI

OCIO (España y América Latina)  
LOISIRS (Espagne et Amérique Latine)

**OCIO**  
OCIO et Culture

**Activités Culturelles**

**Activités**

**Films et Traditions**

**Présentations et Associations Culturelles**

**Les Initiatives Espagnoles et Latino-Américaines**

**Jeunes et Initiatives**

**Partenariats et Mécènes**

**Evénements et Salons**

**Cinéma espagnol à Nantes**  
lundi 1er février 2010.

La 20<sup>e</sup> édition du Festival du cinéma espagnol de Nantes aura lieu du 17 au 30 mars 2010. Retrouvez plus d'informations sur le site.

Voir en ligne : [Festival de cinéma espagnol Nantes](#)

**Répondre à cette brève**

Accueil du site | Contact | Plan du site | Se connecter | Statistiques | RSS | 19016

**Partenaires**

21 mars 2010  
Le Centre de Séisme CHS  
Régine Aguirre à propos de 2 films  
Catherine au profit des  
Le film du samedi au  
CHS avec le soutien de  
"L'ère du Lézard", "L'été",  
"Bakoum", "Aventures"  
27 mars 2010  
Levin Tanga Club  
Mars 2010  
26 "Ballet de Cinéma"

13.03 - Presse Océan

## NANTES NORD

### Le cinéma espagnol à Luce-Courville

Dans le cadre d'un partenariat avec le festival du cinéma espagnol de Nantes qui aura lieu du 17 au 30 mars, et pour fêter son 20<sup>e</sup> anniversaire, la médiathèque Luce-Courville propose plusieurs animations. Du 3 au 30 mars, aura lieu l'exposition « 20 ans de festival en affiches ». Pendant cette période, une projec-

tion vidéo aura lieu sur demande : *Ibèria* de Carlos Saura. *Ibèria* est un voyage musical envoûtant au cœur du flamenco, du ballet et de la danse contemporaine espagnole. La caméra de Carlos Saura danse avec les plus grands talents espagnols pour faire partager la préparation, les répétitions et la genèse de chaque re-

présentation. Mardi 16 mars à 19 h est proposée une conférence sur le cinéma espagnol « Retour sur les années 1990-2010 : le cinéma espagnol en quête d'identité » par Julie Herbreteau, professeur.

Médiathèque Luce-Courville,  
1 rue Eugène-Thomas,  
Tél. : 02 40 16 05 50.

04.03 - Vocable

20<sup>e</sup> Festival du Cinéma Espagnol de Nantes

**FESTIVALS**

**20<sup>e</sup> FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL DE NANTES**

NANTES FÊTE CETTE ANNÉE LES VINGT ANS DE SON FESTIVAL DE CINÉMA ESPAGNOL AVEC UN HOMMAGE À L'ÉGÉRIE BLONDE, la diva fragile des films de Pedro Almodóvar : Marisa Paredes. La Navarre est aussi à l'honneur cette année avec une exposition autour du film « Tasio » de Montxo Armendariz et une programmation de longs métrages sur la région. Au menu de cette édition, les cinéphiles pourront découvrir en avant première quelques uns des meilleurs films de l'année comme « Calda 211 » de Daniel Monzón qui a rafilé tous les Goyas, « El secreto de sus ojos » chef d'œuvre du cinéaste argentin Campanello, « Mapa de los sonidos de Tokio » de Isabel Coixet, « Yo también » de Pastor et Naharro pour lequel l'actrice Lola Dueñas a remporté le prix de la meilleure actrice aux Goyas, ou encore « La buena Nueva » de Helena Taberna. Outre cette alléchante programmation, des soirées spéciales sont aussi organisées avec une nuit fantastique, une soirée Erasmus du court métrage, un concert autour du film « Un chien andalou ». Enfin 150 photographies et affiches sur l'histoire du cinéma espagnol seront exposées pour montrer la richesse du septième art ibérique.

**Du 17 au 30 mars**  
[www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

GAGNEZ DES PRIS SUR [WWW.VOCABLE.FR](http://WWW.VOCABLE.FR)

12.03 - Elle

Marisa Paredes est l'invitée du festival de cinéma espagnol de Nantes.

**CINÉMA SOIRÉES D'IBÈRES**

Le cinéma espagnol se porte bien ! Et le festival nantais fête déjà ses vingt ans. Quoi de neuf cette année ? La présence de Marisa Paredes, l'une des interprètes fétiches d'Almodóvar. Et une sélection des meilleurs films espagnols des vingt dernières années. On plongera dans « Tasio », l'œuvre de Montxo Armendariz, « Ander » de Roberto Castón, « Trois jours en famille » de Mar Coll ou « La mujer sin piano » de Javier Rebollo.

■ Du 17 au 30 mars. 20<sup>e</sup> festival du cinéma espagnol. Cinéma Katorza, 3, rue Corneille, Nantes. Tél. : 02 40 20 55 84. [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com) C.F.

# Quatorze jours non-stop de cinéma espagnol

Ay Carmela ! Hay Marisa, Saura, Trueta ! C'est l'affiche du festival qui fête ses 20 ans en 74 films, du 17 au 30 mars à Nantes.

Eduardo Noriega et Léonor Watling faisant du stop en tenue de gala pour se rendre à Nantes ; on les laisse sur le bord de la route même pas cinq minutes ! La scène, qui pourrait être sortie d'un film, a été imaginée et montée par Jérónimo Álvarez, photographe des stars espagnoles et studio Harcourt à lui tout seul. Le festival avait exposé ses photos l'an dernier. Il leur signe, comme un cadeau, cette affiche des 20 ans.

Eduardo Noriega et Léonor Watling font l'affiche, mais ne seront pas à l'affiche de cette édition (le comédien l'a été en 2008). Cette édition anniversaire joue la carte de la splendeur maturité avec la superbe Marisa Paredes, qui sera présente à Nantes du 19 au 21 mars. Eglese d'Almodóvar, elle fut Becky, la mère de Victoria Abril dans Talons aiguilles (1992), la romancière dépressive de La Fleur de mon secret, l'actrice et toujours mère de Tout

sur ma mère, un rôle écrit spécialement pour elle. Marisa Paredes a fait une sélection de quatre films dans sa filmographie, qui seront diffusés durant le festival : Dernière le vitre d'Agustí Villaronga (1985), Talons aiguilles de Pedro Almodóvar (1991), Trois vies et une seule mort de Raouf Fuad (1996), Sauvages de Carlos Molinero (2001).

Autre élégante et quasi historique tête d'affiche de ce 20<sup>e</sup> anniversaire, Carlos Saura. Trois ans après sa venue pour Iberia, l'immense réalisateur aragonais présentera, en avant-première, son dernier film *Io, Giovanni* à l'Opéra Graslin, le 27 mars.

Enfin, le troisième grand sera Fernando Trueba. Son dernier film, *Le bal de la victoire*, ouvrira le festival au Katorza le 17 mars. Adapté du best-seller du même nom de l'auteur chilien Skármeta, ce film concourt également pour le prix Jules-Verne. Ils ne seront pas là mais on verra

leurs films, parfois en avant-première, au fil de ce festival : Javier Reboño, Daniel Monzón, Alberto Rodríguez, Isabel Coixet... ou encore José Campaña dont le *Dans ses yeux* a obtenu l'Oscar 2010 du Meilleur film étranger.

Véronique ESCOLANO.

**Du 17 au 30 mars**, à Nantes. Projections des films au cinéma le Katorza. Séance de 3 à 5,80 €. Les soirées de clôture et soirées spéciales ont lieu à l'Opéra Graslin (billets en vente à Cosmopolis). Expositions, rencontres et ban-restaurants à l'espace Cosmopolis, ouvert de 8 h à 1 h en semaine (10 h à 1 h le week-end). Renseignements sur [www.cineespagnol-nantes.com](http://www.cineespagnol-nantes.com)

Plus d'infos sur [www.ouest-france.fr/nantes](http://www.ouest-france.fr/nantes)



Eduardo Noriega et Léonor Watling photographés par Jérónimo Álvarez pour les vingt ans du festival.

## Zoom sur...

**De France et de Navarre**  
Bordée par les Pyrénées-Atlantiques, l'Aragon, la Rioja et le Pays basque, la Navarre est la région à l'honneur de cette 20<sup>e</sup> édition, pile poil quatre siècles après la mort d'Henri IV. Une sélection de 8 courts-métrages navarrais est proposée et surtout, un retour en 150 photographies sur Tasio, premier long-métrage de Montxo Armendriz, réalisé en 1985 et consacré à la vie d'un charbonnier. Exposition à l'espace Ecoreuil. Entrée libre.



d'affiches, de photographies, de films et d'images d'archives. A l'espace Cosmopolis. Entrée libre.

**Doc doc**  
Le documentaire frappe de plus en plus à la porte du festival qui a décidé d'ajouter un nouveau prix à la

compétition traditionnelle : le Prix du meilleur documentaire, pérennité par le collège d'Espagne et décerné par des historiens et professionnels du cinéma. Ce prix est le reflet d'une production espagnole de plus en plus riche en documentaires : une grosse cinquantaine sur environ 170 films. Six documentaires seront en compétition.

**Le chien andalou en musique**  
Le compositeur argentin Martín Matelón et l'ensemble de musique contemporaine, Utopik, mettent en musique le chef-d'œuvre surréaliste de Luis Buñuel.  
Vendredi 19 mars, à 20 h, au théâtre Graslin, Tarifs : 6 et 10 €.

**20 ans de cinéma**  
Montée avec l'Institut Cervantes, l'exposition « Cinéma espagnol, chronique visuelle » - basée 20 ans de cinéma espagnol en une centaine



The screenshot shows the website interface for the Loire-Atlantique department. On the left, there is a navigation menu with categories like 'Le Conseil général de vous', 'Services en ligne', 'Au quotidien', and 'Tous solidaires'. The main content area features a news article titled 'XX Festival de Cine Español de Nantes' with a sub-headline 'En progresión'. The article includes a photo of a man holding a camera and text in Spanish discussing the festival's history and current state.



Victor Eric en el documental de Alain Bergala: Paris-Madrid, allers-retours (2010)

## XX Festival de Cine Español de Nantes En progresión

En el mundo de los festivales de cine, Nantes es conocida desde hace varios años por el de los Tres Continentes, un certamen dedicado a las cinematografías de Asia, África y América Latina que, al parecer, pasa por alguna dificultad económica en los últimos tiempos. A su lado, el Festival de Cine Español que se celebra en esa ciudad resulta mucho más modesto, aunque este año, coincidiendo con su vigésima edición, haya conseguido aumentar no sólo su presupuesto, sino también su implantación dentro de la misma ciudad, entre otras cosas, al homenaje a María Paredes, a la presencia de Jean Rochefort en la inauguración oficial y al presterno, en el edificio de la Ópera, de la *Don Giovanni*, la nueva película de Carlos Saura que después se ha presentado en la inauguración del Festival de Málaga.

En cuanto al certamen en sí, la novedad de este año era la nueva sección dedicada al cine documental, donde los organizadores tal vez podrían haber sido más osados a la hora de seleccionar los seis trabajos que competirán por el Premio Colegio de España, en el que se alzará con el galardón la vitalista *Mónica del Raval* de Francesc Betriu, con mención especial a *Misocores*, de Elisabet Cabeza y Esteve Ribau, que debería haberse hecho extensiva, si no al díptico, si al menos al trabajo de Manuel Martín Cuenca sobre Santiago Carillo en *Últimos Instantes*.

En la sección oficial se ofrecía una muestra representativa del cine español del último año, donde, acaso por su repercusión internacional y por su selección para los Oscar, se incluyó los últimos trabajos de Isabel Coixet y de Fernando Trueba, junto a cuatro películas de cierto calado (*La mujer sin piano*, de J. Rebollo; *Los condenados*, de I. Lacuesta; *Celda 211*, de D. Morzón; y *After*, de A. Rodríguez) y un séptimo título cuya selección era más difícil de entender: *La isla interior* (F. Sabroso y D. Ayaso). De manera sorprendente, éste último, que participó también en el pasado Festival de Valladolid y que, debido sin duda a su conexión canaria, inauguró el último Festival de Las Palmas, se alzó con el Premio del Jurado, que vio en él unos valores indefectables para este cronista. Y esta misma senda seguiría el Premio a la mejor Ópera Prima, concedido a *Yo*, también en detrimento, por ejemplo, de la sensible *Tres días con la familia*, de Mar Coll. Debates y actos paralelos (con la presencia destacada de Alain Bergala para presentar en ngurosa primera su documental sobre Victor Eric: *Paris-Madrid, allers-retours*, 2010) y dos exposiciones ya conocidas en España (la 'Crónica visual del cine español' y la conmemorativa de los 25 años de Tasio) pusieron la guinda a un Festival con algo más de 21.000 espectadores, un diez por cien más que el año anterior. **ANTONIO SANTAMARINA**

20<sup>e</sup> festival du  
**cinéma espagnol**  
DE NANTES

17 - 30  
MARS 2010



par Arnold Favre

# Nantes à l'heure

Cette année du 17 au 30 mars, Nantes célèbre vingt ans d'un événement qui donne à voir, à entendre et à aimer le cinéma et la culture de l'Espagne.



**Tout sur  
Marisa Paredes**

Pour célébrer 20 ans de festival mais aussi de cinéma, Nantes accueillera l'actrice Marisa Paredes. L'épave, le star incarné, la « chère » désolée que le public français découvre dans les années 90 (*Telmo esquivel*, *La Fleur de mon secret*, *Donde nace mi hijo*). En quarante ans de carrière sur le set britannique mais aussi à l'étranger (Manuel de Oliveira, Roberto Benigni, Armin Rohde, Guillermo del Toro...), Marisa Paredes a aussi aimé le risque et l'aventure des premiers films. La preuve par trois au cours des années 80 avec *Quiero Princesa* de Tescatit

Quel et les surréalistes *Paisaje de la guerra* de Pablo Mado et *Fin et cristal* de Agustín Villaronga. Une marquée d'équilibre qui met en valeur l'héritage visuel, en sa présence, à l'air des figures maîtres du cinéma espagnol.

**l'Espagnol**  
**et le Navarre**

Aux côtés de l'Acacia, plus de soixante hommes traversent les Pyrénées. Cinq, longs, sévères, documentaires... tous les genres et les formats seront à l'honneur de cette 20<sup>e</sup> édition. Autre nouveauté à l'honneur en ce mois de mars : la Région Navarre qui célèbre cette année les 25 ans de son ville de Monzon Arandiariz.

Viens. Maîtrise le cinéma espagnol contemporain. C'est également découvrir un grand nombre de premiers longs-métrages sociaux, produits, réalisés et diffusés depuis plusieurs années en Espagne. Phénomène récent et suffisamment intéressant pour s'y intéresser de près et être témoin par un jury de jurés locaux au prix de premier film : le Prix Fondation Bora - Opera Prima.

**Fuzier pour déjouer**

Déjouer les violences faites aux Femmes de l'Homme, les injustices, les exactions... voilà aussi un thème auquel le cinéma permet de faire connaître des arts trop souvent oubliés. C'est de nous ce que certains réalisateurs espagnols souhaitent

révéler pour nous passer ces ans de cinéma et 150 photographies et affiches mythiques au travers de l'exposition « Cine español, una cultura visual » proposée en partenariat avec l'Institut Cervantes. A deux pas de là, une seconde exposition les emmène dans les corridors du film avec de rétrospectives sur Maria Arandiariz, 25 ans après sa

par

# des cinémas espagnols

faire, en associant au film une exposition traitant sur ce genre. Les meilleurs seconds rôles sont attribués à deux régions déconstruites au festival nantais qui sont le Pays basque et l'Aragon au travers d'une programmation de leurs meilleurs productions respectives.

**Mieux de l'Espagne**  
**d'aujourd'hui**

*Créati 211* (Dimitri Moustaki), *El hijo de la viña* (Fernando Trueba), *Ric 2* (Jaime Balaguer) et *Paisaje*. La mise en scène (García Berroterán...), une vie sociale publique et critique de l'année 2009 en Espagne seront présentés dans la ville de Jules

avec à travers leurs travaux. Par exemple : la trilogie *Arde* de Enrique Guebarra qui réalise *Le perdido*, ou l'état de nombreux intellectuels et scientifiques argentins et leur difficile adaptation par leurs pays d'accueil.

**Autres espagnols**

Cinephiles, hispanophiles, curieux, nous avons rendez-vous à l'« Arberge espagnole » de l'Institut. Situé au cœur de Nantes et à quelques mètres de pellicules de Carlos Kateros, cet espace présente un héritage où l'art et le vin font bon ménage. Le vin est plein et les yeux remplis d'histoires et d'images, les



Ces dernières années, le nombre de films et la variété des registres témoignent de l'attrait qu'exerce la figure du migrant sur les réalisateurs espagnols. Rencontre avec Pilar Martínez-Vassour, professeur d'histoire et de civilisation de l'Espagne contemporaine à l'Université de Nantes\*, à l'origine d'une étude passionnante sur l'image de l'immigré dans le cinéma espagnol.

# Le cinéma espagnol et l'immigré

Propos recueillis par Daniel Matuz



**C**omment la question migratoire a-t-elle été traitée depuis la fin de la guerre civile dans le cinéma espagnol ? L'esprit de trois millions d'Espagnols entre les années cinquante et soixante-dix, à la recherche de travail et de meilleures conditions de vie fit la prime évangé dans le cinéma espagnol sous le franquisme. A peine quelques films dignes d'intérêt posaient des croquis : *Servos* de José Antonio Nieves Conde (1951), *Le jour journal* de José María Forés (1967) ou encore *Españoles en París* de Roberto Rodríguez (1971). La censure, l'absence de toute information sur le départ des Espagnols à l'étranger ont été la règle pendant presque quarante ans. L'exemple du *NO-DO* (« Noticias Documentales », les actualités cinématographiques) ou encore de la presse servent leur pendant au cinéma qui montre ces émigrés « ces », « voyages des », espagnols à l'étranger « plutôt » sur le ton de la « comédie à l'espagnole », caricature et satirisation dans l'image des migrants des pays d'accueil. On y voit toute la gamme des stéréotypes, clichés et mythes sur « l'autre » : Les Allemands sont comme cela, les Français sont ainsi, etc.



Quelle était l'image de l'émigré ? L'émigration publique était-elle plus privilégiée que celle de nature économique ?

L'image de l'émigré dans cette période, José Alvarez par Alfredo Landa, déconstruit insensiblement la parfaite représentation de ces pays d'accueil, les grandes villes, leur prospérité, les valeurs idéologiques et constitutionnelles, « les films » (tous grands, moyens ou petits) à l'Espagne hispanique diversifiée et sans autre dévoué pour ses enfants. Les films de Pedro Lazaga, *Vierte* et *Alfonso Pizarro* (1971) ou encore *París* dans cette série (1972) résumait parfaitement cette approche. Le roman de Juan Mayolada, *París d'automne* (1980), ne fut adapté pour compléter dans un autre registre, les regards croisés entre les Français, les exils et les émigrés espagnols, mais également au sein-même de ces groupes. Le cinéma fut le seul à déambuler souvent par le regard vers un mouvement migratoire que l'on vivait davantage comme une question plutôt individuelle ou familiale que sociale. Le premier succès l'importance politique, sociale et économique de ces émigrés qui allégeait la balance des paiements et permettait de combler les déficits sociaux et politiques.

Et l'émigré ? Le cinéma a-t-il privilégié l'émigration latino-américaine, plus proche culturellement ? Une l'émigration marocaine est-elle devenue la principale source d'inspiration sur le sujet ? Entre 1990 et 2005, il y a eu un festival de San Sebastián, cinq *CineFos* de Oso espagnols. Parmi ces films, deux traitent des migrations : *Les lettres d'Alou* (1999) de Marina Abramović et *Beano* (1999) d'Ismael Urbé. C'est le premier regard porté véritablement sur les étrangers en provenance de l'Afrique subsaharienne au travers de la première d'être son apparence dans les villes espagnoles : le Catalogne pour *Amor del día*, les plages de sud-Algérie – pour *Urbé*. Par la suite, les cinémas se tournent vers les Marocains comme dans *Souf* (1998) de Lierng Soley ou *Femmes* (2002) et *Raimon et Hérold* (2005) de Chus Gutiérrez, ou encore *Estranjeros* (2007) d'Hélène Taberna, *Un croquis pour Hérold* (2008) d'Elisa Cardesa, film qui met en scène le travail solitaire, en Espagne, mais aussi la question de l'immigration.

Si l'on prend le cas de *Beano* et *Hérold*, qui évoque la question des migrants qui meurent noyés dans le Détroit de Gibraltar, le film occide- nalisait l'émigration. Une approche artistique de plus en plus éloignée du cinéma espagnol. Les lettres américaines, malgré le prestige esthétique et technique ne semblent pas occuper une place prépondérante dans le cinéma espagnol. L'immigration, quelques films premiers : *En la puta calle* (1999) de Torreg.

Lopez, *París de un momento* (1999) de José Rodríguez, ou encore *París* (2005) de Fernando León de Aranoa (2005) avec la Dominique Zabala.

Le traitement du racisme dans la plupart des films récents sur l'immigration est-il bien perçue par le spectateur ? En d'autres termes, bénéficient-ils de la même exposition que les autres films ? Sont-ils perçus eux aussi ?

La question de visibilité de la violence raciale ou sociale est un autre aspect de l'histoire. La question de la violence historique par exemple, n'est pas présente dans le cinéma espagnol par conséquent, comme le prouvent les films *1938* (récent), *Séñal*, *Cartas ligadas*, *Madame de La Sirena*, *El pasado* (2006) qui avait rencontré un important succès commercial et de bonnes critiques « les journalistes disent : changez leur attitude, changez leur façon de penser, car ce film sur les migrants est un acte commercial à coup sûr ». La présence de *La Sirena* (Pérez de Petrá) au festival de cinéma espagnol de Nantes et au festival Cinéma de Valladolid, Hélène Taberna, et dans le même sens en mentionnant : « il y a de plus en plus de migrants en Espagne, mais ce n'est pas un sujet central. Les migrants espagnols ont une visibilité médiatique croissante dans les médias espagnols eux-mêmes. »

\* Elle est aussi responsable de l'Institut des études espagnoles de Nantes.



[le magazine]  
**SORTIES**

**festival** Le Festival du cinéma  
espagnol est devenu l'un des rendez-  
vous majeurs du 7<sup>e</sup> art espagnol  
en France. Du 17 au 30 mars,  
il célèbre sa 20<sup>e</sup> édition.



# 20 ans de cinéma

Au tout début, il s'agissait d'un cycle universitaire, une sélection de films puisés dans le vivier du cinéma étranger diffusé en France : une première perche tendue vers la culture espagnole par Pilar Martínez-Vasseur, enseignant-chercheur en histoire et civilisation espagnole contemporaine à l'université de Nantes. Puis, tout a très vite évolué. "Je ne voulais pas me contenter du regard français sur le cinéma espagnol, mais souhaitais faire découvrir le cinéma *"en train de se faire en Espagne"*, explique-t-elle. Je suis allée à la source, dans les festivals, à la rencontre des réalisateurs, des producteurs... Avec le soutien des institutions, le festival s'est organisé." Un festival pleinement professionnel donc, conduit par des universitaires mettant à profit leurs connaissances, étudiant le rapport entre le cinéma et l'histoire : "C'est ce qui nous a rendus crédibles." Les quelque 20 000 spectateurs témoignent du succès de la manifestation.

**60 films, 200 projections.** À l'image de la grande diversité cinématographique espagnole, le festival prévoit des films pour tous, ou plus justement, "un

*film pour chacun.*" Chacun pourra piocher selon ses goûts, dans les films dits de "loisir", d'auteurs, sur les minorités, ceux qui traitent de sujets de société... "Nous choisissons des films qui ont obtenu la reconnaissance de la critique, mais aussi des films en marge, les "petits" comme on les appelle, je préfère "les courageux", ceux qui donnent une idée de ce que sera le cinéma de demain." Fictions, documentaires, longs et courts-métrages : tous les films sont de l'année en cours ou précédente, en version originale sous-titrée.

**Maria Paredes et cinquante invités à la rencontre du public.** Au cinéma Katorza, acteurs et réalisateurs introduisent chaque projection de leurs films. Le public peut aussi les rencontrer à l'occasion de débats à l'espace Cosmopolis, des moments privilégiés pour tous, les professionnels étant "friends de points de vue sur leur travail", sans compter que ces temps d'échanges donnent tout son sens au mot "festival". Parmi ses cinquante invités, le festival rend cette année hommage à une grande dame du cinéma espagnol : l'actrice Maria Paredes, qui



*Pagafantes (2009), de Borja Cobeaga, film en compétition pour le prix opera prima.*



*María Paredes rencontrera le public du festival.*

# espagnol à Nantes

rencontrera le public, notamment, lors de la présentation des six films qu'elle a sélectionnés. Notons aussi la venue de jeunes réalisateurs tels Helena Taberna, Prix public 2009 pour *La bonne nouvelle*, ou encore Félix Viscarret (*Sous les étoiles*).

**Travelling sur les 20 dernières années.** Pas question de sombrer dans la nostalgie, mais de faire un retour en arrière pour montrer ce qu'a été le cinéma espagnol pendant ces 20 dernières années – le festival a grandi avec lui. Aux côtés des nouvelles réalisations seront projetés des films du patrimoine, emblématiques, "une façon de jeter des ponts entre plusieurs générations de cinéastes, plusieurs genres et approches cinématographiques". Une exposition fera écho à cette rétrospective : "Cine español, una crónica visual", soit 150 photographies et affiches en hommage aux réalisateurs Saura, Borau, Camus, Uribe, Trueba... Montxo Armendáriz sera mis à l'honneur à travers une autre exposition revenant sur la genèse de son film culte *Tasio* (1984), dont la région Navarre célèbre cette année les 25 ans.

**Un carrefour de la pensée.** Comme chaque année, une sélection de films est proposée aux collégiens et lycéens ; des séances sont prévues au centre de détention de Nantes, et un cycle "Cinéma et droits de l'homme" est établi en collaboration avec la Ville de San Sebastián et le Forum mondial des droits de l'homme de Nantes. "Le festival est un lieu d'échanges et de réflexions, conclut Pilar Martínez-Vasseur. *Tout le monde réfléchit à ce qu'est le cinéma aujourd'hui, à ce que sont les politiques culturelles de la France et de l'Espagne, en quoi elles se rencontrent, en quoi elles sont différentes. Le jury est le reflet de ce regard double.*" Un regard ouvert aussi, au-delà de la péninsule, sur l'Amérique latine : en compétition pour les Oscars 2010, le film d'ouverture – *El baile de la victoria* de l'espagnol Fernando Trueba – est inspiré du roman de l'écrivain chilien Antonio Skármeta et réunit des acteurs des deux pays.

**Laurence Vilaine**

*Projections au cinéma Katorza. Expositions et rencontres à l'espace Cosmopolis, rue Scribe, et à l'espace Écureuil, rue Racine. [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com) - [www.katorza.fr](http://www.katorza.fr)*

16.03 - Ouest France

CINÉMA

## Marisa Paredes au festival espagnol de Nantes



Avec une affiche qui « pète », pour ses 20 ans, le festival du cinéma espagnol de Nantes aura lieu du 17 au 30 mars. Marisa Paredes, l'égérie, la star incarnée, la « chica » d'Almodovar que le public français découvre dans les années 1990 (*Talons aiguilles*, *La fleur de mon secret*, *Tout sur ma mère*) est l'invitée d'honneur.

Le festival se penchera aussi sur vingt ans de films espagnols (1990-2010) à travers des hommages aux réalisateurs, doublés d'une exposition « Cine español, una crónica visual ».

Site : [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

16.03 - Presse Océan

CINÉMA. Au Katorza et au théâtre Graslin, place aux toiles du sud

## i Viva España !

Durant quinze jours, Nantes vibre au rythme de la 20<sup>e</sup> édition du Festival du cinéma espagnol.

**D**u 17 au 30 mars, le cinéma espagnol prend place au Katorza et au théâtre Graslin pour fêter son vingtième anniversaire. Au programme de cette quinzaine, des rencontres, des débats, des avant-premières et une thématique : la différence. Pour ses 20 ans, le festival offre une affiche des plus alléchantes. Elle rend hommage à l'actrice Marisa Paredes (notre photo) et aux réalisateurs Carlos Saum et Fernando Trueba.

Le festival présentera une sélection de soixante-dix films. Il se veut une vitrine du pluralisme cinématogra-

**Le festival présentera une sélection de soixante-dix films**

phique d'aujourd'hui autant qu'un tremplin pour les jeunes talents. Parallèlement, il retrace un goût affirmé pour les documentaires et courts-métrages. Reflet de



L'actrice madrilène Marisa Paredes rencontrera le public nantais lors d'une « cosmo rencontre » le 20 mars.

la société, le cinéma ne fera pas écran à un certain désarroi politique décliné sous forme de drames ou de comédies, mais n'en oubliera pas pour autant sa vocation première : divertir et faire rêver.

**Les grands rendez-vous**  
Mercredi 17 mars à 20 h 30 : *Le Bal de la victoire* de Fer-

nando Trueba.  
Vendredi 19 à 20 h : cité -concert théâtre Graslin *Un chien andalou* de Luis Buñuel.  
Samedi 20, « cosmo rencontre » avec Marisa Paredes à 22 h 15 espace Cosmopolis, suivie de *La Nuit fantastique* à 22 h 30.  
Samedi 27 à 20 h, théâtre Graslin : avant-première à,

*Dón Giovanni* de Carlos Saum en sa présence.  
Dimanche 28 à 19 h, soirée de clôture théâtre Graslin *Dans ses yeux* de Campaella. ■

Festival de cinéma espagnol du 17 au 30 mars au cinéma le Katorza, théâtre Graslin et espace Cosmopolis à Nantes. [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

17.03 - Presse Océan

## L'Espagne fait son cinéma

Le 20<sup>e</sup> Festival du cinéma espagnol ouvre ses portes ce mercredi à Nantes. En route pour quatorze jours d'aventure avec le gotha du cinéma ibérique. Fernando Trueba, Marisa Paredes et Carlos Saura en seront les têtes d'affiche. Mais ce ne sont pas moins de 74 films, des expositions, des rencon-

tres et des rendez-vous qui sont au menu de ce festival qui s'est définitivement ancré à Nantes. Cette année, la thématique choisie est la différence.

Mais véritable reflet de la société, le festival n'oubliera personne, et surtout pas les courts-métrages et les documentaires. Ce rendez-vous

avec les toiles du sud séduit de plus en plus de passionnés, mais il se comprend facilement, tant la production espagnole est riche, dense et de qualité. ■

Du 17 au 30 mars au Katorza (sauf soirée d'ouverture et de gala au théâtre Graslin) à Nantes. [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

**Mer. 17 au Mar. 30**

Katorza, Opéra Graslin, Espace Cosmopolis, Espace Ecoreuil, FNAC, salles de cinéma associatives de Loire-Atlantique, réseau Cinéville // cinéma // tarif étudiant: 5 euros

### FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL

Et... action! 60 films inédits, 200 projections en VO sous-titrée, 50 invités... Nantes fête la 20<sup>e</sup> édition du Festival et se met à l'heure espagnole!

Au programme, les meilleurs films espagnols du moment et un hommage à l'une des égéries almodovariennes: l'actrice Marisa Paredes. Mais aussi 6 compétitions officielles, dont le nouveau venu Prix du Meilleur Documentaire... et bien sûr le Prix Erasmus du Court-Métrage remis à l'issue d'une soirée exceptionnelle à l'Opéra Graslin le jeudi 18 mars. Autre rendez-vous incontournable: La Nuit Fantastique pour frissonner jusqu'à l'aube devant une sélection des meilleurs films fantastiques espagnols.

Marisa Paredes partage l'affiche avec la Navarre, autre invitée d'honneur de cette édition. Une Terre de contrastes célébrée par des classiques (Tasio, Montxo Armendáriz) et des inédits. Présents également, le Pays basque et l'Aragon dont les meilleures productions seront proposées avec notamment des films en langue basque sous-titrés et un ciné-concert en collaboration avec l'Ensemble Utopik autour du chef-d'œuvre surréaliste de Buñuel «Un chien andalou» à l'Opéra Graslin, vendredi 19 mars.

Rendez-vous avant ou après les projections à l'Espace Cosmopolis pour prolonger le plaisir à «l'Auberge espagnole», ses tapas, ses soirées Dj et deux expositions exceptionnelles: «Cine español, una crónica visual» pour retracer l'évolution du cinéma espagnol et «Tasio 25 años» pour fêter les 25 ans de l'œuvre culte d'Armendáriz et illustrer les étapes de réalisation d'un film. Enfin, faites des «Cosmo» rencontres avec les équipes des films, et ce, notamment dans le cadre du cycle «Cinéma et Droits de l'Homme», reconduit pour la 4<sup>e</sup> année consécutive. Tout un programme!

Plus d'infos sur : [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com).

Agenda de l'Université de Nantes - 2014 - page 10



Printemps - Nantes Senior

Sorties - Festivals

### FESTIVAL CINÉMA ESPAGNOL



Nantes s'ouvre à nouveau à la culture ibérique et au cinéma espagnol avec plus de 60 films inédits (fictions, documentaires, longs et courts-métrages), 200 projections, 50 invités qui sont proposés aux spectateurs du festival.

Pour la 20<sup>e</sup> édition, le festival dresse des ponts entre plusieurs générations de cinéastes, plusieurs genres et plusieurs approches cinématographiques, sous l'œil avisé de la célèbre Matus Paredes...

La programmation 2010 s'articule autour de films du patrimoine, de films emblématiques, et de nouvelles réalisations qui font l'actualité du cinéma espagnol en 2009 et 2010.

En succédant à la Catalogne, la Navarre est la protagoniste de cette édition. Terre de contrastes, la Navarre célèbre cette année les 25 ans du film culte de Montxo Armendáriz, « Tasio », en associant au film une exposition retraçant sa genèse. Le Pays basque et L'Aragon sont également présents à Nantes via une programmation de leurs meilleures productions respectives. La France basque ouvre une sélection de courts-métrages et donne à voir pour la première fois des films en langue basque, sous-titrés français, témoignage aïni de la «disparité linguistique espagnole». L'Aragon s'associe en 2010 à un ciné-concert exceptionnel proposé par l'Ensemble Itopik à l'Opéra Grandin le Vendredi 19 mars autour du chef-d'œuvre surréaliste de Buñuel, « Un chiro andalou ».

« Un chiro andalou ».

Bon festival à vous !

**• Du mercredi 17 au mardi 30 mars 2010**  
**CINÉMA KATORZA**  
 3, rue Commaire - Nantes  
 Renseignements : 02 40 20 55 84

17.03 - www.ouest-france.fr



ouest-france.fr

Nantes

MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS

Ouest-France / Pays de la Loire / Nantes / Sortir le lundi 29-03-2010 / Festival

## Sortir Festival

Toutes les sorties à Nantes

Du mercredi 17 mars 2010 au mardi 30 mars 2010

### Cinéma Espagnol

Nantes, Cinéma Katorza

20<sup>e</sup> édition La ville s'ouvre à la culture et au cinéma espagnol : 60 films inédits (fictions, documentaires, longs et courts-métrages), 50 invités et 200 projections en version originale sous-titrée.

En partenariat avec ouest-france.fr

Infos pratiques

Renseignements

Tel : 02 40 20 55 84

E-Mail : [communication\\_cinespagnol@yahoo.fr](mailto:communication_cinespagnol@yahoo.fr)

[cliquezici.com](http://cliquezici.com)

Localisation



22.03 - www.loquesomos.org



loquesomos.org

Participamos de la libertad de comunicación

20<sup>e</sup> Festival de cinema español de Nantes

Vendredi, 27 Mars 2010

mp3

Ecos Literarios

Comentarios

26.03 - www.diariodenavarra.es



diariodenavarra.es

El actor Willy Toledo no vendrá mañana a Tudela

LA PELÍCULA 'AFTER', DE LA QUE ES PROTAGONISTA, HA SIDO SELECCIONADA PARA EL FESTIVAL DE NANTES Y EL MADRILEÑO SE DESPLAZARÁ A LA CIUDAD FRANCESA

El representante del actor Willy Toledo comentó ayer a la dirección de Ciudad Real que el actor Guillermo Toledo contratado por Willy Toledo mañana viajará a Tudela a presentar la película After de la que es protagonista.

Willy Toledo tenía prevista su presencia en la capital ibérica con motivo de la IV<sup>a</sup> Asamblea de Cine Español que se está celebrando esta semana y el madrileño se iba a desplazar a presentar la película acompañada por el director Alberto Rodríguez.

La ausencia de Willy Toledo se debe a que el largometraje After ha sido seleccionado para competir en la sección oficial del Festival de Nantes y las fechas coinciden con la preparación del mismo trabajo en Tudela. De este modo, el actor se desplazará a la ciudad francesa y el director Alberto Rodríguez será el único representante madrileño en el cineplex de la ciudad francesa a las 20.15 horas.

La presencia de Willy Toledo en Tudela generó algunas críticas a raíz de las declaraciones que realizó sobre el primer cineasta Grande España en quien dijo que era "un delincuente casual". La concejal María del San Pedro respondió su traslado como actor, poniéndole sus palabras sobre otra línea. El PP pidió que se volviera por el mismo medio.





## Nantes. Festival du cinéma espagnol. Pour ses 20 ans, le festival fait fort avec 74 films, des... - Nantes

samedi 20 mars 2010



**Nantes.**  
**Festival du cinéma espagnol.**  
Pour ses 20 ans, le festival fait fort avec 74 films, des docs, des courts-métrages, des concours, une expo... Samedi, zoom sur Marisa Paredes et *Nuit fantastique* au Katorza avec cinq films pour frissonner, de 22 h 30 à l'aube (3 à 5,80 €). Dimanche, zoom sur Joaquín Carbonell, Carlos Larrondo, Esteve Ribau. Jusqu'au 30 mars. Au Katorza, à l'opéra Graslin, à l'espace Cosmopolis. Programme complet sur [www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)



**A G E N D A**

**Festival du cinéma espagnol**  
**Nantes, 17-30 mars**  
Le Festival du cinéma espagnol fête ses 20 ans avec un retour sur la période 1990-2010, rend hommage à Marisa Paredes et consacre une rétrospective au cinéma de Navarre. Également au programme : un panorama de la production récente et des séances spéciales (nuit du fantastique, *Un chien andalou* de Buñuel en ciné-concert...)  
Rens. 02 40 20 55 84  
[www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)

VENTANILLA O PASILLO

### Nantes con Trueba

El mayor Festival de Cine E español tiene de novedades, primero es que tendrá **discursos para explicar la ciudad de Julio Verne**. Y no, que para los que conocen el cine y quieren descubrir más sobre él, los trabajos de cine se han convertido ya en platos de lujo desde salidas de películas nuevas.

**Josep Borrell**  
Presidente del Festival de Cine E español

No es lo típico ver una película en la comodidad de vuestra televisión que en un cine, pero aquí que los trabajos del Festival cuentan con un gran espacio para exhibirse en un lugar físico, como Nantes, donde desde hace veinte años se celebra el gran cine francés en el mejor festival dedicado a mostrar cine. Tener el trabajo perfecto. Los países son más sencillos y sencillos. Los países son más sencillos. El público es más sencillo. Hay formatos para todo, incluido el formato digital y el cine con el Festival de Cine E español, que es organizado por Juan Trueba, el director de la edición y el patrocinador de la gran película. María Ferrás, a la que se le reconoce como la gran actriz de cine francés en el Festival de Cine E español, es una actriz que ha trabajado en el Festival de Cine E español.

**80 años de cine español**

El Festival de Cine E español tiene de novedades, primero es que tendrá discursos para explicar la ciudad de Julio Verne. Y no, que para los que conocen el cine y quieren descubrir más sobre él, los trabajos de cine se han convertido ya en platos de lujo desde salidas de películas nuevas.

**Blog Crónicas de un momento**  
1 de marzo  
El cine español en el Festival de Cine E español

**Blog A la en la moleta**  
12 de marzo  
El cine español en el Festival de Cine E español

**Blog Mi autostop y yo**  
12 de marzo  
El cine español en el Festival de Cine E español

**Blog Cometas el mundo**  
12 de marzo  
El cine español en el Festival de Cine E español

**Blog Crónicas de un momento**  
12 de marzo  
El cine español en el Festival de Cine E español

FESTIVAL DU CINEMA ORAGNOIS DE NANTES  
Cinéma le KATORZA  
C'est parti ! Je commence aujourd'hui mon immersion dans le monde du cinéma, mon deuxième et troisième jour.

**monOeil!**

**20 Mars 2010**

Demain (jeudi) de mon immersion, et je dois de voir tous documents liés à l'immersion, et en particulier la ville et l'Algérie.

**ICH BIN ERIC MARGO** de Santiago Filib et Lucas Verdel  
C'est parti pour deux semaines de immersion dans une ville que je connais un peu, mais que je n'ai jamais vue. C'est parti pour un projet qui va me permettre de découvrir un monde que je n'ai jamais vu.

**monOeil!**

**21 Mars 2010**

Demain (vendredi) de mon immersion, et je dois de voir tous documents liés à l'immersion, et en particulier la ville et l'Algérie.

**monOeil!**

**22 Mars 2010**

Demain (samedi) de mon immersion, et je dois de voir tous documents liés à l'immersion, et en particulier la ville et l'Algérie.

**monOeil!**

**23 Mars 2010**

Demain (dimanche) de mon immersion, et je dois de voir tous documents liés à l'immersion, et en particulier la ville et l'Algérie.

31.03 - www.lequotidienducinema.com



Mars - www.france3.fr



07.04 - www.fragil.org



26.03 - www.fragil.org

**FRAGIL MAGAZINE EN LIGNE** **Arts Visuels**

En ligne  
 Accueil  
 Agenda  
 Arts Visuels  
 Actualités  
 Presse  
 Archives  
 Contact

**20ème Festival du Cinéma Espagnol 2010**  
**"La perdida" : Une génération manquante en Argentine.**  
 Propos recueillis lors de la conférence avec Enrique Gabriel le Samedi 20 mars.

La période déconstruite entre perdus et vaincus par Javier Aguayo et Enrique Gabriel, tente d'expliquer les causes de la décadence de l'Argentine après 20 ans de démocratie. Elle tente de le faire d'un point de vue d'investisseurs et de scénaristes pour les Argentins. Elle est le fruit de ses propres expériences politiques, à savoir ses idées de la démocratie qu'elle tente de réaliser en Argentine sans faire de ses idées politiques.

**La conférence est de 11h à 12h30, avec un cocktail offert avant et après.**  
 Après les années sombres de la dictature militaire, l'Argentine a regagné la scène internationale grâce à son journaliste Enrique Gabriel. À la fin de la conférence Argentine de 2010, Enrique Gabriel a déclaré : « Une génération manquante en Argentine ». Une conférence qui a été organisée par le festival du cinéma espagnol de Nantes. Une conférence qui a été organisée par le festival du cinéma espagnol de Nantes.

En quoi ressemblerait l'Argentine si elle n'avait pas été dépossédée de cette brillante génération ?  
 Le plus difficile n'est pas d'obtenir la démocratie mais de la conserver.

**Les difficultés de l'Argentine.**  
 Selon Enrique Gabriel, l'Argentine a connu 20 ans de démocratie après 20 ans de dictature militaire. Il n'a pas été une démocratie argentine, mais une démocratie argentine. Il n'a pas été une démocratie argentine, mais une démocratie argentine. Il n'a pas été une démocratie argentine, mais une démocratie argentine.

**Violence et l'oppression ne font pas bon ménage.**  
 Dans le documentaire, une des protagonistes s'exprime à un point précis, selon quoi le système ne peut pas être parfait, sans être parfait. C'est Enrique Gabriel, « une vie entière pour une vie meilleure ». Une vie meilleure, une vie meilleure, une vie meilleure. Une vie meilleure, une vie meilleure, une vie meilleure. Une vie meilleure, une vie meilleure, une vie meilleure.

**« L'Argentine n'a pas le privilège de la mémoire historique »**  
 Selon Enrique Gabriel, l'Argentine a connu 20 ans de démocratie après 20 ans de dictature militaire. Il n'a pas été une démocratie argentine, mais une démocratie argentine. Il n'a pas été une démocratie argentine, mais une démocratie argentine.

Antoine Bouteau  
 100 de 20ème festival du cinéma espagnol

28.03 - ma.vie.a.nantes.over-blog.com

**ma.vie.a.nantes**  
**Pis tout le reste...**

Articles récents  
 Dans les prisons de Zamora (mais à nan-antes)  
 Celda 211 commence mal pour son héros, "un jeune gendarme qui vit de la prison dans laquelle il vient d'être affecté, car une maladie expose au danger de haute sécurité. Une seule solution s'offre à lui pour survivre : ne faire passer pour un prisonnier nouvellement incarcéré dans la cellule 211".  
 Ça commence dans un sacrément mal pour le spectateur : accès de suicide compliqué, puis un gros bande d'attentat de base en fin, évidemment menée par un psychopathe vif et charismatique dont finalement un frère-petit-Humanité, Raul-Benito intervient sur la machine possible en famille de votre emprisonné maton, qui tente de briser dans un sacré patin.

Les grosses ficelles ont donc été laborieusement dévoilées pour faire un thriller tout aussi bête et méchant que les matons, le tout dans une bonne vieille mise en scène totalement étriquée au concept d'incarcération, un gros déperditionment de nos jours.  
 Dans cette cellule 211, il part pour être sa proposition à traverser certains tabous normalement inclus dans le cahier des charges des grands studios hollywoodiens.  
 Devenu par exemple que plus refus de travailler consciencieusement le film en évitant tout, je ne suis pas plus stupide.

Pourtant, à force de manipuler les grosses ficelles à coup de subtilité, une forme très miraculeusement que film espagnol à plusieurs reprises, un quelque chose d'un peu plus ambitieux et puissant possible par un scénario moins bête qu'on aurait pu le dire, on ne fait que réfléchir, mais à suffit pour sauver un film sacrément bordé.

**Celda 211 (celda 211) un film espagnol de Daniel Monzón qui vaut un peu plus que ce que l'attente crée sa bande annonce.** (Plus un travail de compréhension l'espagnol pour voir de quoi il s'agit.)

Projeté dans le cadre du festival du cinéma espagnol de Nantes (scène française en accès (je crois))

lien à voir, si ça veut plus expliquer le titre (News) du point et qu'il est bien plus pénible que le film :

# Nantes, destino del cine español

EL BAILE DE LA VICTORIA INAUGURÓ EL CERTAMEN, QUE CELEBRÓ SUS 20 AÑOS CON MARISA PAREDES, EL CINE NAVARRO Y EL PREESTRENO DE *IO, DON GIOVANNI*

El Festival de Cine Español de Nantes ha hecho suyo el lema *Viente años es más fácil caer en la nostalgia* al cumplir dos décadas como sala de referencia de nueva cinematografía en el país vecino. Se celebra este aniversario con la mirada puesta en el futuro. "Pensamos en todo lo que nos queda por hacer para dilucidar en las mejores condiciones el cine español para todos los públicos y para cada uno de los espectadores", en palabras de su directora y fundadora Pilar Martínez Visioux.

El fin de marzo se presentó en la Academia la programación que se desarrollará la semana siguiente en la ciudad francesa. El baile de la Victoria, de Ferrnando Trueba, inauguró el día 17 un certamen que homenajea a Marisa Paredes, repasa tanto la actualidad como la historia del cine de Navarra, comunidad invitada, y recordó los 25 años de *Tasio*, la ópera prima de Merton Amundariz.

Doce días de cine español, hasta el 28 de marzo. Sus secciones a consonancia: oficial y ópera prima -compilación en una u otra. *El baile de la Victoria*. La mujer sin piano, *Códi*, *Tres días con la familia*, *Reguladora* o *Yo, también*, y la de cortos se complementa con la dedicada al documental, en la que se exhibieron, entre otros, los trabajos de Javier Argüeso y Enrique Gáliz -"La pérdida"-, Estere Riancho y Esther Cabezar -*Abayansu*- y Manuel Martín Gaitan -y José Luis López Linares -*Óltime* designe-.



Más de 20.000 espectadores, cerca de 70 largometrajes, una veintena de cortos, más de medio centenar de jornadas, alrededor de 200 proyecciones y exposiciones, charlas y debates que han subrayado la trascendencia del cine español en el extranjero: protagonistas en desarrollo cultural español a orillas del Loira, marco además del preestreno en Francia de *Io, Don Giovanni*, de Carlos Bazza. La historia sobre el libertino de Mozart se hizo en la Ópera de Nantes, donde también se proyectó *Un perro andaluz*. Durante la presentación, su fundador y directora, Pilar Martínez Visioux, habló de un futuro "consolidado" y un público de cinefilas, y contó que este Festival nació en la Universidad para intentar "explicar a los franceses un país tan complejo como es España". Según Merton Amundariz, el certamen "ha entrado en la vida cultural de Nantes y ha traspasado la cinematográfica para convertirse en un punto de encuentro entre amigos". Más directo, el ministro José Luis Borge definió el certamen de "nalgas" al conocer su "símbolo" persiguiendo 300.000 euros.

# LE 20ÈME FESTIVAL DU CINEMA ESPAGNOL DE NANTES

Du 17 au 30 mars, Nantes fera la part belle au cinéma espagnol avec plus de 60 films inédits, 50 invités et 200 projections : les cinéastes invités ont tout intérêt à être copieux. Voici donc quelques mots du secret pour nous inciter à nous déplacer dans les salles obscures.

## Hommage à l'actrice Marisa Paredes, en sa présence

L'Algérie, le star incarné, le « choc » cinématographique que le public français découvre dans les années 50 (plusieurs siguillas, *La fleur de son sacre*, "tout sur ma main" est l'invité d'honneur de cette édition. En quarante ans de carrière sur le sol ibérique nous sues à l'étranger (*Manuel de Divera*, *Roberto Benigni*, *Arturo Ripstein*, *Guillermo del Toro*...), Marisa Paredes a aussi aimé le risque et l'aventure des premiers films. La greive par *Ioia* au début des années 80 avec *Ólivera Pina* ou *l'insaisissable* *Doña* et les brillants *Fra* (de *miembros de Peláy* *Melo* et *Raf* et *costar* de *Agust* *Villalonga*). Des choix qui témoignent vers des personnages de femmes troubles et problématiques, qui pleurent ou font pleurer. Une trajectoire atypique qui motive cette année l'hommage rendu, en sa présence, à l'une des figures majeures du cinéma espagnol. Un périto qui sert à traverser les frontières avec talent et distinction.

## 20 ans de cinéma espagnol (1990-2010)

À travers des hommages croisés à des réalisateurs qui ont marqué ces vingt dernières années, nous dressons des points de vue plusieurs générations de cinéastes, plusieurs genres et plusieurs approches cinématographiques. *Priver* qui le cinéma espagnol se continue à la fois dans la non appartenance à des écoles, le refus d'héritages imposés, mais aussi dans l'écriture d'une culture hispanique passée par le filtre de la post-modernité. La programmation s'articule autour de films de patrimoine, de films anémiques, et de nouvelles réalisations qui font l'actualité du cinéma français en 2010 et 2010.

## Exposition - Cine español, una crónica visual

150 photographes et affiches de cinéma catalisent l'histoire du cinéma espagnol. Cette exposition exceptionnellement faite aux formats que nous rendons aux réalisateurs qui ont fait le renom du cinéma espagnol ces vingt dernières années (Saura, Borge, Camus, Uché, Trueba, Amundariz, etc.)

**De France et de Navarre** - En exploitant à la Catalogne, région à l'honneur de l'été 2009, la Navarre devient l'autre protagoniste de cette 20e édition. Forte de cinquante ans de cinéma espagnol, cette année les 25 ans de film culte de Merton Amundariz, *Tasio*, un évènement au film une exposition revenant sur sa genèse. Présentée à l'Espace Escorial, elle offre un parcours jusqu'à l'histoire de ce film, inspiré de la vie des charbonniers navarrais, et plus globalement d'un film de fiction. Soit le moyen d'appliquer au public, ainsi qu'aux élèves des collèges et lycées de la région les étapes de création d'un film.

Une programmation de longs et courts métrages (en espagnol) nous permet de compléter cette perspective. Le festival réserve à nos supras comme des tables spéciales, des conférences et de la formation à l'image pour le jeune public. Allaz Nantes !



Marisa Paredes



## PALMARÈS

28.03 - Presse Océan

**CINÉMA.** Ce soir a lieu la remise des prix au théâtre Graslin à Nantes

# Un dimanche espagnol

Les 20 ans du Festival de cinéma espagnol vivent leur dernier week-end. Derniers coups de projecteur.

**U**n dimanche au cinéma ? Pour quel pas, ça démarre à partir de 10 h 05 au Katorza, près du théâtre Graslin par *L'île intérieure* et ça se termine à 19 heures par la projection de *Dans ses yeux* de Juan José Campanella. Ce réalisateur argentin a principalement exercé aux États-Unis où il a réalisé bon nombre de séries télévisées. Ses longs-métrages s'inscrivent dans le registre dramatique. Parmi eux, *El Hijo de la novia* en 2001 qui reçut des prix interna-



« *Io, don Giovanni* » de Carlos Saura a été projeté hier soir à Graslin, mercredi

**La petite auberge espagnole, un lieu à ne pas rater espace Cosmopolis**

**Accros de Carlos**  
Les accros de Carlos Saura n'ont pas loupé hier soir la projection du film de *Io, don Giovanni*, en avant-première au théâtre Graslin à Nantes.  
Ce film ambitieux retrace la vie du chanteur lyrique Lorenzo da Ponte et la genèse du célèbre opéra de Mozart, *Don Giovanni*.

**Cosmopolis**  
Lundi 29 et mardi 30, le festival vitra ses deux derniers jours en projetant les films primés, du documentaire au prix Jules-Verne. L'excellente petite auberge espagnole avec les « cosmo-enccontres » reste ouverte chaque soir au sein de Cosmopolis, espace situé au 18, rue Scribe, passage Criollo. ■

**REPÈRES**  
Aujourd'hui au Katorza  
10 h 05, *Flu* de Roberto Durán Ayala et Félix Sabroso. 14 h, Les condamnés de Sakil Lucientes.  
16 h, *Carlito's 21* de David Marzari.  
18 h, *Table de lecture* avec dans ses yeux de Juan José Campanella.  
[www.cineespagnol-nantes.com](http://www.cineespagnol-nantes.com)

**ouest france .fr** Lundi 29 Mars 2010  
Saisir une commune

MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS

**Nantes**

## Cinéma espagnol : « L'île intérieure » reçoit le prix Jules Verne

Cultures - dimanche 28 mars 2010



Alberto San Juan, acteur dans « L'île intérieure », entouré d'Esther Garcia, présidente du jury, et de Lota Mayo, scénariste de La femme sans piano.

Le jury du festival de cinéma espagnol a remis ses prix ce lundi soir, lors de la cérémonie de clôture au Théâtre Graslin. Le prix Jules Verne est décerné au film *L'île intérieure* de Dunia Ayaso et Félix Sabroso. Une mention spéciale est attribuée à *La femme sans piano* de Javier Rebollo. Monica del Real, de Frances Betriu reçoit le prix Colegio de Espana du meilleur documentaire tandis que le prix du public est attribué à *Cellule 211*, de Daniel Monzón. Le prix du jury jeune va à *Ater*, le film de Alberto Rodriguez et décerne également une mention spéciale à *La femme sans piano* de Javier Rebollo. Le prix Opera prima, qui récompense un premier film, revient à *Yo, l'ambien* de Alvaro Pastor et Antonio Naharro. Enfin, le prix Erasmus du court-métrage récompense *El Sobrino* de Nacho Bascos. Les films primés sont encore projetés lundi 29 et mardi 30 mars au cinéma Katorza.

Plus d'informations dans le journal Ouest-France

A+ A- Print Email Facebook Twitter

**telenantes** S'abonner à notre newsletter  
votre email est  OK  
Cliquez ici pour vous abonner

Programmes | Vidéos et contacts | Apprendre-voir | Mon compte | La carte

### FESTIVAL DU CINÉMA ESPAGNOL : « L'ÎLE INTÉRIÈRE » RÉCOMPENSÉ



Le soir de clôture de la 23ème édition du festival de cinéma espagnol a été dévoué dimanche soir à l'après-Gaslin. Une soirée marquée par l'incontournable remise des prix. Retour sur le palmarès :

- **Prix Jules Verne.** Le jury Jules Verne a récompensé « L'île intérieure », l'histoire d'une femme qui s'écarte pour dépasser ses origines. Un film de Dunia Ayaso et Félix Sabroso.
- **Prix du Public.** Décidément, l'univers carcéral est grand favori synonyme de succès. Le film aux 8 Coyas « Cellule 211 » de Daniel Monzón a été plébiscité par le public. Presque deux heures lui fut retenu son souffle avec un jeune gardien de prison qui tente de surmonter à une insistance un se faisant passer pour un détenu.
- **Prix du Jury Jeune.** Alberto Rodriguez l'avait déjà reçu en 2007 avec « Les Sept verges ». Il est de nouveau récompensé cette année pour « Ater ». Le Jury Jeune a apprécié les tribulations nocturnes de trois amis en pleine crise de la quarantaine.

Les films primés sont projetés les lundi 29 et mardi 30 mars au cinéma Katorza de Nantes.

Retrouvez le palmarès complet du festival [ici](#)

Le 29 mars 2010

Credits photo : Jorge Fuertouena

► Cliquez ici la bande annonce de « L'île intérieure »

**Trailer LA ISLA INTERIOR**



**ouest france .fr** Nantes  
Saisir une commune

MONDE | FRANCE | SPORTS | RÉGIONS | MA COMMUNE | DOSSIERS  
Ouest-France / Pays de la Loire / Nantes / A la une de Nantes

**Nantes**

**Vingt ans d'amour avec le festival espagnol**  
lundi 29 mars 2010



Les lauréats de la belle 20e édition du festival de cinéma espagnol de Nantes sur la scène de l'opéra. hier.

**Entre Nantes et l'Espagne, c'est depuis vingt éditions une histoire de cinéma. Une histoire d'amour aussi. La preuve hier avec une soirée de clôture à l'opéra pleine de prix... et de vie.**

**L'« Intérieure » reçoit le Prix Jules Verne.** Cette lie venizienne n'est pas mystérieuse mais elle est intérieure. Le film remporte le 20<sup>e</sup> prix Jules Verne, « pour la profondeur de son thème, sa capacité à émouvoir », justifie Esther Garcia, productrice d'Almodóvar. L'histoire d'une famille qui ne communique pas. Présent à Nantes, le comédien Alberto San Juan reçoit le prix au nom de Dunia Ayaso et Félix Sabroso. « Ce prix sera un soutien essentiel car ce film n'est pas encore commercialisé en Espagne et aura une diffusion assurément réduite. »

**Prix des Goyas, prix du public.** Avec 3 Goyas et 2 millions d'entrées en Espagne, Cellule 211 est un peu notre Prophète à nous, qui se passe aussi en prison. Le film de Daniel Monzon a logiquement été plébiscité par le public. Le prix de José Borau-Opéra Prima va à Yo l'ambien, premier film au ton parfaitement juste qui conte la relation « normale » entre un bisomique et sa collègue de travail. « Le cinéma a une dette envers Nantes », dira sobrement Fransec Betru qui empoche le nouveau prix du documentaire avec son portrait de la prostituée Mónica del Raval. À noter que tous les jurys ont souligné la grande qualité de la programmation.

**Mention spéciale show.** Pas de Nacho Blasco mais son scénariste, Nacho Rubio pour recevoir le prix du court-métrage pour *Le fileur*. Il monte sur la scène de l'opéra comme on entre dans L'Auberge espagnole, avec enthousiasme, en entonnant un « Il pleut sur Nantes, le prix de Nantes rend mon cœur heureux ». Même liberté et jovialité débordante chez le comédien Guillermo Toledo qui gratifie le public d'un show de blagues à la remise du prix du jury jeune pour *Affair de Alberto Rodriguez*. Les invités espagnols se sentent décidément très bien dans ce festival.

**Mention « amour » à Lola.** De la soirée, on retiendra encore la Lola d'Espagne, une Lola Mayo entière. Scénariste de *Femme sans piano*, elle monte deux fois sur scène pour recevoir les deux mentions spéciales du film. « Il y a plusieurs façons de faire l'amour. L'organisation du festival nous fait l'amour avec tendresse tout en bataillant pour le cinéma. Il paraît que votre gouvernement veut réduire les budgets de la culture. Veut-il que ses enfants meurent de faim ? La culture est aussi essentielle que la nourriture. »

**Marisa Paredes.** La venue de l'actrice Marisa Paredes, la semaine dernière, et de Carlos Saura, tous deux honorés par la Ville de Nantes, marquera fortement cette 20<sup>e</sup> édition. « Nous qui avons grandi avec les films de Saura, nous avons compris ce qu'était l'histoire de l'Espagne à travers les non dits de ses films, des regards. Il a redonné leur noblesse à la liberté et l'égalité qui était nôtres », soulignera Pilar Martínez-Vasseur, directrice du festival avec José Márquez et Joséán Fernández.

Véronique ESCOLANO.  
Plus d'informations dans le journal Ouest-France

**Presse Océan .fr**

Actu Loire-Atlantique | Vous avez le parole | Loisirs | Annonces | Contacts

**La une du journal**  
Presse Océan  
XYNTHIA : ILS PLEURENT LEUR MAISON CONDAMNÉE  
LES NEOLOUS SE RÉCHIENT

**DERNIÈRE MINUTE**  
ARCHIVES  
10:09 - lundi 29 mars 2010

**20e festival du cinéma espagnol : le palmarès**



Demain sur les télévisions privées sur le thème du festival Goyas. Photo: Jorge Fernandez

Les 20 ans du festival espagnol s'achèvent ce mardi 30 mars avec la projection des films primés ce soir et demain. Le palmarès est le suivant :

- A** Prix Jules Verne 2010 : L'« Intérieure » de Dunia Ayaso et Félix Sabroso.
- B** Prix Goyas de espagnol du meilleur documentaire remis à Mónica del Raval de Francisco Betru.
- C** Prix du Public a été attribué à Cellule 211.
- D** Prix de Jury jeune : Affair de Alberto Rodriguez.
- E** Prix Espinos de Court-Métrage : El Salmo de Nacho Blasco. Une mention spéciale est attribuée à La femme sans piano.
- F** Et pour les amateurs, le festival de cinéma de poursuit donc ce soir au Katerza :
  - 18h00 "Les deux vies de d'Andrés Ballester" de Ventura Durill
  - 20h00 "Cellule 211" de Daniel Monzon
  - 22h00 "L'« Intérieure »" de Dunia Ayaso et Félix Sabroso

Copyright © presseocean.fr 2009 - Membres invités - Qui sommes nous ?



**ÉVÈNEMENT.** Les 20 ans du festival de cinéma espagnol s'achèvent

# Dernier round ce soir

Entretien avant la fin du festival avec sa fondatrice, Pilar Martínez-Vasseur.



**Soixante-dix films à l'affiche, de prestigieux invités : c'est un bon anniversaire ?**  
 « Carlos Saura a tenu à revenir parce qu'il a aimé l'authenticité de ce festival qui est loin des palloires et de tout exhibitionnisme. Et nous a fait un beau cadeau. Quant à Marisa Paredes, c'était un peu la certine sur le gâteau ! Même si Pedro Almodóvar comptait venir et qu'il a été retenu à Los Angeles, il n'est pas interdit de penser qu'il nous honorerait de sa présence l'an prochain ».

**Quel est le public idéal ?**  
 « C'est un public très hétéroclite mais cinéphile au sens où il vient à la fois pour découvrir une écriture cinématographique et une thématique ».

**Quelle est pour vous la couleur du cinéma espagnol ?**  
 « Ce n'est pas un cinéma en demi-teinte. C'est un cinéma du réel, cru, violent parfois, sans filtre, un cinéma-vérité et qui aime à regarder, vers l'autre. Le cinéma espagnol est -paradoxalement- espagnol en ce qu'il aime se tourner vers l'autre et l'ailleurs ».

**Et si vous ne deviez garder qu'un seul film ?**  
 « Ce serait le documentaire d'Enrique Gabriel et Javier Angulo, *La Perdida* parce qu'il parle d'exil. Il traite du exil dans son pays d'origine, du rapt et à la mémoire collective, comme de la « fameuse » identité... ».

**Quelle définition donneriez-vous alors ?**  
 « L'identité est une somme, une addition, sûrement pas une soustraction. La programmation du festival en a donné une bonne démonstration en projetant le monde comme le territoire de tous, il s'est efforcé de jeter des ponts pour mieux effacer les distances. ■  
 Photos recueillies par L.F.

**REPÈRES**  
**Palmarès**  
 Prix Aïda Vasse 2010 : *Le territoire de Doris Ayuso* de Félix Sabido.  
 Prix Collège de cinéma du meilleur documentaire remis à *Mónica del Paval* de Francisco Beltrán.  
 Prix du public attribué à *Callula 70* de Pito de Jure Jure.  
 Prix du Jury jeune : *After* d'Alberto Rodríguez.  
 Prix Espéculo du meilleur étranger : *El Solitario* de Nacho Alcazar.  
 Mention spéciale à *La tempestad* de J. J. Compañella.



la actualidad informativa del cine

**FELIX SABROSO Y DORIS AYASO SE ALZARON CON EL PREMIO PRINCIPAL DEL FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES (FRANCIA) 01/04/2010**

Le site Internet (foto) se hizo el ganador del Premio Aïda Vasse, máximo galardón del Festival entregado por un jurado compuesto por Carlos Saura, productora El Deseo (productora de Pedro Almodóvar), Roger Gabren, asistente y guionista; Philip Boffard, productor francés para la productora Nord Cinesa; Philippe Daurik, director de la escuela nacional superior de arquitectura de Nantes. La película americana con una cita de Carlos Fuentes que resume la esencia del film: "Vengo de una familia en la que cada miembro daña a los demás. Luego, arrepentido, se daña a sí mismo". Este premio concedido igualmente la mención especial a la película *La mujer del viento*, de Javier Rodríguez.



Este año, por primera vez, el Colegio de España ha concedido el Premio al Mejor Documental, otorgado al documental *Mónica del Paval* de Francisco Beltrán. Una Mención Especial ha sido otorgada a *Máscaras de Salomé* de Iñaki Etxebarria y Elisabet Calcega.

Entre los ganadores compiten por el Premio Espéculo los filmes *After* de Alberto Rodríguez, *El Solitario* de Nacho Alcazar y *La mujer del viento* de Javier Rodríguez. *La mujer del viento* ha recibido igualmente una Mención Especial por parte de este jurado. Desde 2011 se otorga con el Premio del Público. *After* de Alberto Rodríguez es hoy el Premio del Jurado Joven. Una Mención Especial se ha concedido a *La mujer del viento* de Javier Rodríguez. En la categoría del Premio al mejor cortometraje ha resultado vencedor *El Somno* de Nacho Alcazar.

Toda la gala de clausura, se proyectó la película *El recuerdo de sus ojos de J.J. Compañella*, Oscar 2010 en la mejor película extranjera. (Foto del Festival, Jorge Fernández)

**rtve.es** Portada Noticias Televisión Radio

NOTICIAS Telediano en 4º Mundo España Economía Cultura Ciencia UE

**'La isla interior' o toda familia es mejor que ésta**

El drama de Dunia Ayaso y Félix Sabroso aborda la familia y la incomunicación  
Alberto San Juan, Candela Peña o Geraldine Chaplin, en el reparto

Alberto San Juan, Dunia Ayaso, Candela Peña, Geraldine Chaplin, Félix Sabroso y Cristina Marcos, EFE

**Ampliar foto**

El dúo cinematográfico formado por Dunia Ayaso y Félix Sabroso ha eradicado una de sus señas de identidad, el humor, en 'La isla interior', un filme "habilitado" por Alberto San Juan, Candela Peña, Cristina Marcos y Geraldine Chaplin y en el que se analizan las cargas físicas y emocionales de la familia.

Para esta película, que se estrenará el viernes en España y competirá por la Biznaga de Oro en el Festival de Málaga, los realizadores canarios han viajado a su tierra para plasmar "el lastre que supone la herencia de lo familiar y lo difícil que es con ello hacer el dibujo de nuestras propias vidas", según Sabroso.

Presentada hoy en Madrid tras su victoria en el Festival de Nantes, 'La isla interior' muestra a San Juan, Peña y Marcos como Martín, Cora y Gracia, tres hermanos que afrontan la muerte de un padre esquizofrénico, interpretado por Celso Bugallo.

"Empiezas con el miedo a la herencia de una enfermedad, pero pronto te das cuenta de que la madre (interpretada por Chaplin) tiene un peso muy específico en sus vidas", pues ha generado un patrón emocional de consecuencias catastróficas, explicó Ayaso.

"En toda biografía de un director hay una o dos películas que surgen de la necesidad. Y esta película es una de ellas. 'Valeremos a hacer comedias, pero seguramente la miraremos de forma diferente', aseguró Sabroso, quien comenzó este guión como manera de "homenajear" la muerte de su padre.

**Enlaces como terapia de grupo**

En este dúo de pareja, los comunicados entre una y otro son más que complicados. Y al ser ellos mismos, se siguen tenen en el día regular del día. "Los enlaces fueron como una terapia de grupo. Nos dimos a casa hecho polvo", explicó Ayaso.

**Qué!** Noticias | Cultura | Deportes | Opinión | Economía | Ciudadanía | Clasificados | Más

Estrenos

**Cuatro ganadores del Goya se reúnen en torno a 'La isla interior'**

Candela Peña, Geraldine Chaplin, Alberto San Juan y Cristina Marcos protagonizan el primer drama de Dunia Ayaso y Félix Sabroso.

Este programa está en 47 minutos. Lo puedes ver también en el móvil. [Accede en el App de Q&E](#)

**Ampliar foto**

**El dúo cinematográfico formado por Dunia Ayaso y Félix Sabroso ha eradicado una de sus señas de identidad, el humor, en 'La isla interior', un filme "habilitado" por Alberto San Juan, Candela Peña, Cristina Marcos y Geraldine Chaplin y en el que se analizan las cargas físicas y emocionales de la familia.**

Para esta película, que se estrenará el viernes en España y competirá por la Biznaga de Oro en el Festival de Málaga, los realizadores canarios han viajado a su tierra para plasmar "el lastre que supone la herencia de lo familiar y lo difícil que es con ello hacer el dibujo de nuestras propias vidas", según Sabroso.

Presentada hoy en Madrid tras su victoria en el Festival de Nantes, 'La isla interior' muestra a San Juan, Peña y Marcos como Martín, Cora y Gracia, tres hermanos que afrontan la muerte de un padre esquizofrénico, interpretado por Celso Bugallo.

"Empiezas con el miedo a la herencia de una enfermedad, pero pronto te das cuenta de que la madre (interpretada por Chaplin) tiene un peso muy específico en sus vidas", pues ha generado un patrón emocional de consecuencias catastróficas, explicó Ayaso.

"En toda biografía de un director hay una o dos películas que surgen de la necesidad. Y esta película es una de ellas. 'Valeremos a hacer comedias, pero seguramente la miraremos de forma diferente', aseguró Sabroso, quien comenzó este guión como manera de "homenajear" la muerte de su padre.

**Enlaces como terapia de grupo**

En este dúo de pareja, los comunicados entre una y otro son más que complicados. Y al ser ellos mismos, se siguen tenen en el día regular del día. "Los enlaces fueron como una terapia de grupo. Nos dimos a casa hecho polvo", explicó Ayaso.

31.03 - www.cineytele.com

**Cine&Tele** 03 de abril de 2010

Home Noticias Espectáculos Espectáculos Destacados Directorio Comercial de Empresas Busca

**NoticiasCine FESTIVALES, MERCADOS Y PREMIOS**

**'La isla interior' se hace con el máximo galardón en el Festival de Cine Español de Nantes**

La película 'La isla interior' ha sido la ganadora del Premio Julio Verne, el máximo galardón que concede cada año el Festival de Cine Español de Nantes. El certamen ha celebrado su 20ª edición entre los días 17 y 28 de marzo.

Los premiados en el último Festival de Nantes. Foto: Jorge Fernández

El certamen, que este año ha contado con la presencia de algunas de las obras más relevantes de nuestra cine, como 'Marea Paralela', 'Cinco Siete y Faltando Treinta' o 'Una gran mañana para dar a conocer el pueblo francés' entre otros, se celebró en el Gran Teatro.

El jurado, de este año, compuesto por Esther Dorado, productora El Deseo; Ramón Cebren, distribuidor y guionista; Pello Boixard, productor francés para la productora Reed Oweil; y por Yveline Bénéard, directora de la escuela nacional superior de productores de Nantes, concedió el máximo galardón al filme 'La isla interior' de Jorge Amat.

Las otras películas en competición eran: 'El hijo de la vedalia' de Fernando Trujillo; 'Una candidatura' de Iván Lázaro; 'Cinco 211' de Daniel Muñoz; 'Alba' de Alberto Rodríguez; y 'Mara' de los hermanos Enzar, de Javier Rodríguez.

La gala de entrega de los galardones de los cineastas de la película 'El cederio de sus ojos', ganadora por Argentina de un Óscar, pero que cuenta con una participación española en su producción.

El certamen del Festival de cine 2010 es el siguiente:

Gran Premio: 'Julia Verne', 'La isla interior', de Félix Barriera y David Aznar

Mención especial: 'La mujer sin piano', de Javier Rodríguez

Premio de Mejor Documental: 'Vébrica del Huevo', de Francisco Vazco

Mención especial: 'Mascotas', de Esteban Ribambau y Elisabet Dobson

Premio Fundación (donde opera Fernán): 'Yo, también', de Álvaro Fariña y Andrés Barahona

Mención especial: 'Las dos vidas de Andrés Rapado', de Verónica Cuevas

Premio de público: 'Cinco 211', de Daniel Muñoz

Premio del Jurado (donde opera Fernán): 'El Abuelo Rodríguez'

Mención especial: 'La mujer sin piano', de Javier Rodríguez

Premio al mejor documental: 'El último', de Iván Lázaro

48 12 13 14 Mar 10

30.03 - www.nocheydiagrancanaria.net

Revista Digital de Cine y Cultura

**NOCHE Y DÍA GRAN CANARIA**

Islas Canarias Agenda Artistas Últimas Noticias Viajar Turismo Energías Renovables

Ver más artículos »

**"LA ISLA INTERIOR", PREMIADA EL PASADO DOMINGO EN EL 20º FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES**

**"LA ISLA INTERIOR" PREMIADA EL PASADO DOMINGO EN EL 20º FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES**

Fuente: Gobierno de Canarias y Universidad de Cádiz

La película 'La isla interior', de los directores grancanarios Iván Lázaro y Lázaro Aguiló, fue premiada el pasado domingo en la inauguración del 20º Festival de Cine Español de Nantes. En su momento de más éxito, que llegará a las salas comerciales el 3 de abril, rodada en su gran mayoría en la isla de Gran Canaria, protagonizada por Roberto San Juan, Gerardo Chaplin, Cristina Hervas, Carlota Peña, Ceiso Bugallo, Antonio de la Torre, Paola Botetrop y Ángel Bugallo.

El largometraje ya recibió con anterioridad a este galardón el premio al mejor actor en la persona de Roberto San Juan en el 54º Festival de Cine Internacional de Valladolid (España), por su interpretación de un creador de libérrica, xenofóbico y afectado por la misma enfermedad de esquizofrenia que el resto de la familia protagonista.

'La isla interior' se pudo ver recientemente en la capital grancanaria en la premiere que directores y protagonistas hicieron en la gala de inauguración del Festival Internacional de Cine de Las Palmas de Gran Canaria el 19 de marzo.

30.03 - www.objetivocanarias.com

Inicio | Directorio Profesional | Calendario de Eventos | Actualidad | WebTV | Canal de TV Agencia

ACTUALIDAD  
ECONOMÍA  
CULTURA  
DEPORTES

### ACTUALIDAD

#### ¿A TI A QUIÉN? PREMIOS DE GALARDONAMIENTO PARA EL FESTIVAL DE CINE Y VIDEO DE NANTES

El jurado del Festival de Cine Español de Nantes 2010 ha otorgado los premios de este año a los siguientes títulos: Mejor largometraje: *La mujer sin piano* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios.

30.03 - www.interfilms.es

Inicio | Directorio Profesional | Calendario de Eventos | Actualidad | WebTV | Canal de TV Agencia

ACTUALIDAD  
ECONOMÍA  
CULTURA  
DEPORTES

### ACTUALIDAD

#### ¿A TI A QUIÉN? PREMIOS DE GALARDONAMIENTO PARA EL FESTIVAL DE CINE Y VIDEO DE NANTES

El jurado del Festival de Cine Español de Nantes 2010 ha otorgado los premios de este año a los siguientes títulos: Mejor largometraje: *La mujer sin piano* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios.

30.03 - Direct nantes

Inicio | Directorio Profesional | Calendario de Eventos | Actualidad | WebTV | Canal de TV Agencia

ACTUALIDAD  
ECONOMÍA  
CULTURA  
DEPORTES

### ACTUALIDAD

#### ¿A TI A QUIÉN? PREMIOS DE GALARDONAMIENTO PARA EL FESTIVAL DE CINE Y VIDEO DE NANTES

El jurado del Festival de Cine Español de Nantes 2010 ha otorgado los premios de este año a los siguientes títulos: Mejor largometraje: *La mujer sin piano* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor documental: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios; Mejor cortometraje: *El mundo de los pájaros* de Alberto Barrios.

**Éxito de las películas participadas por el grupo RTVV en el Festival de Nantes**

Las películas participadas por el grupo RTVV en el Festival de Cine Español de Nantes, 15 días dedicados al séptimo arte y marcados por la presencia de invitados excepcionales entre los cuales Marisa Paredes, Carlos Saura y Fernando Trueba.

"La isla interior" ha sido la ganadora del Premio Julio Verne, máximo galardón del Festival entregado por un jurado compuesto por Esther García, productora El Deseo, Román Gubern, guionista; Philip Boëffard, productor francés; Philippe Bataille, director de la escuela nacional superior de arquitectura de Nantes. Este jurado concedió igualmente la mención especial a la película "La mujer sin piano", de Javier Rebollo. Este año el Colegio de España ha concedido el Premio al Mejor Documental, otorgado a Mónica del Raval de Francesc Betriu. Una Mención Especial ha sido otorgada a Máscaras de Esteve Rimbau y Elisabet Cabeza. Siete largometrajes competían por el Premio Fundación Borau-Opera Prima que entregaba la prensa francesa y que fue a parar a la película Yo, también de Álvaro Pastor y Antonio Naharro. Las dos vidas de Andrés Rabadán de Ventura Durall ha recibido una Mención Especial por parte de este jurado. Ceida 211 se alzó con el Premio del Público, After de Alberto Rodríguez se llevó el Premio del Jurado Joven. En la categoría del Premio al mejor cortometraje ha resultado vencedor El Sobrino de Nacho Blasco.

**20<sup>th</sup> Festival de Cinema español de Nantes**

El 17 de marzo tuvo lugar el lanzamiento de la vigésima edición del Festival de cine español de Nantes, 15 días dedicados al séptimo arte y marcados por la presencia de invitados excepcionales entre los cuales Marisa Paredes, Carlos Saura y Fernando Trueba.

"La isla interior" ha sido la ganadora del Premio Julio Verne, máximo galardón del Festival entregado por un jurado compuesto por Esther García, productora El Deseo, Román Gubern, guionista; Philip Boëffard, productor francés; Philippe Bataille, director de la escuela nacional superior de arquitectura de Nantes. Este jurado concedió igualmente la mención especial a la película "La mujer sin piano", de Javier Rebollo. Este año el Colegio de España ha concedido el Premio al Mejor Documental, otorgado a Mónica del Raval de Francesc Betriu. Una Mención Especial ha sido otorgada a Máscaras de Esteve Rimbau y Elisabet Cabeza. Siete largometrajes competían por el Premio Fundación Borau-Opera Prima que entregaba la prensa francesa y que fue a parar a la película Yo, también de Álvaro Pastor y Antonio Naharro. Las dos vidas de Andrés Rabadán de Ventura Durall ha recibido una Mención Especial por parte de este jurado. Ceida 211 se alzó con el Premio del Público, After de Alberto Rodríguez se llevó el Premio del Jurado Joven. En la categoría del Premio al mejor cortometraje ha resultado vencedor El Sobrino de Nacho Blasco.

## AUTOUR DU FESTIVAL

18.03 - nantes.onvasortir.com

The screenshot displays the website interface for 'onvasortir!' in Nantes. The main content area features event details for 'Sortie n°217191', which is an 'Expo film festival cinéma espagnol'. The event is scheduled for 'Jeudi 20 Mars 2010' at '17:30'. A description mentions the '20<sup>e</sup> anniversaire du cinéma espagnol' and a 'Forum de la FNAC de Nantes' on 'du 15 au 27 mars 2010'. The left sidebar includes a 'Se Connecter' section, a 'Bienvenue !' message with user statistics, a member profile for 'Grand-père', and several advertisements for 'Institut Sesom' and 'Construction Nantes'.

**onvasortir!**  
Reviens à la vie réelle

Nantes  
Le site des sorties entre amis et rencontres amicales dans votre ville.

LE SITE | LES SORTIES | LES MEMBRES | LES CENTRES D'INTÉRÊT | ESPACE PERSO

Accueil | Inscription | Les Professeurs | Questions | Recherche | Aide

Bon Bon Plan >>>

Se Connecter  
Cliquez sur une box

Bienvenue !  
Profil: **1408644**  
21 00000  
Niveau: **Lacine**  
3/27  
Statut: **Invité**  
Cours/Qualité: **500/200**

Un membre...  
Cliquez pour regarder  
**Grand-père**

Amiens Google

**Institut Sesom**  
Apprenez l'espagnol  
Cours de soutien  
perfectionnement  
[www.institut-sesom.com](http://www.institut-sesom.com)

**Construction Nantes**  
Achetez maison à ch  
90€ poche. Nantes  
personnalisable sur  
terrain 520m²  
[www.construction-nantes.com](http://www.construction-nantes.com)

Sortie n°217191

Titulaire et type d'activité de la sortie:  
**Expo film festival cinéma espagnol**

Thématiques de la sortie:

Date de la sortie: **Jeudi 20 Mars 2010** **Prévisions météo**

Heure de début: **17:30** **Clôture prévue...**

**Inscriptions & déconstructions (100%)**  
16:30 (H 3)

Descriptif de la sortie

**20<sup>e</sup> anniversaire du cinéma espagnol**  
17 - 20 MARS 2010

**Le 18 mars 2010 à 17h30,**  
La FNAC, partenaire du 20<sup>e</sup> Festival du Cinéma Espagnol de Nantes (17 au 20 mars au Cinéma Katerina), nous invite au vernissage de l'exposition  
**« Cinéma Espagnol, une chronique visuelle »**  
qui fait voyager tout au long d'un siècle d'images et d'émotions au Forum de la FNAC de Nantes,  
du 15 au 27 mars 2010.

Plus d'infos sur [www.rivopageat.com](http://www.rivopageat.com)

Accueil | Mes pages | Contact | Aide | Recherche | Inscription | Connexion | Compte | Aide

12.02 - www.actuphoto.com



12.03 - Presse Océan

→ Festival du cinéma espagnol  
Exposition du 13 au 30 mars, forum de la Fnac

17.03 - Presse Océan

→ Cinéma  
Festival du cinéma espagnol. Vernissage de l'exposition « Cinéma espagnol, une chronique visuelle » qui fait voyager tout au long d'un siècle d'images et d'émotions.  
Jeudi 18 mars, 17 h 30, forum de la Fnac, place du Commerce, Nantes. Gratuit.

18.03 - Presse Océan

## CINÉMA ESPAGNOL

Aujourd'hui à 17 h 30, vernissage de l'exposition « Cinéma espagnol, une chronique visuelle » au forum de la Fnac. Un siècle d'images et d'émotions.

29.03 - Presse Océan

**CENTRE**

## Les tapas emballent après les films espagnols

Depuis le début du festival du cinéma espagnol, le bar espagnol remporte un franc succès. Jean-Luc, Fabrice et Céline permettent à tous de prolonger l'ambiance hispanique autour de la sangria de Maria et quelques tapas. Pour Béatrice qui suit le festival depuis sa création, le lieu est devenu incontournable. « *Après avoir entendu parler espagnol le temps d'un film on a envie de prolonger le plaisir en bouche ! Après chaque séance, je viens déguster quelques tapas. Le cadre rouge et noir est agréa-* »

*ble, même si l'ambiance y est nettement plus sage que dans les bodegas ! »* Ici et là, on reparle de la dernière projection, *Cellule 211* un verre de rioja à la main « *terriblement violent, mais fascinant !* » ou l'on rit encore en revenant sur certains passages de *Paga-fantas* - comédie déjà culte en Espagne - en attendant de savourer un plat de paella... ■

Bar restaurant du festival : espace Cosmoplis, 18, rue Scribe/passage Gaslin. Ce soir et mardi 30 mars



Fabrice et Céline accueillent le public au bar restaurant chaque soir de 18 h à 1 h.

30.03 - www.lavanguardia.es

LAVANGUARDIA.es Vídeos

Inicio - Vídeos

30 DE MARZO DE 2016

Programas

La Nantes de Julio Verne



Te ofrecemos un viaje a la imaginación Julio Verne a través de su ciudad natal. Nantes. El lugar que le inspiró y estimó a escribir. Y os descubrimos la Isla de las Máquinas y su atracción estrella, el Grand Éléphant. Webs de interés para visitar la Nantes de Julio Verne: [www.paysdelaloire.es/](http://www.paysdelaloire.es/) [www.julioverne.nantes.fr](http://www.julioverne.nantes.fr) [www.lasmachines-nantes.fr](http://www.lasmachines-nantes.fr)

Consulta todos los destinos - Ivan Comas, Patricia Pérez / Nantes

★★★★★ 14 votos



30.03 - www.lavanguardia.es



Mars - Agenda Fnac



**CINÉMA**  
**Festival du Cinéma Espagnol**  
La Fnac, partenaire du 20<sup>e</sup> festival du Cinéma Espagnol de Nantes (du 17 au 30 mars au Cinéma Katorza) est heureuse de vous inviter autour de l'exposition « Cinéma espagnol, une chronique visuelle » qui nous fait voyager tout au long d'un siècle d'images et d'émotions.  
**Jeudi 18 mars, 17h30**

Mars - Agenda Fnac Expos



**PHOTOGRAPHIE**  
**« Festival du Cinéma Espagnol »**  
Plongez dans un siècle d'images et d'émotions pour un véritable voyage au cœur de l'histoire du cinéma espagnol. Au programme : une sélection de photographies inédites de films cultes espagnols pour vivre la naissance de l'imaginaire collectif d'un pays, complexe, contemporain et pluriel.  
**Du samedi 13 au mardi 30 mars**

Mars - Contact



**Cinéma**  
**CINEMA ESPAÑOL, UNE CHRONIQUE VISUELLE**  
À l'occasion du vingtième Festival du cinéma espagnol de Nantes (du 17 au 30 mars au cinéma Katorza), plongez dans un siècle d'images et d'émotions pour un voyage au cœur de l'histoire du cinéma espagnol.  
**Nantes, vernissage de l'exposition, le 18/3 à 17h30.**



# Festival du Cinéma Espagnol de Nantes

## **Direction / Programmation**

Pilar Martínez-Vasseur / José Márquez  
/ Josean Fernández

## **Equipe permanente**

Communication / Partenariats :  
Arnold Faivre  
Multimédia / Audiovisuel :  
Anne-Laure Auffret

## **Lieux**

Cinéma Katorza / Théâtre Graslin / Espace  
Culturel Cosmopolis / Espace Ecureuil / Salles  
de Cinéma Associatives de Loire-Atlantique /  
Salles Cinéville / Fnac

## **Actions**

Projections / rencontres-débats / expositions  
/ espace restauration.

## **Association**

« Rencontres du Cinéma Espagnol de Nantes »

17, rue Paul Bellamy - 44000 Nantes

Tél / Fax : 02.40.20.55.84

[www.cinespagnol-nantes.com](http://www.cinespagnol-nantes.com)